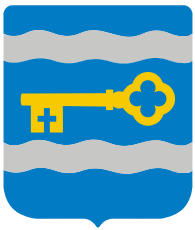




**TILINPÄÄTÖS - BOKSLUT 2014**  
SIUNTION KUNTA - SJUNDEÅ KOMMUN





---

Tilinpäätös - Bokslut 2014  
Julkaisija - Utgivare: Siuntion kunta - Sjundeå kommun  
Kuva - Bild: Ruska Still  
Ulkoasu ja taitto - Layout: Jäljen Jättiläinen

# SIUNTION KUNTA - SJUNDEÅ KOMMUN

## TILINPÄÄTÖS – BOKSLUT 2014

Kunnanjohtajan katsaus vuodesta 2014 .....	4
Kommundirektörens översikt för år 2014.....	5
<b>I TOIMINTAKERTOMUS - VERKSAMHETS-BERÄTTELSE .....</b>	<b>6</b>
<b>1. SIUNTION KUNNAN HALLINTO - SJUNDEÅ KOMMUNS ORGANISATION .....</b>	<b>6</b>
1.1 KUNNAN ORGANISAATIO - KOMMUNENS ORGANISATION.....	6
1.2 Viranhaltijaorganisaatio - Tjänsteinnehavarorganisation.....	11
1.3 Kunnan henkilöstö – Kommunens personal.....	12
<b>2 OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA - VÄSENTLIGA HÄNDELSE I EKONOMIN OCH VERKSAMHETEN .....</b>	<b>13</b>
2.1 Yleinen taloudellinen kehitys - Den ekonomiska utvecklingen i allmänhet.....	13
2.2 Kuntatalouden yleiset näkymät - Det allmänna läget inom den kommunala ekonomin .....	14
2.3 Väestö - Befolkning .....	15
2.4 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä - Bedömning av de mest kända riskerna och osäkerhetsfaktorerna.....	17
<b>3 SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN - ORDNINGEN AV DEN INTERNA ÖVERVAKNINGEN .....</b>	<b>20</b>
3.1 Sisäinen valvonta Siuntion kunnassa - Interna övervakningen i Sjundeå .....	20
3.2 Kunnanhallituksen selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä - Kommunstyrelsens redogörelse över den interna övervakningen.....	22
<b>4 TULOSEN MUODOSTUMINEN - HUR RESULTATET BILDAS .....</b>	<b>22</b>
4.1 Tuloslaskelma ja sen tunnusluvut - Resultaträkning och dess nyckeltal.....	22
4.1 Tuloslaskelman tuotot – Resultaträkningens intäkter.....	23
4.3 Tuloslaskelman kulut - Resultaträkningens kostnader .....	25
4.4 Toimintakate ja vuosikate – Verksamhetsbidrag och årsbidrag.....	27
4.5 Tilikauden tulos ja ylijäämä - Räkenskapsperiodens resultat och överskott.....	27
<b>5 TOIMINNAN RAHOITUS - FINANSIERING AV VERKSAMHET .....</b>	<b>28</b>
5.1 Rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut - Finansieringskalkyl och relationstal.....	28
5.2 Tase ja sen tunnusluvut - Finansieringskalkyl och relationstal.....	31
5.3 KOKONAISTULOT JA –MENOT – TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER.....	33
<b>6. TILIKAUDEN TULOSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET –</b>	
<b>BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING AV EKONOMIN .....</b>	<b>34</b>
<b>Talousarvion toteutuminen - Budgetutfall .....</b>	<b>34</b>
1 Tavoitteiden toteutuminen - Uppnående av målsättning.....	34
1.1 Käyttötalouden toteutuminen - Hur driftsektorn fungerar.....	34
1.2 TULOSLASKELMAOSAN TOTEUTUMINEN – UTFALLET AV RESULTATÄRKNINGSDELEN.....	65
1.3 Investointiosan toteutuminen- Utfallet av investeringsdelen.....	68
1.4 Rahoitusosan toteutuminen – Utfallet av finansieringsdelen.....	73
1.5 Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvion toteutumisesta – Sammandrag av hur anslagen och budgeten utfallit .....	74
<b>III TILINPÄÄTÖSLASKELMAT - BOKSLUTSKALKYLER .....</b>	<b>77</b>
1. TULOSLASKELMA - RESULTATÄRKNING .....	77
2. RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL.....	78
3. TASE - BALANSÄRKNING .....	79
4. KONSERNITASE – KONCERNBALANSEN.....	80
<b>IV LIITETIEDOT - NOTER TILL BOKSLUTET .....</b>	<b>82</b>
1 TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT - NOTER ANGÅENDE TILLÄMPADE BOKSLUTSPRINCIPER .....	82
1.1 Tuloslaskelman liitetiedot - Noter till resultaträkningen.....	83
1.2 Taseen liitetiedot - Noter till balansräkningen.....	86
1.4 Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot - Bilagepgifter angående säkerheter och ansvarsförbindelser.....	90
1.5 Henkilöstöä ja tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot -Noter angående personalen och arvoden och kostnadsersättning till revisorer .....	92
1.6. Konsernitaseen liitetiedot – Noter till koncernbalansen .....	92
<b>V. LASKENNALLISESTI ERIYTETTY TILINPÄÄTÖKSET – KALKYLMÄSSIGT SÄRREDOVISADE BOKSLUT .....</b>	<b>94</b>
VESIHUOLTOLAITOKSEN LASKENNALLINEN ERIYTÄMINEN - KALKYLMÄSSIG SÄRREDOVISNING AV VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET.....	94
<b>VI KUNNANHALLITUKSEN JA KUNNANJOHTAJAN ALLEKIRJOITUKSET -</b>	
<b>UNDERSKRIFT AV KOMMUNSTYRELSENS MEDLEMMAR OCH AV KOMMUNDIREKTÖREN.....</b>	<b>97</b>
<b>VII Tilinpäätösmerkintä - Revisionsanteckning.....</b>	<b>98</b>
<b>VIII. TILIKIRJALUETTELO – FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKSLUTSBÖCKER.....</b>	<b>99</b>

# KUNNANJOHTAJAN KATSAUS VUODESTA 2014

Maailman taloutta elvyttivät alhaiset korot ja öljyn hinnan lasku, toisaalta geopolittiset jännitteet mm. Ukrainassa ja Lähi-idässä varjostivat talouden kehitystä. Yhdysvaltojen talouden kehitys oli vaihteeksi aikaisempaa parempaa. Kiinan talouden kehitystä mädalsi heikentynyt kysyntä ja nopeasti kasvavat kustannukset. Venäjän talous supistui Ukrainan tilanteen ja energian hinnan laskun johdosta. Euroopan ja erityisesti Kreikan haasteellinen taloudellinen tilanne heikensi euroa.

Suomessa taloudellinen kehitys oli heikompaa kuin Pohjoismaissa ja Keski-Euroopassa, eräänä syynä Venäjän talouden suurempi vaikutus Suomeen. Suomen työttömyysaste nousi TEM-työnvälitystilaston mukaan 13,9 prosenttiin. Kotitalouksien säästämisaste laski hieman ja velkaantumisaste taittui. Viennissä markkinaosuuksien menettäminen jatkui, tosin euron ulkoisen arvon heikkeneminen paransi Suomen kilpailukykyä. Tuonin kasvua hidasti kotimaisen kysynnän vaimuus. Julkinen talous supistui kuudetta vuotta peräkkäin. Suomen valtion luottoluokitus laski lokakuun alkupuolella, mikä asetti paineita talouden tervehdyttämiselle.

Kunnat ovat haasteellisessa tilanteessa taloudellisten edellytysten supistuessa ja palvelutarpeiden kasvaessa. Haastetta edelleen lisäsi samanaikaisesti valmistelussa olleet seitsemän ennennäkemättömän mittavaa kuntauudistushanketta, jotka toteutuessaan olisivat muuttaneet kuntien asemaa julkisessa hallintorakenteessa oleellisesti. Uudistuksista kuntalaki, rakennelaki ja valtionosuus uudistus astuivat voimaan, muilta osin uudistusten valmistelu alkaa uuden eduskunnan voimin alusta. Rauenneita uudistuksia kritisoitiin voimakkaasti, koska niissä oli ristiriitaisuuksia perustuslain kanssa, eivätkä tavoitteet olleet selkeät. Lisäksi valmistelu aika loi lisäjännitteitä ja jäädytti osittain toiminnan kehittämisen kunnissa.

Heikko talouskehitys ja kasvava työttömyys ovat hidastaneet verotulojen kasvua. Kunnista 156 nosti tuloveroprosenttiaan, mutta tulot kasvoivat vain 1,3 %. Valtionosuuksiin tehtiin noin 360 miljoonan euron lisäleikkaus vuonna 2014, niin että valtionosuusleikkausten määrä oli 1,2 mrd euroa. Kuntien toimintamenot kasvoivat vain alle puoliprosenttia johtuen maltillisesta palkkaratkaisusta ja tehostamistoimenpiteistä. Vuosikate oli negatiivinen 14 kunnassa ja jäi postojen pienemmäksi 133 kunnassa. Kuntien lainakanta kasvoi 7 % ollen 2733 euroon asukasta kohden. Investoinnit rakennuksiin, koneisiin ja verkostoihin laskivat 2 %.

Siuntion kunnan ulkoiset toimintatuotot supistuivat noin 15,8 prosentilla (0,78 miljoonalla eurolla) edellisvuoteen nähden ja ulkoiset toimintakulut kasvoivat 0,97 prosentilla (0,34 miljoonalla), joten toimintakate oli 3,7 prosenttia edellisvuotta huonompi. Verotulot nousivat 1,06 miljoonaa euroa eli noin 3,85 prosenttia. Valtionosuudet jäivät 0,53 miljoonaa euroa pienemmiksi johtuen valtionosuusleikkauksista. Vuosikatteeksi muodostui 1,74 miljoonaa euroa, mikä oli 0,68 miljoonaa euroa pienempi edellisestä vuodesta. Poistot kasvoivat 0,12 miljoonalla eurolla eli noin 6,4 prosentilla. Siuntion kunnan tulokseksi muodostui -0,29 miljoonaa euroa, joka oli noin 0,78 miljoonaa parempi kuin muutettu talousarvio.

Investoinnit olivat 2,47 miljoonaa, joka oli noin 1,73 miljoonaa vähemmän kuin edellisenä vuonna. Vuosikate kattoi poistoista ja arvonalentumisista 86 prosenttia ja investoinneista 71 prosenttia.

Kunnan lainakanta oli 22,3 miljoonaa euroa eli noin 3596 euroa asukasta kohden, kasvaen noin 10,0 prosentilla (2 miljoonalla eurolla). Siuntion kunnan väkiluku kasvoi 0,34 % ollen 6205 asukasta. Työttömyysaste nousi 2,0 prosenttiyksikköä edellisestä vuodesta ollen 7,6 prosenttia. Kunnan työttömyysaste on selvästi pienempi kuin valtakunnan keskiarvo.

Alijäämän kattaminen ja talouden tervehdyttäminen edellyttää edelleen tuottavuuden parantamista sekä tulo pohjan kehittämistä, niin että vuosikate riittää pitkällä tähtäimellä investointien kattamiseen ja lainakannan pienentämiseen. Investointeja harkittaessa tulee huomioida myös niiden vaikutukset talouteen.

Kunta on pidemmän ajan ollut muutoksessa, ensin vaikuttivat paraslain toimenpiteet, sitten kuntaliitos valmistelut ja sen purkaantumisen aiheuttamat toimenpiteet, joka jatkui kuntauudistushankkeiden valmisteluilla ja näiden rinnalla olemme toteuttaneet talouden tasapainotusohjelmia ja toiminnallisia uudistuksia. Huolimatta edellä mainittujen hankkeiden aiheuttamasta lisäkuormasta ja epävarmuudesta, olemme onnistuneet parantamaan työilmapiiriämme, luoden edellytyksiä antaa entistä parempaa palvelua kunnan asukkaille.

Kiitän päättäjiä ja sidosryhmiä hyvästä yhteistyöstä ja luottamuksesta toimintaamme kohtaan. Henkilöstöä kiitän mahtavalla motivaatiolla erinomaisesti hoidetusta työstä ja uskomattomasta tuloksesta.

# KOMMUNDIREKTÖRENS ÖVERSIKT FÖR ÅR 2014

Låga räntor och sänkta oljepriser stimulerade världsekonomin, de geopolitiska spänningarna i bl.a. Ukraina och Mellanöstern å andra sidan kastade sin skugga över den ekonomiska utvecklingen. Förenta staternas ekonomiska utveckling var för omväxlings skull gynnsammare än tidigare. I Kina sjönk aktiviteten på grund av den minskade efterfrågan och de snabbt stigande kostnaderna. På grund av situationen i Ukraina och till följd av att energipriset gick ned krympte Rysslands ekonomi. Euron försvagades som en följd av den utmanande situationen Europa och i synnerhet i Grekland.

I Finland var den ekonomiska situationen sämre än i de andra nordiska länderna eller i Mellanuropa, och en orsak var att den ryska ekonomin påverkar Finland i högre grad än de övriga länderna. Finlands arbetslöshetsgrad steg enligt ANM-arbetsförmedlingsstatistik till 13,9 procent. Hushållens sparkvot sjönk en aning och skuldsättningsgraden avstannade. Inom exporten fortsatte man att mista marknadsandelar, å andra sidan förbättrades Finlands konkurrensförmåga av att eurons yttre värde försvagades. Den långsamma importökningen var en följd av den svaga inhemska efterfrågan. Den offentliga hushållningen inskränktes det sjätte året i rad. Kreditklassificeringen sjönk för Finlands del i början av oktober vilket höjde trycket på att stimulera ekonomin.

I och med att de ekonomiska förutsättningarna minskar och servicebehovet ökar uppstår det utmaningar för kommunerna. Utöver detta har sju oerhört omfattande kommunala reformer beretts samtidigt. Kommunernas ställning i den offentliga förvaltningsstrukturen skulle väsentligt ha ändrats om dessa reformer skulle ha förverkligats. Av reformerna trädde kommunallagen, kommunstrukturlagen och statsandelsreformen i kraft och för de övriga reformernas del torde den nya riksdagen inleda beredningen av reformerna på nytt. Förfallna reformer har kritiserats kraftigt eftersom det har förekommit konstitutionella motstridigheter och målsättningarna har inte varit klara. Tiden för beredningen av lagarna har dessutom skapat tilläggsspänningar och fördröjt utvecklingen av kommunernas verksamhet.

Den svaga ekonomiska utvecklingen och den ökade arbetslösheten har bidragit till att skatteinkomstökningen har bromsats upp. Av kommunerna har 156 st. höjt sin inkomstskatteprocent men inkomsterna steg endast 1,3 %. Kommunernas statsandelar skars ytterligare ned med ca 360 milj. euro år 2014 och nedskärningarna var 1,2 mrd. euro. Kommunernas verksamhetsutgifter steg endast med under en halv procent vilket berodde på den rimliga löneavgörelsen och på intensifieringsåtgärder. Årsbidraget var negativt i 14 kommuner och i

133 kommuner blev årsbidraget mindre än avskrivningarna. Kommunernas lånebestånd ökade 7 % till 2 733 euro per invånare. Investeringar i byggnader, maskiner och nätverk sjönk 2 %.

Sjundeå kommuns externa verksamhetsintäkter minskade med ca 15,8 procent (0,78 milj. euro) från föregående år. Samtidigt ökade de externa verksamhetsutgifterna med 0,97 procent (0,34 milj. euro) dvs. var 3,7 procent sämre än föregående år. Skatteinkomsterna ökade med 1,06 milj. euro, dvs. ca 3,85 procent. Statsandelarna var 0,53 milj. euro lägre vilket berodde på nedskärningarna i statsandelarna. Årsbidraget blev 1,74 miljoner euro, vilket är 0,68 miljoner euro lägre än år 2013. Avskrivningarna ökade med 0,12 miljoner euro dvs. ca 6,4 procent. Sjundeå kommuns resultat blev -0,29 miljoner euro vilket var ca 0,78 miljoner bättre än i den ändrade budgeten.

Investeringarna utgjorde 2,47 milj. euro dvs. 1,73 miljoner mindre än föregående år. Årsbidraget räckte till att täcka 86 procent av avskrivningarna och värdeminskningarna och 71 procent av investeringarna.

Kommunens lånebestånd var 22,3 milj. euro eller ca 3596 euro per invånare. Lånebeståndet ökade med ca 10,0 procent (2 miljoner euro). Antalet invånare i Sjundeå ökade med 0,34 % och var 6205 invånare. Arbetslöshetsgraden steg 2,0 procentenheter från i fjol och var 7,6 procent. Kommunens arbetslöshetsgrad är klart lägre än på riksnivå i medeltal.

För att kunna täcka underskottet och stabilisera ekonomin krävs att produktiviteten förbättras ytterligare och inkomstunderlaget utvecklas så att årsbidraget räcker till att på lång sikt täcka investeringarna och minska lånebeståndet. Då investeringar planeras bör man även ta hänsyn till deras inverkan på ekonomin.

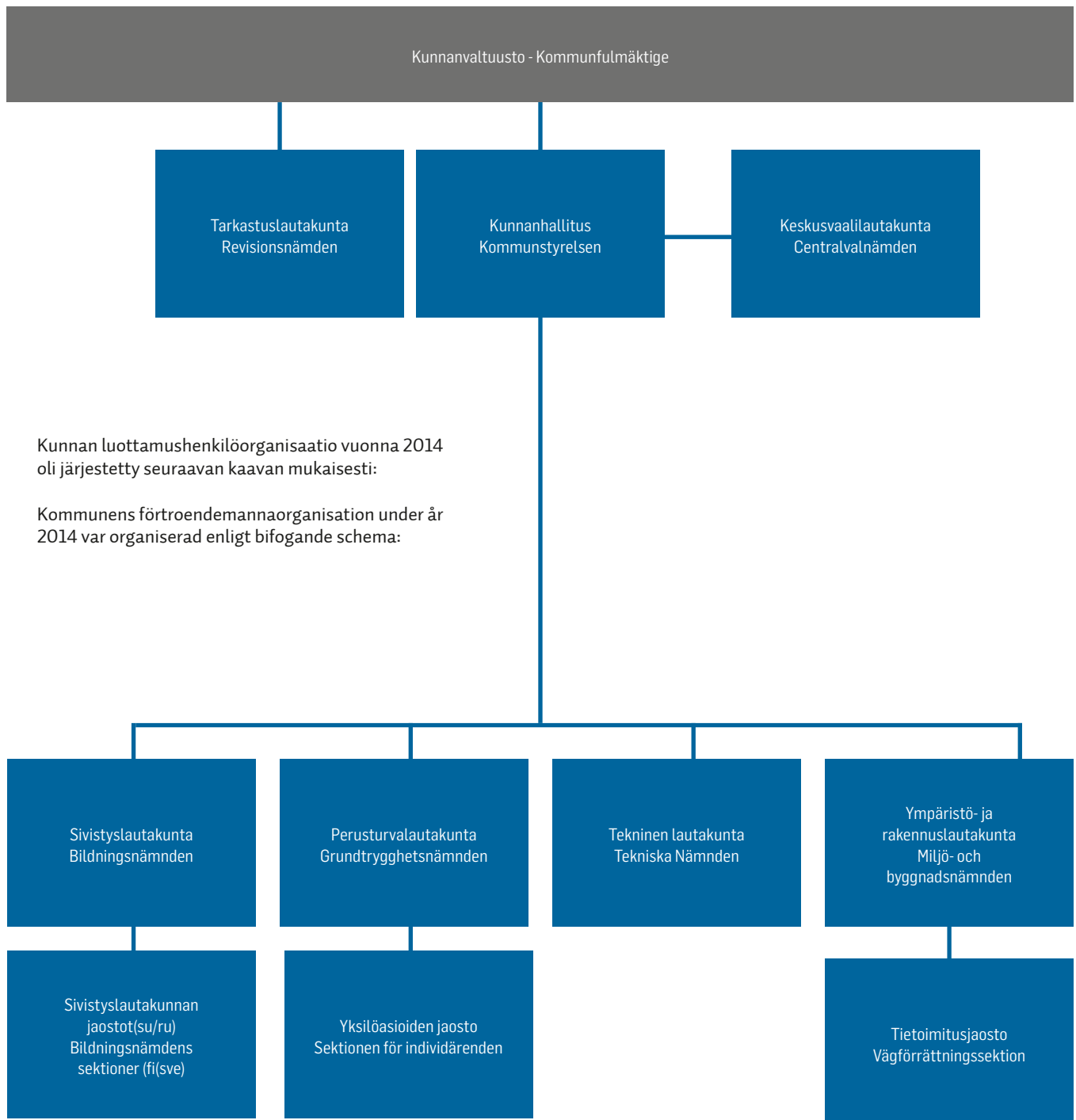
Kommunen har redan en längre tid varit underkastad ändringar. Först var det kommunstrukturlagen och dess åtgärder, sedan bereddes en kommunsammanslagning som sedan inte blev av och de åtgärder som detta förde med sig och sedan bereddes kommun-reformen. Samtidigt har vi förverkligat ekonomiska balanseringsprogram och förnyat verksamheten. Dessa åtgärder har medfört tilläggsarbete och osäkerhet men trots detta har vi kunnat förbättra arbetsklimatet och skapat förutsättningar för att kunna ge ännu bättre service till kommuninvånare.

Jag tackar beslutsfattare och intressentgrupper för ett gott samarbete och förtroende gällande vår verksamhet. Jag tackar personalen som med hög motivation har gjort ett utmärkt arbete och bidragit till ett otroligt resultat.

# I TOIMINTAKERTOMUS - VERKSAMHETSBERÄTTELSE

## 1. SIUNTION KUNNAN HALLINTO - SJUNDEÅ KOMMUNS ORGANISATION

### 1.1 KUNNAN ORGANISAATIO - KOMMUNENS ORGANISATION



## KUNNANVALTUUSTO - KOMMUNFULLMÄKTIGE

Siuntion kunnan ylin päättävä elin on kunnan toiminnasta ja taloudesta vastaava kunnanvaltuusto. Kunnanvaltuustoon kuului 27 valtuutettua ja puolueet ovat edustettuina seuraavasti: - Sjundeå kommuns högsta beslutande organ är kommunfullmäktige som ansvarar för kommunens verksamhet och ekonomi. Kommunfullmäktige har 27 fullmäktige och platserna fördelade sig partivis enligt följande:

Puolue - Valtuustoryhmä	Paikkaa - Platser	Parti - Fullmäktigegrupp
Ruotsalainen kansanpuolue	9	Svenska folkpartiet
Kansallinen Kokoomus	6 *)	Samlingspartiet
Sosiaalidemokraattinen puolue	5	Socialdemokratiska partiet
Siuntion Porkkala Kokoomus	2	Siuntion Porkkala Kokoomus
Vapaa Demokratia 30.1.2014 alkaen	0 *)	Fri Demokrati fr.o.m
Vihreä liitto	2	Gröna förbundet
Vasemmistoliitto	2	Vänsterförbundet
Suomen Keskusta	1	Centern i Finland

\*)Vapaa Demokratia valtuustoryhmän jäsenet (2) liittyivät 30.1.2014 kokoomukseen.

\*)Två medlemmar i fullmäktigegruppen Fri Demokrati anslöt 30.1.2014 sig till Samlingspartiet

Kunnanvaltuuston puheenjohtajana toimi Arja Alho, ensimmäisenä varapuheenjohtajana toimi Marcus Nordström ja toisena varapuheenjohtajana toimi Arto Penttinen. Kunnanvaltuusto kokoontui vuoden aikana 8 kertaa. Vuoden 2013 tilinpäätös ja arviointikertomus hyväksyttiin 16.6.2014 ja vuoden 2014 talousarvio 10.11.2014. - Arja Alho fungerade som kommunfullmäktiges ordförande, Marcus Nordström som första vice ordförande och Arto Penttinen som andra vice ordförande. Fullmäktige sammanträdde 8 gånger under året. Fullmäktige godkände 16.6.2014 bokslutet och utvärderingsberättelsen för år 2013 och 10.11.2014 budgeten för år 2014.

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Puolue / Valtuustoryhmä - Parti / Fullmäktige-grupp	Varajäsenet - Ersättare	Puolue / Valtuustoryhmä - Parti / Fullmäktige-grupp
Alho Arja, pj-ordf.	SDP - SDP	Holmberg Johan, 8.12.2014 asti - t.o.m.	RKP - SFP
Dahlqvist Rabbe	RKP - SFP	Berglund Hans	RKP - SFP
Gottberg Carl-Johan	RKP - SFP	Forsblom Peppe	RKP - SFP
Haanpää Harri	SDP - SDP	Lindeberg Jonas 25.8.2014 asti - t.o.m.	RKP - SFP
Holmberg Johan, 8.12.2014 alkaen-fr.o.m.	RKP - SFP	Malmgren Mikko	RKP - SFP
Holmlund Åke	Kesk - C	Nygård Jan-Peter	RKP - SFP
Honkasalo Antero	Vas - VF	Holmén Susann	RKP - SFP
Janhunen Taina, 8.12.2014 asti-t.o.m.	Vihr - Gröna	Martin Kirsi	RKP - SFP
Johansson Birgitta, 8.12.2014 alkaen-fr.o.m.	Vihr - Gröna	Nordenswan-Lindén Eva	RKP - SFP
Kaisla Heikki	KOK - Saml	Pettersson-Perklén Nina 16.9.2014 alkaen - fr.o.m	RKP - SFP
Karell Anders	RKP - SFP	Vierinen Kari, 25.8.2014 asti-t.o.m.	KOK - Saml
Karvonen Pami	SDP - SDP	Sarviaho Rainer	KOK - Saml
Kokkonen Yrjö, 31.3.2014 alkaen-fr.o.m.	Vihr - Gröna	Holm Karl	KOK - Saml
Laaksonen Merja	RKP - SFP	Lovén Mari	KOK - Saml
Linnala Marko	SPK - SPK	Karppinen Reijo 16.9.2014 alkaen - fr.o.m	KOK - Saml
Louekoski Vesa-Matti	KOK - Saml	Sneck Minna	SDP - SDP
Mäenpää Mika	KOK - Saml	Vireä-Aihio Paula	SDP - SDP
Nordström Marcus, 1. varapj	RKP - SFP	Hanhikorpi Jouko	SDP - SDP
Paajes Jan-Erik	RKP - SFP	Peltonen Sisko	SDP - SDP
Parviainen Kristian	SDP - SDP	Niskanen Lasse	SDP - SDP
Penttinen Arto, 2. varapj	KOK - Saml	Kanniainen Ilmari	SDP - SDP
Pesonen Kirsi	SPK - SPK	Toivonen Hilikka	SDP - SDP
Raivio Timo, 31.3.2014 asti-t.o.m.	Vihr - Gröna	Johansson Birgitta, 8.12.2014 asti-t.o.m.	Vihr - Gröna
Rehnberg Raija, 8.12.2014 asti-t.o.m.	RKP - SFP	Halonen Pekka 2.4.2014 alkaen - fr.o.m	Vihr - Gröna
Rosengren Heidi	RKP - SFP	Varpio Arto	Kesk - C
Svanfeldt Stefan	RKP - SFP	Vestenius-Kontinen Ritva	Kesk - C
Tanskanen Veikko	Vas - VF	Eloranta Petri	PS
Turunen Ismo	SDP - SDP	Savilahti Mika	PS
Valtavaara Heikki	KOK - Saml	Koroma-Hintikka Maria	SPK
Westermarck Mikael, 25.8.2014 asti-t.o.m.	KOK - Saml	Paasikivi Tom	SPK
Vierinen Kari, 25.8.2014 alkaen-fr.o.m.	KOK - Saml		

## KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN

Kunnanhallituksen tehtävä on huolehtia Siuntion kunnan hallinnon ja toiminnan johtamisesta kunnanvaltuuston hyväksymien perusteiden mukaisesti. Kunnanhallitukseen kuuluu 11 jäsentä jakautuen puolueittain seuraavasti: - Kommunstyrelsen har till uppgift att sköta om ledandet av Sjundeå kommuns administration och verksamhet enligt de grunder som kummunfullmäktige har godkänt. Kommunstyrelsen bestod av 11 medlemmar fördelade partivis enligt följande:

Puolue - Valtuustoryhmä	Paikka - Platser	Parti - Fullmäktigegrupp
Ruotsalainen kansanpuolue	4	Svenska folkpartiet
Sosiaalidemokraattinen puolue	2	Socialdemokratiska partiet
Kansallinen kokoomus	2	Samlingspartiet
Siuntion Porkkala Kokoomus	1	Siuntion Porkkala Kokoomus
Vasemmistoliitto	1	Vänterförbundet

Merja Laaksonen oli kunnanhallituksen puheenjohtaja, Heikki Kaisla sen I varapuheenjohtaja ja Kristian Parviainen sen II varapuheenjohtaja. Vuonna 2014 kunnanhallitus käsitteli kokouksissaan 210 asiakohtaa. Merja Laaksonen fungerade som kommunstyrelsens ordförande, Heikki Kaisla I vice ordförande och Kristian Parviainen som II vice ordförande. Kommunstyrelsen behandlade 210 mötesärenden under år 2014.

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht.) - Ersättare (pers.)
Laaksonen Merja, pj - ordf.	Rosengren Heidi
Kaisla Heikki 1. varapj-1. viceordf.	Valtavaara Heikki
Parviainen Kristian 2. varapj-2.viceordf.	Kanniainen Ilmari
Karell Anders	Paajes Jan-Erik
Louekoski Vesa-Matti	Siikala-Lautjärvi Kristiina
Martin Kirsi	Dahlqvist Rabbe
Pitkänen Kirsti	Nygård Johanna
Sneck Minna	Ryynänen Tarja
Svanfeldt Stefan	Malmgren Mikko
Tanskanen Veikko	Toivonen Hilikka
Koroma-Hintikka Maria	Timo Raivio 31.3.2014 asti-t.o.m.
	Rahikainen Eljas 31.3.2014 alkaen-fr.o.m.

Lautakuntien tehtävänä on huolehtia toimialansa toiminnan ja talouden johtamisesta valtuuston asettamien tavoitteiden toteuttamiseksi. Vuonna 2014 Siuntion kunnalla toimivat seuraavat lautakunnat: - Nämnderna har till uppgift att sköta ledandet av verksamheten och ekonomin på sitt område för att uppnå de mål som kommunfullmäktige har ställt. Sjundeå kommun harde år 2014 följande nämnder.

PERUSTURVALAUTAKUNTA - GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht.) - Ersättare (pers.)
Lindström Bo, pj- ordf. 5.5.2014 asti-t.o.m.	Karppinen Reijo
Siikala-Lautjärvi Kristiina, pj-ordf. 5.5.2014 alkaen-fr.o.m	
Dahlström Kaj, vpj-viceordf.	Alopaesus Jari
Elo Tuula	Honkasalo Marja-Liisa
Kaisla Sirpa	Huittinen Mervi
Mäenpää Mika	Parkkisenniemi Johanna
Nordenswan-Lindén Eva	Ekström Kerstin
Pettersson-Perklén Nina	Rönberg Darling
Tarnanen Keijo	Korhonen Reijo
Pekkinen Vesa-Matti	Halonen Pekka
Svanfeldt Stefan KH-KST	
Perusturvan yksilöasioiden jaosto - Grundtrygghetsnämndens sektion för individärenden	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet - Ersättare
Tarnanen Keijo, pj-ordf.	Elo Tuula
Dahlström Kaj, varapj-viceordf.	Berglund Hans
Vestenius-Konttinen Ritva	Kaisla Sirpa
Parkkisenniemi Johanna	Lövén Mari
Halonen Pekka	Källbacka Jarkko



<b>SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN</b>	
<b>Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar</b>	<b>Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)</b>
Gottberg Carl-Johan, pj-ordf.	Asplund Tom
Karvonen Pami, varapj-viceordf.	Mäkelä Sakari
Forsblom Peppe	Alopaeus Jari
Lignell Gun	Lemström Anna
Nygård Johanna	Valtavaara Heikki
Peltonen Sisko	Savinainen Tuula
Sarviaho Rainer	Jalava Maarika
Vireä-Aihio Paula	Mäkinen Harri
Paasikivi Anna	Johansson Birgitta
Louekoski Vesa-Matti KH-KST	
<b>Suomenkielinen jaosto - Finska sektion</b>	
<b>Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar</b>	<b>Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)</b>
Sarviaho Rainer, pj-ordf.	Karppinen Reijo
Alopaeus Jari, varapj-voiceordf.	Lampinen Raija
Nygård Johanna	Lovén Mari
Mäkinen Harri	Mäkelä Sakari
Peltonen Sisko	Savinainen Tuula
Voutilainen Juha	Davidson Mark
Puusaari Emilia	Malmström Hannele
Sneck Minna KH-KST	
<b>Ruotsinkielinen jaosto - Svenska sektion</b>	
<b>Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar</b>	<b>Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)</b>
Forsblom Peppe, pj-ordf.	Gottberg Berndt
Karvonen Pami, varapj-viceordf.	Toivonen Hilikka
Bäckman Bjarne	Väänänen Erno
Holmén Susann	Pettersson-Perklén Nina
Laurikainen Marjo	Gottberg-Ek Karin
Malmgren Mikko	Jokinen Vesa
Paasikivi Anna	Rahikainen Eljas
Koroma-Hintikka Maria KH-KST	
<b>TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>	
<b>Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar</b>	<b>Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)</b>
Dahlqvist Rabbe, pj-ordf.	Baarman Sebastian
Vierinen Kari, varapj-viceordf.	Uusi-Eskola Minna
Hanhikorpi Pirjo	Toivonen Hilikka
Holmlund Åke	Nygård Marko
Kaisla Sirpa	Heikkilä Risto
Niskanen Lasse	Ryynänen Tarja
Rosengren Heidi	Holmberg Johan
Rehnberg Raija 8.12.2014 asti - t.o.m	Nordenswan-Lindén Eva
Lindström Catharina 8.12.2014 alkaen - fr.o.m	Nordenswan-Lindén Eva
Raivio Timo 31.3.2014 asti	Linnala Marko
Rahikainen Eljas 31.3.2014 alkaen	
Kaisla Heikki KH-KST	

**YMPÄRISTÖ- JA RAKENNUSLAUTAKUNTA - MILJÖ- OCH BYGGNADSNÄMNDEN**

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Honkasalo Antero, pj-ordf.	Savinainen Tuula
Kokkonen Yrjö, vpj-viceordf.	Malmström Hannele
Bardy Ann-Marie	Lundqvist Stefan 25.8.2014 asti-t.o.m.
Berglund Hans	Östberg Magnus 25.8.2014 alkaen-fr.o.m.
Kämäräinen Paula	Lindeberg Jonas 25.8.2014 asti-t.o.m.
Mäkinen Lea	Holmberg Johan 25.8.2014 alkaen-fr.o.m.
Nummenmaa Rauli	Holm Karl
Ekström Susanne	Holmström Raimo
Suomalainen Jani	Nygård Johanna
Karell Anders KH-KST	Maxenius Katarina
	Mäkelä Sakari

**TIETOIMITUSJAOSTO - VÄGFÖRRÄTTNINGSEKTIONEN**

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Holmström Raimo, pj- ordf.	Mäkinen Lea
Dahlqvist Rabbe	Karell Anders
Pitkänen Kirsti	Heikkilä Risto

**KESKUSVAALILAUTAKUNTA - CENTRALVALNÄMNDEN**

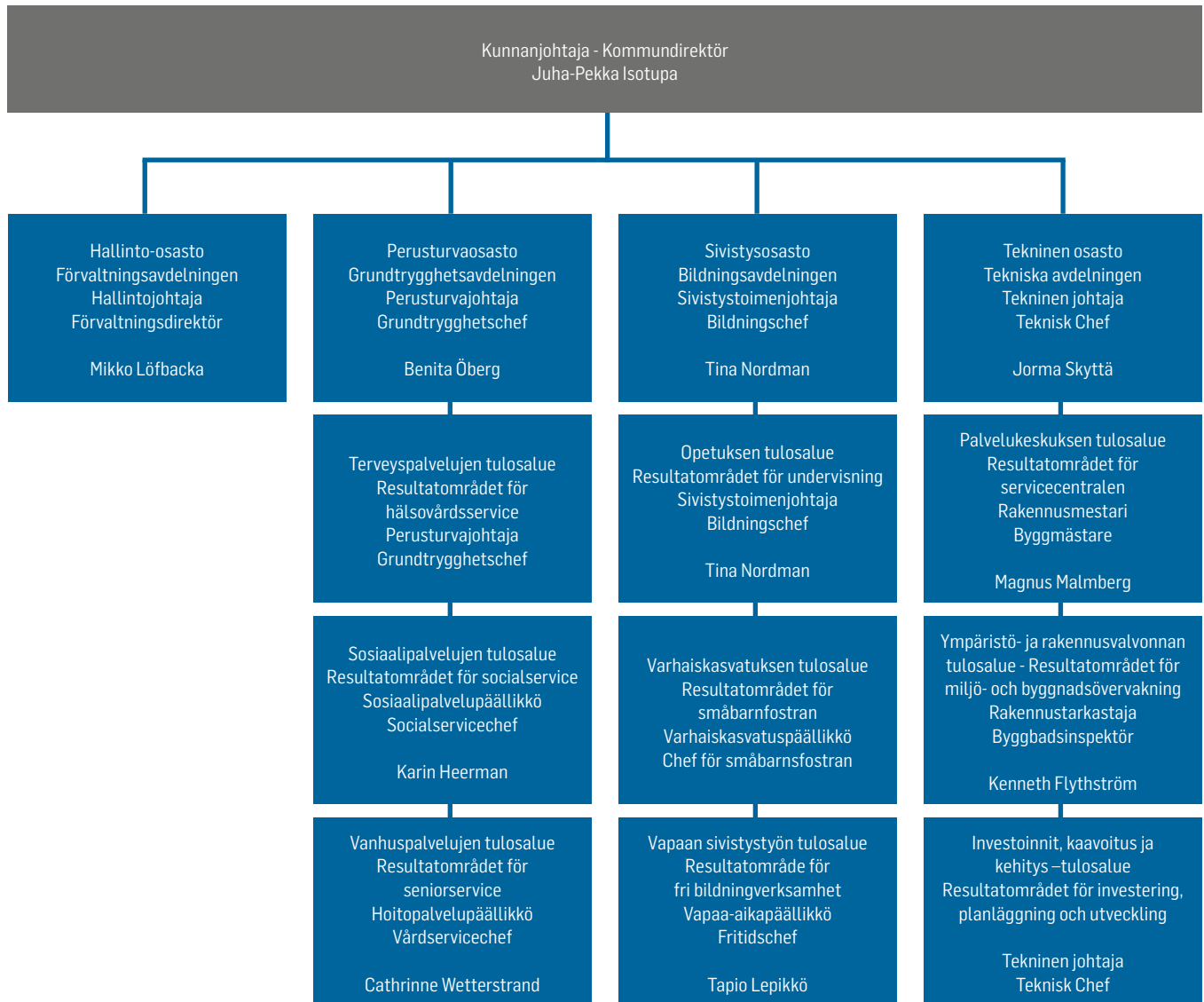
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet - Ersättare
Paasikivi Jarmo, pj-ordf.	1. Söderlund Susanna
Pitkänen Kirsti, vpj-viceordf.	2. Elo Tuula
Hanhikorpi Jouko	3. Karppinen Reijo
Forsblom Peppe	4. Gottberg Carl-Johan
Rosengren Marita	5. Pettersson-Perklén Nina

**TARKASTUSLAUTAKUNTA - REVISIONSNÄMNDEN**

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Haanpää Harri, pj-ordf.	Vanhanen Veli
Rehnberg Raija, vpj-viceordf. 8.12.2014 asti-t.o.m.	Bardy Ann-Marie
Rosengren Heidi, vpj-viceordf. 8.12.2014 alk.-fr.o.m.	
Backman Bo	Meling Karita
Parkkisenniemi Johanna	Uusi-Eskola Minna
Varpio Arto 8.12.2014 asti-t.o.m.	Nummenmaa Rauli
Lehto Marko 8.12.2014 alkaen-fr.o.m.	

# 1.2 VIRANHALTIJAORGANISAATIO - TJÄNSTEINNEHAVARORGANISATION

Tilivelvollisia viranhaltijoita ovat; kunnanjohtaja, osastopäälliköt ja tulosaluepäälliköt sekä toimielinten esittelijät. Kunnan viranhaltija-organisaatio oli 31.12.2014 seuraava: - Redovisningsskyldiga är: kommundirektören, avdelningscheferna och resultatområdscheferna samt verksamhetsorganens föredraganden. Kommunens tjänsteinnehavaorganisation var t.o.m. 31.12.2014.



# 1.3 KUNNAN HENKILÖSTÖ – KOMMUNENS PERSONAL

Kunnan voimassa olevien palvelussuhteiden lukumäärä oli vuoden 2014 viimeisenä päivänä 395 (373 vuonna 2013), näistä 288 (284) vakituksia ja 107 (89) määräaikaista. Vakituisten henkilöstön määrässä ovat mukana kaikki vakituksessa palvelussuhteessa olevat henkilöt, vaikka ao. henkilöt olisivat virkavapaalla/työomalla. Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat kaikki määräajaksi tehty palvelussuhteet, mukaan lukien kaikki tuntiopettajat sekä lyhytaikaiset sijaiset, joilla oli voimassaoleva palvelussuhde tarkasteluajankohtana. Kunnassa oli vuoden 2014 aikana kahdeksan työllisyysvaroin palkattua henkilöä. Määrä kasvoi vuoteen 2013 verrattuna, jolloin työllisyysvaroin palkattuja henkilöitä oli palveluksessa neljä.

Henkilötyövuosien määrä ilman opettajia oli 268,37 (260,78). Henkilöstömäärät tehtävittäin 2013 – 2014 esitetään tilinpäätöksen liitetiedoissa. Henkilöstön kokonaismäärä 31.12.2014 oli 22 henkilöä suurempi kuin vuoden 2013 lopussa.

Lisäystä tapahtui perusturvatoimessa, jossa lisättiin 0,5 hammashoitajan resurssi. Lisäksi sovellusasiiantuntijan sekä sosiaaliohjaajan vakanssit olivat täytettyinä koko vuoden, verrattuna vuoteen 2013. Sivistystoimessa varhaiskasvatuksen hallinnossa henkilötyövuosien määrää lisäsi 2013 perustetun hallinnollisen päiväkodinjohtajan vakanssin kokoaikainen täyttäminen, osa-aikaisten työaikajärjestelyjen muutokset, avoinna olleiden vakanssien täyttäminen sekä eläköityneiden toimenhaltijoiden vakanssien täyttämättä jättäminen. Opetuksen tulosalueella henkilötyövuosien määrä nousi 2,1 henkilötyövuodella kasvatuksen ja opetuksen tukipalveluikiossa.

Hallinto-osastolla henkilötyövuosien määrä laski vuoteen 2013 verrattuna talous- ja palkkahallinnon henkilöstön siirryttyä Kunnan Taitoa Oy:n palvelukseen sekä taloussuunnittelupäällikön sijaistamisjärjestelyistä ja osan vuodesta täyttämättä olleesta talousasiiantuntijan vakanssista johtuen.

Palvelukeskuksen osalta henkilötyövuosien määrä laski 1,13 henkilötyövuodella siivous- ja ruokapalveluikiossa töiden uudelleenorganisoinnin ja pitkäaikaisten sijaisjärjestelyjen myötä.

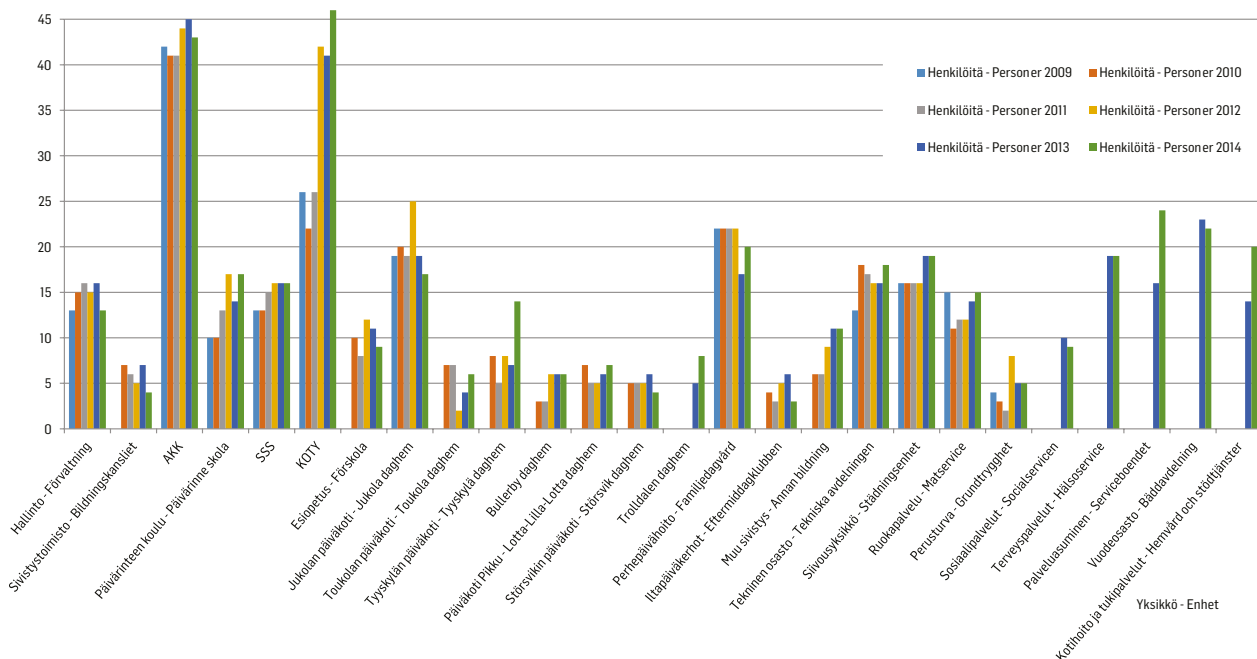
Antalet i kraft varande anställningsförhållanden i kommunen var i slutet av år 2014 395 (373 år 2013), av dessa var 288 (284) ordinarie och 107 (89) tjänsteförhållanden på viss tid. Antalet fast anställda omfattar alla personer som har fast anställningsförhållande, fast personerna i fråga skulle ha tjänstledighet / arbetsledighet. Till personal som har anställts på viss tid hör alla personer som har anställningsförhållande på viss tid, inklusive alla timplärare och kortvariga vikarier. Under år 2014 hade kommunen anställt åtta personer med arbetslöshetsmedel. Antalet är större jämfört med år 2013, då kommunen hade anställt fyra personer med arbetslöshetsmedel.

Antalet årsverken var 268,37 (260,78) utan lärare. Uppgifterna om antalet personer per uppgift 2013 – 2014 finns i bokslutets bilagematerial. Totalt var personalen 31.12.2014 22 personer större än i slutet av 2013.

Grundtryggheten svarade för ökningen d.v.s. en tilläggsresurs som 0,5 tandskötare. Dessutom var vakanserna som applikations-specialist och socialhandledare tillsatta hela året jämfört med år 2013. Antalet årsverken inom bildningsväsendets administration för småbarnsfostran ökade på grund av att där inrättades en vakans som administrativ daghemsföreståndare på heltid, arbetstidsrangemang bland deltidsanställda ändrades, lediga vakanser till-sattes samt att de vakanser där befattningsinnehavaren hade gått på pension inte tillsattes. Antalet årsverke inom resultatområdet undervisning steg med 2,1 inom stödenheten för uppfostran och undervisning.

Antalet årsverken inom förvaltningsavdelningen sjönk jämfört med år 2013 till följd av att ekonomi- och löneförvaltningen hade flyttats till Kunnan Taitoa Oy och till följd av ekonomiplaneringsschefens vikariat och att vakansen som ekonomisakkunnig var ledig en del av året.

Antalet årsverken i servicecentret sjönk med 1,13 till följd av att arbeten inom matserviceenheten omorganiserades och till följd av långvariga vikariearrangemang.



↑ Henkilöstö toimipisteittäin - Personal per verksamhetspunkter

Palkkojen ja palkkioiden kokonaissumma vuonna 2014 oli 11 448 934 euroa. Kokoaikaisia työntekijöitä oli vuoden 2014 lopussa yhteensä 298. Vakinaisia kokoaikaisia työntekijöitä oli 230 ja vakinaisia osa-aikaisia työntekijöitä 59. Määräaikaisista työntekijöistä kokoaikaisia oli 68 ja osa-aikaisia 38.

Henkilöstöstä naisia oli 89 % ja miehiä oli 11 %. Koko henkilöstön keski-ikä vuonna 2014 oli 42 vuotta (42 vuotta 2013). Vakituisten henkilöstön keski-ikä oli 45,3 vuotta (46 vuotta) ja määräaikaisen henkilöstön keski-ikä 38,7 vuotta (39 vuotta). Keski-ikä sivistystoimen yksiköissä oli 42,4 vuotta, teknisellä osastolla 48,2 vuotta, hallinto-osastolla 45,7 vuotta ja perusturvaosastolla 42,6 vuotta. Suurin ikäryhmä on 45 - 49 -vuotiaat. Erillisenä laaditaan henkilöstöraportti, jossa kuvataan henkilöstöasioita tarkemmin.

Den totala summan av löner och arvoden uppgick år 2014 till 11 448 934 euro. Antalet heltidsanställda uppgick i slutet av år 2014 till totalt 298. Antalet ordinarie heltidsanställda var 230 och antalet ordinarie deltidsanställda arbetstagare 59. Av anställda på viss tid var antalet heltidsanställda 68 och deltidsanställda 38.

Av personalen var 89 % kvinnor och 11 % män. Av den visstidsanställda personalen var 25 % kvinnor och 2

% män. Hela personalens genomsnittliga ålder år 2014 var 42 år (42 år 2013). Den fast anställda personalens medelålder var 45,3 år (46 år) och den visstidsanställda personalens medelålder var 38,7 år (39 år). Medelåldern i bildningsväsendets enheter är 42,4 år, i tekniska väsendet 48,2 år, i förvaltningsavdelningen 45,7 år och i grundtrygghetsavdelningen 42,6 år. Den största åldersgruppen är anställda på 45 - 49 år. En separat personalberättelse uppgörs och i den beskrivs bl.a. personalresursens storlek, kvalitet och uppnådda mål.

## 2 OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA - VÄSENTLIGA HÄNDELSE I EKONOMIN OCH VERKSAMHETEN

### 2.1 YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS - DEN EKONOMISKA UTVECKLINGEN I ALLMÄNHET

Maailmantaloudessa on vuonna 2014 ollut havaittavissa edelleen epävarmuutta. Aikaisempina vuosina tehdyt ennusteet talouden kehityksestä ovat osoittautuneet optimistisiksi. Talouskasvu on ollut verrattain heikkoa niin Suomessa kuin muuallakin maailmassa. Suomessa kokonaistuotanto supistui vuonna 2014 lievästi, mutta kehityksen kääntymistä positiiviseksi vuoden 2015 aikana pidetään mahdollisena.

Euroalueen talouskasvu näyttää jäävän lähes nolaa vuonna 2014. Lähellä uutta taantumaa olevan euroalueen taloutta varjostivat vuonna 2014 lisäksi Ukrainan tapahtumien heijastumat. Euroalueen talouden elpymisestä ollaan kuitenkin toiveikkaita. Euroalueen vaatimattomat talouskasvunäkymät ja reippaasti alle keskuspankin tavoitetason painunut inflaatio pitävät Euroopan keskuspankin (EKP) rahapolitiikan poikkeuksellisen elvyttävänä vielä pitkään. Alhaisella öljyn hintatasolla sekä EKP:n elvytystoimilla toivotaan olevan piristäviä vaikutuksia taloudessa.

Korkotason uskotaan säilyvän matalalana myös lähivuosina, mikä on omiaan kiihdyttämään investointien määrää. Euroalueen talouskehityksellä on suora vaikutus viennistä riippuvaisen Suomen talouteen, sillä suuri osa Suomen viennistä suuntautuu euroalueelle. Heikko taloustilanne on heijastunut myös työmarkkinoille. Suomessa vuoden 2014 työttömyysasteeksi ennustetaan muodostuvan 8,7 prosenttia, mikä on 0,5 prosenttiyksikköä edellisvuotta korkeampi.

I världsekonomin kan år 2014 ännu skönjas tecken på osäkerhet. Prognoserna över den ekonomiska utvecklingen från föregående år har visat sig vara optimistiska. Den ekonomiska tillväxten har varit relativt svag såväl i Finland som i den övriga världen. Totalproduktionen minskade år 2014 en aning i Finland, men det anses vara möjligt att totalproduktionen vänder och blir positiv mot slutet av år 2015.

Den ekonomiska tillväxten i euroområdet verkar bli nära noll år 2014. Euroområdets ekonomi, som befinner sig nära en ny ekonomisk regression, överskuggades år 2014 dessutom av händelserna i Ukraina. Dock finns det hopp om återhämtning av ekonomin i euroområdet. De blygsamma ekonomiska utsikterna i euroområdet och inflationen som hålls klart under den nivå som Europeiska centralbanken (ECP) har haft som målsättning, håller centralbankens penningpolitik exceptionellt stimulerande ännu länge framåt. Den låga oljeprisnivån samt ECB:s stimulerande åtgärder förväntas påverka ekonomin positivt.

Man antar att räntenivån hålls låg även under de närmaste åren vilket bidrar till ökade investeringar. Den ekonomiska utvecklingen inom euroområdet påverkar direkt på ekonomin i Finland som är beroende av exporten därför att en stor del av den finska exporten går till euroområdet. Det svaga ekonomiska läget har återspeglats även på arbetsmarknaden. Arbetslöshetsgraden i Finland år 2014 beräknas vara 8,7 procent vilket är 0,5 procentenheter högre än året innan.

## 2.2 KUNTATALOUDEN YLEISET NÄKYMÄT - DET ALLMÄNNA LÄGET INOM DEN KOMMUNALA EKONOMIN

### 2.2.1 Kuntatalouden yleinen kehitys - Den allmänna utvecklingen inom den kommunala ekonomin

Heikko talouskehitys ja poikkeuksellisen suuret valtionosuusleikkaukset heijastuvat kuntatalouteen. Vaikutukset näkyvät muun muassa kuntien kunnallisveroprosenttien nousuna sekä kuntien velkaantumisenä.

Noin kolmannes kunnista, yhteensä 98 kuntaa, nosti kunnallisveroprosenttiaan vuodelle 2015. Vuonna 2014 keskimääräinen kunnallisveroprosentti oli 19,74 prosenttia, vuonna 2013 se oli 19,38. Kuntien lainakanan arvioidaan tilikaudella 2014 nousevan 17,21 mrd euroon, mikä merkitsee 10,6 prosentin kasvua. Kuntaliiton arvioiden mukaan kuntien lainakanan ennustetaan nousevan 25,71 mrd euroon vuoden 2018 loppuun mennessä.

Kuntien toimintamenoiksi arvioidaan vuonna 2014 38,78 mrd. euroa, mikä merkitsee noin yhden prosentin kasvua. Vuosina 2015 - 2018 toimintamenojen kasvun arvioidaan edelleen olevan maltillista. Vuosina 2014 - 2015 toimintamenojen kasvua hidastaa kunnallisten ammattikorkeakoulujen sekä liikelaitosten yhtiöittäminen. Vuonna 2014 kuntien vuosikatteeksi arvioidaan muodostuvan 2,56 mrd euroa ja poistojen määräksi 2,72 mrd euroa. Alenevien vuosikatteiden sekä kasvavien poistojen myötä kuntaliitto ennustaa kuntien tilikauden tuloksen olevan negatiivinen vuosina 2015 - 2018.

Vuonna 2014 kuntien verotuloiksi muodostui 21,15 mrd euroa. Tästä 18,25 mrd euroa, eli 87,3 prosenttia muodostui kunnallisveroista. Kunnille kertyi verotuloja 0,52 mrd euroa enemmän kuin vuonna 2013, mikä merkitsee 2,52 prosentin kasvua. Kiinteistöverotuloja kunnilla oli 1,51 mrd euroa (1,36 mrd euroa vuonna 2013) ja yhteisöverotuloja 1,39 mrd euroa (1,31 mrd euroa vuonna 2013).

Vuoden 2014 alussa yhteisöverokanta laski 24,5 prosentista 20,00 prosenttiin. Samaan aikaan kuntien jako-osuus yhteisöverojen tuotoista nousi 29,49 prosentista 35,56 prosenttiin. Vuonna 2014 kiinteistöverokantojen vaihteluvälit pysyivät vuoden 2013 asteikon mukaisina, mutta vuodelle 2015 kiinteistöverokantojen vaihteluvälejä nostettiin.

Kunnan peruspalvelujen valtionosuusjärjestelmä uudistui 1.1.2015. Keskeiset perusperiaatteet ja rakenteet säilyivät, mutta valtionosuuden määräytymisperusteet, kuten ikäryhmitys ja tarve- ja olosuhdekertoimet muuttuivat. Tämän lisäksi tulopohjan tasauksen painoarvo kasvoi. Opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnoima valtionosuuslainsäädäntö säilyi entisellään. Kuntien peruspalvelujen valtionosuuksia leikattiin noin 1,4 mrd euroa vuodelle 2015, mikä merkitsee noin 15 prosentin leikkausta. Vuosille 2012 - 2017 kohdistuvien leikkausten johdosta kunnilta jää saamatta peruspalvelujen valtionosuuksia kuntaliiton arvioiden mukaan noin 6,9 mrd euroa. Tämän lisäksi kuntien taloutta rasittavat OKM:n vuoden 2014 77 miljoonan ja vuoden 2015 102 miljoonan euron leikkaukset.

Den svaga ekonomiska utvecklingen och de exceptionellt stora statsandelsnedskärningarna syns i kommunalekonomin. Detta syns bland annat som kommunalskattehöjningar och ökad skuldsättning i kommunerna.

Totalt 98 kommuner, dvs. cirka en tredjedel, höjer sin kommunalskattesats för år 2015. Kommunalskattesatsen i medeltal i Finland år 2014 var 19,74 procent då motsvarande procent år 2013 var 19,38 procent. Under år 2014 beräknas skuldbördan i kommunerna öka till 17,21 miljarder euro, vilket innebär en ökning på 10,6 procent. Enligt kommunförbundets beräkningar kommer kommunernas lånestock öka till 25,71 mrd euro fram till slutet av år 2018.

Kommunernas verksamhetsutgifter uppskattas till 38,78 mrd euro år 2014, vilket innebär en ökning på ca en procent. Verksamhetsutgifterna uppskattas fortsättningsvis öka måttfullt under åren 2015 - 2018. Ökningen av verksamhetsutgifterna åren 2014 - 2015 sker långsammare vilket beror på bolagiseringen av yrkeshögskolorna och affärsverken. Kommunernas årsbidrag år 2014 uppskattas till 2,56 mrd euro och avskrivningarna till 2,72 mrd euro. I och med att årsbidragen har sjunkit och avskrivningarna ökat kommer räkenskapsperiodens resultat i kommunerna bli negativt åren 2015-2018 enligt kommunförbundets prognos.

Kommunernas skatteinkomster var 21,15 mrd euro år 2014. Från denna summa utgjorde 18,25 mrd euro dvs. 87,3 procent kommunalskatt. Kommunerna fick 0,52 mrd euro skatteinkomster mera än år 2013, vilket betyder en ökning på 2,52 procent. Kommunernas fastighetsskatteinkomster var 1,51 mrd (1,36 mrd euro år 2013) och samfundsskatteinkomsterna var 1,39 mrd (1,31 mrd euro år 2013).

Skattesatsen för samfund sjönk från 24,5 procent till 20,00 procent år 2014. Samtidigt steg kommunernas skifteslott av samfundsskatt från 29,49 procent till 35,56 procent. De lägre och övre gränserna för fastighetsskattesatsen för år 2014 är som år 2013 men dessa gränser har höjts för år 2015.

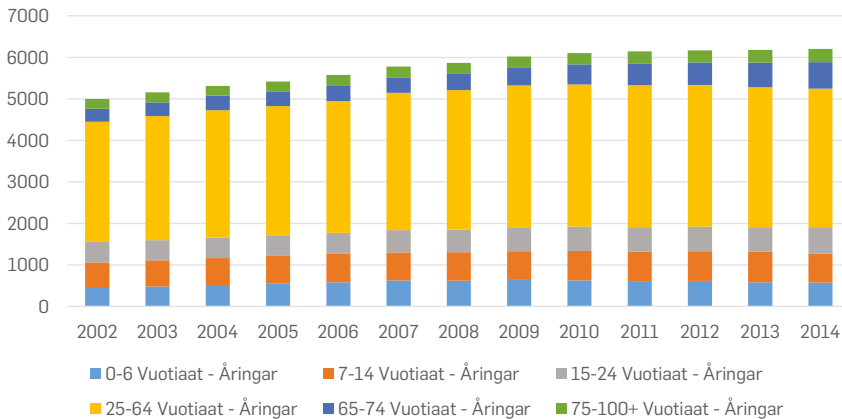
Statsandelsystemet för kommunal basservice reviderades 1.1.2015. De centrala grundprinciperna bibehölls men bestämningsgrunderna för statsandelarna såsom åldersgruppering och koefficienterna för behov och förhållanden ändrades. Dessutom ökade viktningen för utjämningen av inkomstunderlaget. Statsandelslagstiftningen som administreras av undervisnings- och kulturministeriet blev oförändrad. Statsandelarna för kommunal basservice skars ned med ca 1,4 mrd euro för år 2015, vilket innebär en nedskärning på ca 15 procent. Kommunerna uteblir ca 6,9 mrd euro i statsandelar för basservice på grund av nedskärningar under åren 2012 - 2017 enligt kommunförbundets uppskattning. Kommunernas ekonomi betungas dessutom av nedskärningar av undervisnings- och kulturministeriets statsandelar med 77 miljoner år 2014 och med 102 miljoner euro år 2015.

## 2.3 VÄESTÖ - BEFOLKNING

### 2.3.1 Väestö – Befolkning

Siuntiossa oli Väestökisterikeskuksen mukaan 31.12.2014 asukaita yhteensä 6 205, kasvu edelliseen vuoteen verrattuna oli 21 asukasta. Asukasmäärän kasvu on jäänyt alle prosenttiin vuosina 2011 – 2014. Vuoden 2014 osalta väestönkasvu jäi 0,3 prosenttiin. Väestöstä oli 31.12.2014 tilanteen mukaan suomenkielisiä 4 155 asukasta (67 %, lisäys 38 asukasta), ruotsinkielisiä 1 839 asukasta (30 %, vähennys 4 asukasta) ja muun kielisiä 211 (3 %, lisäys 1 asukas).

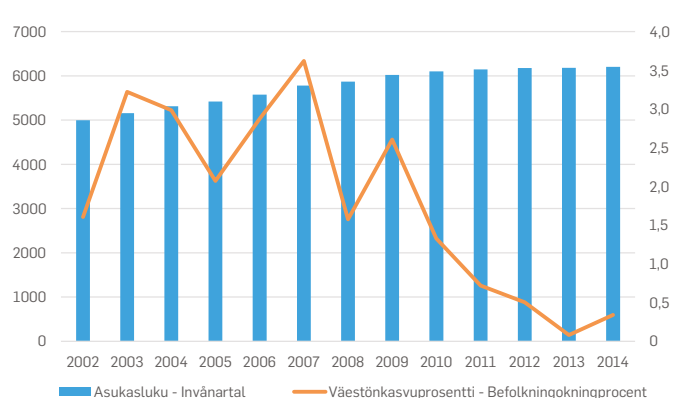
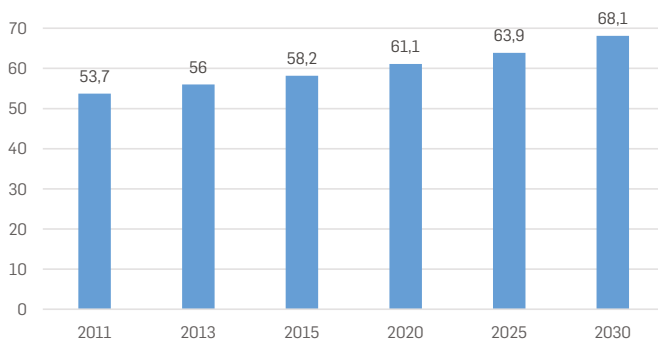
Enligt förhandsuppgifter från befolkningsregistercentralen var befolkningsmängden i Sjundeå 31.12.2014 sammanlagt 6 205, vilket innebär en ökning på 21 invånare jämfört med året innan. Ökningen av befolkningsmängden har blivit under en procent under åren 2011 – 2014. Befolkningsökningen blev 0,3 procent för årets 2014 del. Av befolkningen i Sjundeå 31.12.2014 var 4155 finskspråkiga (67 %, ökning 38), svenskspråkiga 1 839 (30 %, minskning 4) och 211 har annat språk (3 %, ökning 1).



← Siuntion kunnan väestön ikärakenne vuosina 2002–2014 (Lähde: Tilastokeskus). - Åldersstrukturen i Sjundeå kommun åren 2002–2014 (Källa: Statistikcentralen).

Siuntion väestön ikärakenne on hyvä: Vuonna 2014 alle 15-vuotiaita oli 18,9 prosenttia (vuonna 2013: 21,4 prosenttia), 15–64 -vuotiaita 65,3 prosenttia (vuonna 2013: 64,1 prosenttia) ja yli 64 -vuotiaita 15,8 prosenttia (vuonna 2013: 14,6 prosenttia) väestöstä. Aktiiviväestön osuus tulee laskemaan Tilastokeskuksen ennusteen mukaan kymmenessä vuodessa 62 prosenttiin, vastaavasti yli 64-vuotiaiden osuuden ennustetaan nousevan 19 prosenttiin ja alle 15 -vuotiaiden osuus nousee ennusteen perusteella 20 prosenttiin.

Åldersstrukturen i Sjundeå är bra: År 2014 hörde 18,9 procent av invånarna i Sjundeå till åldersgruppen under 15 år (år 2013: 21,4 procent), till åldersgruppen 15-64 år 65,3 procent (år 2013: 64,1 procent) och till åldersgruppen över 64 år 15,8 procent (år 2013: 14,6 procent) av befolkningen. Andelen aktiv befolkning kommer dock att minska enligt statistikcentralens beräkning inom tio år till 62 procent, och på motsvarande sätt andelen över 64 år beräknas stiga till 19 procent och andelen under 15 år stiger enligt prognosen till 20 procent.



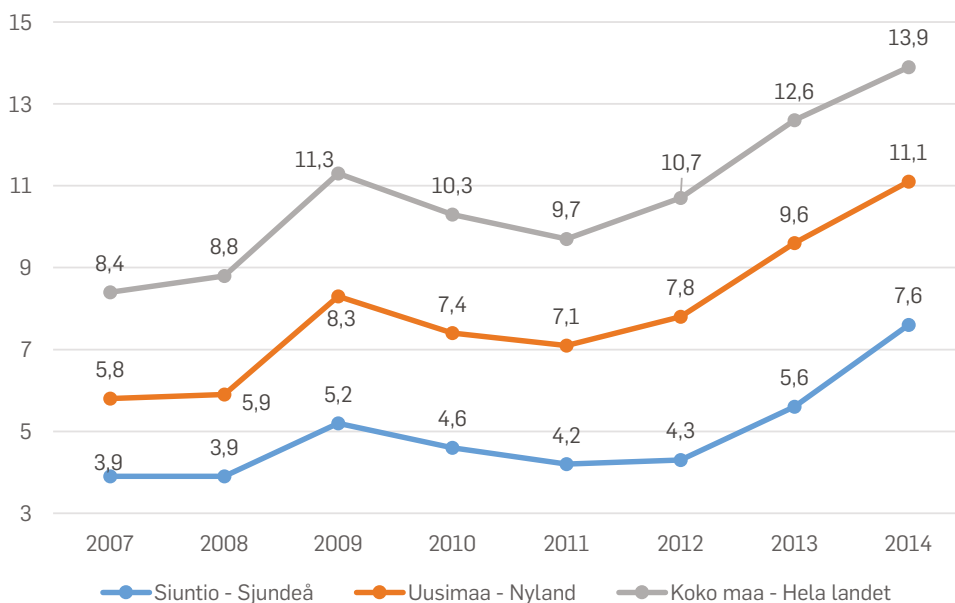
↑ Siuntion kunnan väestöllinen huoltosuhte vuosina 2011 ja 2013 sekä ennuste vuosille 2015, 2020, 2025 ja 2030. (Lähde: Tilastokeskus). - Sjundeå kommuns försörjningskvot år 2011 och 2013 samt prognos för åren 2015, 2020, 2025 och 2030. (Källa: Statistikcentralen)

↑ Siuntion kunnan asukasluvun kehittyminen 2002 - 2014 - Befolkningsutveckling i Sjundeå 2002 - 2014

## 2.3.2 Työpaikat ja työllisyys – Arbetsplatser och sysselsättning

Koko Suomen työttömyysaste nousi TEM-työnvälitystilaston mukaan vuoden takaisesta 12,6 prosentista 13,9 prosenttiin, Siuntiossa työttömyysaste nousi joulukuussa 2014 7,6 prosenttiin, vuonna 2013 se oli 5,6 prosenttia. Yhteensä työttömiä oli Siuntiossa vuoden 2014 joulukuussa 239, kun vuoden 2014 tammikuussa työttömiä oli 186. Työttömyysasteen kuvaamisessa on perusteltua käyttää työ- ja elinkeinoministeriön lukuja, sillä Tilastokeskuksen työttömyysluvut perustuvat tilastolliseen laskentaan, kun taas työ- ja elinkeinoministeriön luvut perustuvat todelliseen työnhakuun ja työttömyyteen. Työttömyysasteen kaaviossa on käytetty kunkin vuoden joulukuun lukua.

Hela Finlands arbetslöshetsgrad steg enligt ANM-arbetsförmedlingsstatistik från 12,6 procent i fjol till 13,9 procent, i Sjundeå steg arbetslöshetsgraden i december 2014 till 7,6 procent, år 2013 var den 5,6 procent. Antalet arbetslösa i Sjundeå sammanlagt i december 2014 var 239, då antalet arbetslösa i januari 2014 var 186. Det är motiverat att använda sig av arbets- och näringsministeriets arbetslöshetsciffror eftersom statistikcentralens arbetslöshetsciffror baserar sig på statistiska beräkningar då arbets- och näringsministeriets siffror baserar sig på verklig sökande av arbete och arbetslöshet. I figurerna om arbetslöshetsgrad har uppgiften i december i respektive år används.



↑ Työttömyysaste vuosina 2007–2014 (Lähde: Työ- ja elinkeinoministeriö). - Arbetslöshetsgraden åren 2007 – 2014 (Källa: Arbets- och näringsministeriet).

Länsi-Uudenmaan useimpien kuntien työpaikkaomavaraisuus on alle Uudenmaan ja koko maan keskitason. Länsi-Uudenmaan kunnista Siuntiolla on vähiten työpaikkoja suhteessa alueella asuvaan työlliseen työvoimaan. Siuntion vuoden 2012 työpaikkaomavaraisuus oli 49,3 prosenttia (vuonna 2011: 49 prosenttia).

Aloittaneita yrityksiä oli vuonna 2014 yhteensä 31, kun taas lopettaneita yrityksiä oli yhteensä 10. Yritysmäärän nettolisäys oli näin ollen 21. Vuonna 2013 nettolisäys oli yhteensä 31 (aloittaneita 45, lopettaneita 14). (Lähde: Patentti- ja rekisterihallitus (PRH), Tilastokeskus.)

De flesta västnyländska kommunernas självförsörjningsgrad gällande arbetsplatser är under Nylands och hela landets medelnivå. Av kommunerna i västra Nyland har Sjundeå det lägsta antalet arbetsplatser i förhållande till arbetsför befolkning som bor på området. Sjundeå kommuns självförsörjningsgrad gällande arbetsplatser var 49,3 procent år 2012 (år 2011: 49 procent).

Antalet nystartade företag år 2014 var sammanlagt 31 då antalet upphörda företag var sammanlagt 10. Nettoökningen av företag var således 21. Nettoökningen år 2013 var sammanlagt 31 (nystartade 45, upphörda 14). (Källa: Patent- och registerstyrelsen (PRH), statistikcentralen.)



## 2.3.3 Olennaiset muutokset Siuntion kunnan toiminnassa ja taloudessa - Väsentliga ändringar i Sjundeå kommuns verksamhet och ekonomi

Terveyskeskuksen lääkärinvastaanottoa ja neuvola- sekä vanhuspalvelun lääkärinpalveluja on 1.3.2014 alkaen hoidettu Coronaria Hoitoketju Oy:n toimesta. Nämä palvelut kilpailutettiin vuoden 2013 aikana. Tämä johti siihen, että palveluntuottaja vaihtui Doctagon Ab:stä Coronaria Hoitoketju Oy:ksi

1.1.2014 alkaen Siuntion kunta on toteuttanut talous- ja palkkahallinnon yhteistyössä Kunnan Taitoa OY:n kanssa. Talous- ja palkkahallinnon palvelujen siirron myötä neljä henkilöä siirtyi Siuntion kunnalta Kunnan Taitoa Oy:n palvelukseen.

Vuonna 2014 toteutettiin kuljetuspalvelukilpailutus ja uudet palvelulinjat avattiin elokuussa 2014 kuljetussopimusten myötä.

Vuonna 2013 aloitetut Störsvik-Marsudden-Ströbsby -Siirtoviemärin rakennustyöt valmistuivat vuonna 2014. Oman jätevedenpuhdistamon toiminta loppui ja jätevedet pumpattiin elokuusta 2014 alkaen Kirkkonummen verkon kautta HSY:n verkkoon.

Siuntion kunnassa on käynnissä talouden tasapainotusohjelma, minkä tavoitteena on saada kumulatiivinen alijäämä katetuksi vuoden 2017 loppuun mennessä. Poliittinen ohjausryhmä seurasi tasapainotusohjelman toimenpiteiden täytäntöönpanoa. Matalan korkotason myötä ja rahoitusriskin hallitsemiseksi Siuntion kunnassa on pyritty keskittämään rahoitus pitkäaikaisiin lainoihin lyhytaikaisten lainojen sijaan.

Hälsövärdcentralens läkarmottagning samt läkartjänster för rådgivnings- och seniorverksamheten har skötts av Coronaria Hoitoketju Ab fr.o.m. 1.3.2014. Dessa tjänster konkurrensutsattes under år 2013. Detta ledde till att Doctagon Ab ersattes av Coronaria Hoitoketju Ab som tjänsteleverantör.

Från och med 1.1.2014 har Sjundeå kommuns ekonomi- och löneadministration ordnats i samarbete med Kunnan Taitoa Ab. I och med överflyttningen av tjänsterna för ekonomi- och löneadministrationen flyttades fyra personer från Sjundeå kommun till Kunnan Taitoa Oy.

Under år 2014 gjordes konkurrensutsättning av transporttjänsterna och de nya servicelinjerna öppnades i augusti 2014 i och med att transportavtalen hade undertecknats.

Byggnadsarbeten av överföringsavloppet Störsvik-Marsudden-Strömsby som hade inletts år 2013 avslutades år 2014. Verksamheten i det egna avloppsreningsverket avslutades och avloppsvattnen pumpades från och med augusti 2014 via Kyrkslättis nätverk till HRM:s nätverk.

Sjundeå kommun har ett ekonomiskt balanseringsprogram varmed man strävar efter att kunna täcka det kumulativa underskottet fram till slutet av år 2017. Den politiska styrgruppen har följt upp förverkligandet av åtgärderna enligt det ekonomiska balanseringsprogrammet. Eftersom räntenivån är låg har Sjundeå kommun strävat efter att koncentrera finansieringen i långfristiga lån i stället för kortfristiga lån och för att kunna hantera finansieringsrisken.

## 2.4 ARVIO MERKITTÄVIMMISTÄ RISKEISTÄ JA EPÄVARMUUSTEKIJÖISTÄ - BEDÖMNING AV DE MEST KÄNNBARA RISKERNA OCH OSÄKERHETSFAKTORERNA

Kunnan toimintaan vaikuttavat muun muassa toiminnalliset riskit, rahoitusriskit ja vahinkoriskit. Kunnan toiminta on perustunut voimassa oleviin säännöksiin ja määräyksiin ja tehtyjä päätöksiä on noudatettu. Oikeusprosesseista voidaan erikseen mainita valitus hallinto-oikeuteen kunnanhallituksen päätöksestä käyttää etuosto-oikeutta sekä Aleksis Kiven Koulun rehtorin erottamisesta käynnistynyt oikeusprosessi, joka on korkeimman hallinto-oikeuden käsitellyssä.

Kommunens verksamhet påverkas bl.a. av verksamhetsrisker, finansieringsrisker och skaderisker. Kommunens verksamhet har baserat sig på gällande stadganden och bestämmelser och beslut, som har fattats, har efterföljts. Av rättsprocesser kan särskilt nämnas ett besvär till förvaltningsdomstolen om kommunstyrelsens beslut att använda förköpsrätt samt en rättsprocess som gällde avskedandet av Aleksis Kivi skolans rektor. Processen pågår i högsta förvaltningsdomstolen.

### 2.4.1 Toiminnalliset riskit - Verksamhetsrisker

Toiminnallisia riskejä ovat muun muassa henkilöstön osaaminen ja saatavuus, tietojärjestelmien toimivuus, suhdannevaihtelut ja lainsäädännön muutokset.

Henkilöstöä koskien suurin toiminnallinen riski on ammatilliset pätevyysvaatimukset täyttävien työntekijöiden saatavuus sekä sivistystoimen, että sosiaali- ja terveystoimen osalta. Rekrytointivaikeudet ja pula esimerkiksi lastentarhanopettajista sekä terveydenhuollon ammattilaisista on kuitenkin Siuntiota laajempi ongelma. Pätevyysvaatimukset täyttävien hakijoiden puuttuminen ja avoimien virkojen täyttäminen määräaikaaisesti epäpätevillä, vaikeudet rekrytoida muodollisesti päteviä sijaisia sekä sijaisten vaihtuvuus kuormittavat vakituista henkilökuntaa. Esimerkiksi perusturvasastolla on sosiaalipalvelupäällikön lisäksi vain yksi muodollisesti pätevä työntekijä sosiaalityöntekijän tehtäviin. Sosiaalipalveluiden hoitamisen osalta on varmistettu, että kunta noudattaa lakia, sol-

Verksamhetsrisker är bl.a. personalens kunnande och tillgången till personal, datasystemens funktion, konjunkturändringar och ändring i lagstiftningen.

Den största verksamhetsrisken för personalens del är tillgången till personer som uppfyller de behörighetsvillkor som nämnda uppgift förutsätter och detta gäller både bildningsväsendet och social- och hälsovården.

Bristen till exempel på barnträdgårdslärare samt yrkesfolk inom hälsovården är ett problem som gäller flera kommuner än bara Sjundeå. Ordinarie personal drabbas av att det fattas behöriga sökanden, att lediga tjänster besätts på viss tid med obehöriga personer, och att det är svårt att rekrytera formellt behöriga vikarier samt att omsättningen på vikarier är stor. På grundtrygghetsavdelningen till exempel finns, utom socialservicechef, bara en formellt behörig arbetstagare för socialarbetarens uppgifter. Kommunen har uppg-

mimalla kuntien välinen sopimus palvelujen hoitamisesta silloin, kun kunnan oma muodolliset pätevyysvaatimukset täyttävä viranhaltija on estynyt.

Henkilöstön keski-ikä on kunta-alalla korkeampi kuin muilla työmarkkinasektoreilla, 45,7 vuotta. Siuntion kunnan osalta koko henkilöstön keski-ikä vuonna 2014 oli 42 vuotta (42 vuotta vuonna 2013), mikä oli matalampi kuin kunta-alalla keskimäärin. Osasto-kohtaisessa tarkastelussa käy kuitenkin ilmi, että keski-ikä on kuntien keskiarvoa korkeammalla teknisellä osastolla (48,2 vuotta) sekä hallinto-osastolla (45,7 vuotta). Haasteita aiheuttaa henkilökunnan rekrytointi asiantuntijatehtäviin lähivuosille ajoittuvan nopean eläköitymisen vuoksi. Asiantuntijatyössä tieto ja osaaminen ovat usein keskeisesti sidoksissa virkaa tai tointa hoitavaan henkilöön. Keskeinen haaste onkin löytää keinoja pitkän kokemuksen kautta muodostuneen hiljaisen tiedon säilyttämiseksi ja jakamiseksi organisaatiossa henkilöstön vaihtuessa, kun jäykkä kunnallinen virkarakenne ei mahdollista joustavaa ennakoivaa rekrytointia.

Tietojärjestelmien ylläpito, toimivuus ja tietohallinto kokonaisuutena ovat yhä enemmän osa kunnan ydintoimintaa. Palvelutuotantoon liittyvät riskit ovat enenevässä määrin riippuvaisia tietojärjestelmien toimivuudesta ja yhteensopivuudesta sekä kunnan omien että muiden julkisten organisaatioiden toimintamallien ja tietojärjestelmien kanssa. Riskejä hallitaan kiinnittämällä huomioita tietojärjestelmäarkkitehtuuriin, ohjelmistojen vastuukysymyksiin, dokumentointiin sekä rajapintoihin. Siuntion kunnassa on voimassaoleva tietoturvaohje (hyväksytty 28.3.2011), jolla pyritään ennaltaehkäisemään tietoturvariskejä. Siuntion kunnan it-hallinnon henkilöstöresursseja on lisätty vuoden 2014 aikana, mikä edistää it-hallinnon riskienhallintaa.

Suhdannevaihtelut vaikuttavat verotulojen kehittymiseen ja sitä kautta kunnan tulopohjan vakauteen. Yksittäisen kunnan vaikutusmahdollisuudet suhdannevaihteluihin ovat rajalliset, mutta kunta on pyrkinyt vakauttamaan yhteisöverojen tulopohjaansa laatimalla elinkeinopoliittisen ohjelman ja lisäämällä kunnan markkinointia maanomaisuuden myynnin kehittämiseksi sekä kiinteistöverojen lisäämiseksi.

Kunnalla ei ole mahdollisuutta vaikuttaa lainsäädännön muutokseen ellei muutoksesta toimiteta erillistä lausuntopyyntöä. Kunta vastaa kunnalle esitettyihin lausuntopyyntöihin ja osastot seuraavat vallitsevia lakimuutosehdotuksia, jotta pystyvät reagoimaan parhaalla mahdollisella tavalla muutoksiin niiden astuessa voimaan.

jort ett avtal med en annan kommun om att servicen sköts även då kommunens tjänsteinnehavare som formellt uppfyller behörighetsvillkoren är förhindrad, och på detta sätt har kommunen säkerställt att den följer lagen för den del det gäller att sköta socialservice.

Personalens medelålder är högre inom den kommunala sektorn än inom andra arbetsmarknadssektorer. Hela personalens medelålder i Sjundea kommun var 42 år 2014 (42 år 2013), vilket är lägre än på den kommunala sektorn i genomsnitt. Då man ser på situationen per avdelning är medelåldern dock högre på tekniska avdelningen (48,2 år) samt på förvaltningsavdelningen (45,7 år) än på den kommunala sektorn i genomsnitt. Antalet personer som går i pension kommer under de närmaste åren att öka kraftigt, vilket är en särskild utmaning då det gäller att rekrytera personer för sakkunniguppgifter. I sakkunnigarbete är kunskaper och kunnande ofta centralt förknippade med den person som sköter tjänsten eller befattningen. En viktig utmaning är hur man skall kunna ta till vara på de kunskaper som personen i fråga har samlat under en längre tid i sitt arbete och hur man skall kunna förmedla dessa kunskaper vidare i organisationen till nya arbetstagare, då det p.g.a. en styv tjänstestruktur inte är möjligt att anställa nya arbetstagare i förtid.

Kommunens centrala verksamhet omfattar mer och mer att upprätthålla datasystemen och hålla dessa funktionsdugliga samt dataadministrationen som en helhet. De risker som hänför sig till serviceproduktionen är allt mer beroende av hur fungerande datasystemen är och hur kompatibla de är både med kommunens egna och med övriga offentliga organisationers verksamhetsmodeller och datasystem. Riskerna hanteras genom att man fäster uppmärksamhet vid datasystemarkitekturen, ansvarsfrågorna förknippade med programmen, dokumenteringen och gränssnitten. Sjundea kommun har en gällande instruktion för datasäkerhet (godkänd 28.3.2011) varmed man strävar efter att på förhand förebygga datasäkerhetsrisker. Personalresurserna för it-förvaltningen i Sjundea kommun har utökats under år 2014 vilket underlättar riskhanteringen av it-förvaltningen.

Konjunkturväxlingarna påverkar utvecklingen av kommunens skatteinkomster och vidare till det hur stabil grunden för kommunens inkomstbas är. En enskild kommun har begränsade möjligheter att påverka konjunkturväxlingarna, men kommunen har strävat efter att stabilisera inkomstskattebasen för samfundsskatten genom att man har uppgjort ett näringspolitiskt program ja genom att öka kommunens marknadsföring för att utveckla försäljningen av markegendom samt för att öka intäkterna från fastighetsskatten.

Kommunen har inga möjligheter att påverka ändringarna av lagstiftningen om man inte skilt för sig begär ett utlåtande om ändringen. Kommunen svarar på de begäran om utlåtande som skickas till kommunen och avdelningarna följer upp aktuella förslag om ändring av lagar för att de, då lagändringarna träder i kraft, på bästa möjliga sätt kan reagera på dem. Verksamhetsrisker är bl.a. personalens kunnande och tillgången till personal, datasystemens funktion, konjunkturändringar och ändring i lagstiftningen.

## 2.4.2 Rahoitusriskit - Finansiella risker

Rahoitusriskeillä viitataan ensisijaisesti rahoituksen riittävyyteen liittyvään riskiin. Se voidaan jakaa tarkemmin korko-, valuutta-, maksuvalmius- ja takausriskeiksi. Korkoriski on uhka, joka liittyy kaikkiin sijoitus- ja lainanottopäätöksiin, joissa on hyödynnetty korkoinstrumentteja. Korkoriskin taustalla on korkojen muuttuminen ja kehittyminen eri ajanjaksoilla. Kunta on varautunut korkoriskeihin hajauttamalla lainasalkkuaan sitomalla lainoista osan kiinteisiin korkoihin ja osan vaihtuviin korkoihin. Lisäksi Siuntion kunnassa on korkosuojauna käytetty 3 miljoonan euron koronvaihtosopimuksia. Vaihtuviin korkoihin sidottujen lainojen määrän lisääminen voisi teoreettisesti alentaa kunnan rahoituskustannuksia, mutta se nostaisi samalla kunnan korkoriskin tarpeettoman korkeaksi, eikä ole siksi kunnalle tarkoituksen mukaista. Markkinoilla vallitseva epävarmuus tekee korkotason arvioinnin vaikeaksi. Kunnalla ei ole tällä hetkellä korkoinstrumentteihin sidottuja sijoituksia.

Valuuttakurssiriski on uhkatilanne siitä, että ulkomailta nostetut luotot muuttuvat kalliimmaksi maksaa takaisin tai ulkomaisten ostojen arvo kasvaa valuuttakurssien muutosten takia. Kunta on varautunut valuuttariskiin keskittämällä luotonoton kotimaisille rahoitusmarkkinoille ja pitämällä ulkomaankaupan osuuden pienenä kunnan ostoista.

Maksuvalmiusriski muodostuu kunnan kyvystä kattaa kuntien joka päivässä toiminnassa syntyvät menot. Siuntion kunta hallitsee maksuvalmiusriskiä täsmäyttämällä päivittäin kassavaransa ja laatimalla kassaennustetta, jolla kunta pystyy varautumaan ennalta menoihin eikä kunnan maksuvalmius vaarannu. Suomen hyvän maksuluokituksen ja kehittyneiden rahoitusmarkkinoiden myötä suomalaisilla kunnilla ei ole myöskään ongelmia saada luottoja.

Takausriski liitetään usein kunnissa tilanteisiin, joissa kunta on elinkeinoelämän edistämiseksi ollut takaamassa esimerkiksi kuntaan tulevan uuden yrityksen lainoja tai tilanteita, joissa kunta toimii eräänlaisena vakuutena omistamassaan osakeyhtiössä. Siuntion kunta on hallinnut takauksiin liittyvää riskiä pyytämällä vastavakuuden takauksille. Siuntion kunnanvaltuusto on vuonna 2014 päättänyt hyväksyä yhteistyösopimuksen Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab:n kanssa. Sopimuksen mukaan kunta myöhemmin takaa yhtiön lainoja enintään 1 milj. mikäli se katsoo, että takauksen riski on järkevässä suhteessa kunnan kantokykyyn, eikä riski toteutuessaan vaaranna kunnan toiminnan jatkuvuutta ja laina ja takaus ovat muiden sopimuksen ehtojen mukainen.

## 2.4.3 Vahinkoriskit - Skaderisker

Kunta on varautunut vahinkoriskeihin vakuutuksilla. Lakisäästeisten tai sen luonteisten vakuutusten lisäksi kunnalla on julkisyhteisön vastuuvakuutus, kunnan toiminnassa mukana oleville ryhmätapaturma- ja matkavakuutus, keskeytysvakuutus sekä omaisuusvakuutus. Vakuuttamalla kunta on varautunut kiinteää ja irtainta omaisuutta kohtaviin vahinkoihin, vastuuvahinkoihin, toiminnan keskeytysvahinkoihin sekä tapaturmiin. Vakuutusturvan kilpailutus on valmisteltu vuoden 2014 aikana ja kilpailutus käynnistettiin vuoden 2014 aikana.

Med finansieringsrisk avses i första hand risken att finansieringen inte räcker till. Den kan noggrannare indelas i ränte-, valuta-, likviditets- och borgensrisk. Med ränterisk avses en risk som är förknippad med alla beslut som gäller placeringar och tagning av lån där man har utnyttjat ränteinstrument. Bakom ränterisken ligger räntornas ändring och utveckling under olika tidsperioder. Kommunen har förberett sig för ränterisker genom att binda en del av lånen i lånestocken vid fast ränta och en del vid flytande ränta. Därutöver har man som ränteskydd använt räntebytesavtal för 3 miljoner euro. Att öka antalet lån bundna vid flexibla räntor kunde teoretiskt minska kommunens finansieringskostnader, men skulle samtidigt öka kommunens ränterisk onödigt stor, och är därför inte ändamålsenligt för kommunen. Det är dock svårt att bedöma ränteläget på grund av den osäkerhet som råder på marknaderna. Kommunen har för närvarande inga placeringar bundna till ränteinstrument.

Valutarisk är en risk där krediter som har tagits utomlands blir dyrare att betala tillbaka eller värdet av utländska uppköp stiger på grund av att valutakurserna ändras. Kommunen har förberett sig för valutarisken genom att koncentrera tagandet av krediter på inhemska finansieringsmarknader och genom att hålla andelen av kommunala uppköp från utlandet liten.

Likviditetsrisken består av kommunens förmåga att täcka de utgifter som uppstår genom kommuners dagliga verksamhet. Sjundeå kommun hanterar likviditetsrisken genom att dagligen avstämma kassatillgångarna och genom att uppgöra en kassaprognoz som hjälper kommunen att på förhand förbereda sig för utgifter och så att kommunens likviditet inte äventyras. Finska kommuner har inte heller problem med att få kredit på grund av att Finland har en bra likviditetsklassificering och finansieringsmarknaderna är utvecklade.

Garantirisken hör i kommuner i hop med sådana situationer där kommunen i syfte att främja näringslivet har gått i borgen för lån som ett nytt företag, som har flyttat till kommunen, har tagit eller situationer där kommunen fungerar som ett slags garant i ett aktie- bolag som kommunen äger. Sjundeå kommun har hanterat risken som hör ihop men borgen genom att begära motborgen för borgen.

Sjundeå kommunfullmäktige har år 2014 beslutat godkänna ett samarbetsavtal med Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab. Enligt avtalet förbinder sig kommunen att senare garantera bolagets lån upp till 1 milj. euro, ifall den anser att risken som borgen innebär är i förnuftig relation till kommunens bärkraft och risken, om den förverkligas, inte riskerar kontinuiteten i kommunens verksamhet och lånet och borgen följer de övriga avtalsvillkoren.

# 3 SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN - ORDNANDET AV DEN INTERNA ÖVERVAKNINGEN

## 3.1 SISÄINEN VALVONTA SIUNTION KUNNASSA - INTERNA ÖVERVAKNINGEN I SJUNDEÅ

Sisäisen valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että kunnan toiminta on taloudellista ja tuloksellista, päätösten perusteena oleva tieto on riittävää ja luotettavaa ja että lain säännöksiä, viranomaisohjeita ja toimielinten päätöksiä noudatetaan ja että omaisuus turvataan. Sisäisen valvonnan järjestäminen perustuu kuntalakiin ja kunnan johtosäntöihin sekä niitä täydentäviin ohjeisiin ja määräyksiin ja niissä määriteltyihin tehtäviin, toimivaltuuksiin ja vastuisiin sekä talousarvioon.

Kunnanhallitus hyväksyi 31.5.2010 sisäisen valvonnan yleisohjeen. Sisäinen valvonta on osa hyvää johtamis- ja hallintotapaa ja sen tarkoitus on varmistaa toiminnan tuloksellisuus, varojen ja resurssien turvaaminen, lakien ja johdon ohjeiden mukainen toiminta sekä riittävä ja luotettava tieto. Kunnanhallitus ja kunnanjohtaja sekä muut tilivelvolliset (toimielimet ja johtavat viranhaltijat) ovat vastuullisia sisäisen valvonnan ja siihen kuuluvan kokonaisvaltaisen riskienhallinnan järjestämisestä ja asianmukaisesta toimivuudesta.

Siuntion kunnan sisäisen valvonnan ohjeen menetelmiä sovelletaansoveltuvien osin kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen valvonnassa. Sisäisen valvonnan toimivuudesta kuntakonsernin tasolla vastaa va kunnanhallitus ja kunnanjohtaja.

Hallinnon järjestämiseksi valtuusto on hyväksynyt hallintosäännön, kunnanhallituksen johtosäännön sekä lautakunnille johtosäännöt, joissa määrätään kunnan eri viranomaisista sekä niiden toiminnasta, toimivallan jaosta ja tehtävistä. Näillä johtosäännöillä valtuusto on kuntalain 14 §:n mukaisesti siirtänyt (delegoinut) toimivaltaansa kunnan muille toimielimille ja viranhaltijoille.

Toimielin tai viranhaltija, jolle päätösvaltaa on siirretty, on sekä oikeutettu, että velvoitettu tekemään päätöksen asiassa. Muut toimielimet eivät voi ottaa asiaa päätettäväkseen muutoin kuin käyttämällä annettua otto-oikeutta. Toimielimen ja viranhaltijan oikeudesta siirtää sille delegoitua toimivaltaa eteenpäin on määrätty Siuntion kunnanhallituksen johtosäännössä. Tällaisella delegoinnilla siirrettyä toimivaltaa ei saa siirtää edelleen, ts. toimivaltaa saa siirtää ainoastaan yhden kerran. Vastuuta ei voi välttää vetoamalla siihen, että päätösvalta on siirretty. Toimivaltaa siirtävällä elimellä tai viranhaltijalla on valvontavastuu ja sen on järjestettävä sisäinen valvonta ja seuranta siten, että delegoinnin mukaisten päätösten tarkkailu on mahdollista. Päätösvallan perusteella tehdyistä päätöksistä on pidettävä päätöspöytäkirjaa.

Kokonaisvaltainen riskienhallinta on osa sisäistä valvontaa ja sen tehtävänä on varmistaa asetettujen tavoitteiden saavuttaminen. Kunnanhallituksen selonteko perustuu lautakuntien alaisten osastopäälliköiden omaan arviointiin sisäisen valvonnan nykytilasta. Tilivelvollisten arviot on käsitelty lautakunnissa. Kyselyssä pyydettiin arvioimaan arvosana-asteikolla 1 - 5 (Heikko - Kiitettävä) seuraavia sisäisen valvonnan osa-alueita:

- Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen
- Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus
- Riskienhallinnan järjestäminen

Avsikten med intern övervakning är att säkerställa att kommunens verksamhet är ekonomisk och framgångsrik, besluten grundar sig på tillräcklig mängd information och den är pålitlig och att lagar och förordningar, direktiv från myndigheter och verksamhetsorganens beslut efterlevs och att egendomen skyddas. Ordnandet av intern övervakning grundar sig på kommunallagen och på kommunens instruktioner samt kompletterande direktiv och bestämmelser och på uppgifter, befogenheter och ansvar samt på budgeten.

Det allmänna direktivet om intern övervakning godkändes av kommunstyrelsen 31.5.2010. Intern övervakning är en del av god lednings- och förvaltningssed och avsikten med den är att försäkra sig om att verksamheten ger resultat, att medel och resurser tryggas, verksamheten ordnas enligt lagar och ledningens direktiv samt att den information som man ger är tillräcklig och tillförlitlig. Kommunstyrelsen och kommundirektören samt övriga räkenskapsskyldiga (verksamhetsorgan och ledande tjänsteinnehavare) är ansvariga för att ordna intern övervakning och där tillhörande allomfattande riskhanteringssystem och att den fungerar som den förväntas fungera.

Anvisningen för intern kontroll i Sjundeå kommun används i tillämpliga delar i kontrollen av de samfund som hör till kommunkoncernen. Kommunstyrelsen och kommundirektören ansvarar för ordnandet av den interna kontrollen inom kommunkoncernen.

För ordnandet av administrationen har fullmäktige godkänt förvaltningsstadgan, kommunstyrelsens instruktion och instruktioner för nämnderna, som innehåller direktiv för kommunens olika tjänsteinnehavare samt för deras verksamhet, fördelning av befogenheter och uppgifter. Med dessa direktiv har fullmäktige enligt kommunallagens § 14 överfört (delegerat) sin befogenhet till kommunens övriga organ och tjänsteinnehavare.

De verksamhetsorgan eller tjänsteinnehavare, som befogenheterna har delegerats till, är både berättigade och förpliktade att fatta beslut i ärendet. Andra organ kan inte ta upp ett ärende utom genom att använda sig av en given rätt att åta sig ärendet. I Sjundeå kommuns instruktion för kommunstyrelsen har det bestämts om verksamhetsorganens och tjänsteinnehavares rätt att vidare överföra befogenhet som tilldelats den. Befogenhet som med en dylik vidareöverföring överförs kan inte delegeras vidare, dvs. befogenheten kan överföras bara en gång. Man kan inte undvika ansvar genom att vädja till det, att befogenheten har delegerats. Det organ eller den tjänsteinnehavare som delegerat befogenhet har övervakningsskyldighet och skall ordna intern övervakning så att det är möjligt att övervaka de beslut som fattats i enlighet med delegeringen. De beslut som fattats på basen av beslutanderätten skall protokollföras.

Helhetsbetonad riskhantering är en del av den interna övervakningen och dess uppgift är att säkerställa att ställda mål uppnås. Kommunstyrelsens redogörelse baserar sig på den bedömning av nuläget för intern övervakning som de räkenskapsskyldiga i de olika förvaltningsområdena har gett. De räkenskapsskyldigas bedömningar har behandlats av ifråga varande nämnder. Verksamhetsorganen fick i uppdrag att bedöma följande delområden inom den interna övervakningen på skalan 1-5 (Svag – berömlig):

- Efterföljning av bestämmelser, föreskrifter och beslut.
- Uppföljning av målens förverkligande, uppföljning av hur ansökan har använts, hur giltiga och pålitliga metoder använts då resultat bedöms
- Hur riskhanteringen ordnas.

- Omaisuuden hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta
- Sopimustoiminta
- Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Arvioiden mukaan Siuntion kunnan sisäinen valvonta on likimain hyvällä tasolla 3,63. Osastokohtainen vaihteluväli on 3,5 - 3,83. Tilivelvollisten arvioiden perusteella voidaan todeta seuraavaa sisäisen valvonnan eri osa-alueista:

- Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen on hyvällä tasolla (4,25). Säännöksiä, määräyksiä ja päätöksiä on pääsääntöisesti noudatettu. Muutamasta viranhaltijapäätöksestä on vuoden 2014 aikana valitettu. Kunnassa seurataan muuttuvaa lainsäädäntöä ja henkilöstöä ohjeistetaan lakien soveltamisessa.
- Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tulokselisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus on hyvällä tasolla. (4,00). Osastojen toimintakulut pysyivät pääsääntöisesti kunnanvaltuuston hyväksymissä rajoissa. Teknisen osaston toimintatuotot jäivät alle alkuperäisen talousarvion. Perusturvalautakunnan talousarvioon ei oltu huomioitu kaikkia henkilöstökuluja. Muutama investointikohde ylitti alkuperäisen talousarvion odottamattomien kustannusten vuoksi.
- Riskienhallinnan järjestämisen taso on tyydyttävällä tasolla (2,75). Kunnan riskienhallinta ei ole ollut täysin systemaattista, kehitystarve on tunnistettu. Vuonna 2014 Siuntion kunnassa alettiin laatia kattavaa riskienhallintasuunnitelmaa, jonka on tarkoitus valmistua vuonna 2015. Riskien kartoituksen myötä havaittuihin riskeihin on pystytty jo osittain varautumaan.
- Omaisuuden hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta on kaikkien arvioiden mukaan onnistunut hyvin. (4,00). Kunnan kiinteistöt ovat teknisen osaston vastuulla ja muilla osastoilla on tilaajan/ käyttäjän rooli.
- Sopimustoiminta on arvioiden perusteella tyydyttävää paremmalla tasolla (3,25). Kunnan hankintasäännön mukaan osastopäälliköt päättävät kunkin osaston toimintaa koskevista hankinnoista 250 000 euroon asti talousarvion rajoissa. Henkilöstön sopimusosaamisessa on havaittu koulutustarvetta ja hankinnoissa ja sopimusosaamisessa on tarvetta osastorajat ylittävään koordinointiin nykyistä enemmän.
- Sisäisen tarkastuksen tasoa pidetään likimain hyvällä tasolla (3,5). Siuntion kunnan sisäistä tarkastusta ohjaa vuonna 2010 hyväksytty sisäisen valvonnan ohje. Sisäisen valvonnan näkyminen osana jokapäiväisiä toimintaprosesseja vaatii sisäisen valvonnan ohjeen aktiivisempaa jalkauttamista osaksi esimiesten ja tilivelvollisten työtä. Sisäisen valvonnan ohje päivitetään vuoden 2015 aikana.

- Hur anskaffning, överlåtelse och skötsel av egendom ordnas.
- Uppgörande av avtal
- Bedömning av hur den interna revisionen är ordnad

Enligt resultatet är Sjundeå kommuns interna övervakning ungefär på god nivå 3,63. Intervallen mellan de olika förvaltningsområdena är 3,5-3,83. På basen av de räkenskapskyldigas bedömningar kan följande konstateras gällande de olika delområdena inom den interna övervakningen:

- Nivån på hur bestämmelser, föreskrifter och beslut efterföljs är god (4,25). Bestämmelser, föreskrifter och beslut har i huvudsak efterföljts. Över några tjänsteinnehavarbeslut har anförts besvär under år 2014. Kommunen följer upp ändringar i lagstiftningen och personalen får instruktioner för hur lagarna tillämpas.
- Nivån på hur mål uppnås, hur tillsyn över användningen av medel har ordnats, hur kompetent resultat bedöms och hur pålitlig detta är, är god (4,00). Avdelningarnas verksamhetsutgifter har i huvudsak hållits inom de ramar som kommunfullmäktige har godkänt. Tekniska avdelningens verksamhetsinkomster blev under den ursprungliga budgeten. I grundtrygghetsnämndens budget hade inte medtagits alla personalutgifter. Utgifterna för några investeringsmål var större än i budgeten på grund av oväntade kostnader.
- Riskhanteringen är på en nöjaktig nivå (2,75). Kommunens riskhantering har inte varit helt systematisk och utvecklingsbehovet är känt. I Sjundeå kommun inleddes år 2014 uppgörandet av en omfattande riskhanteringsplan som borde bli färdig år 2015.
- Enligt alla bedömningar har övervakningen av anskaffningar, överlåtelse och skötsel av egendom ordnats bra (4,00). Kommunens fastigheter ansvaras av tekniska avdelningen och övriga avdelningar har en roll som beställare/användare.
- Avtalsverksamheten är enligt bedömningarna på en mera tillfredställande nivå än uppskattat (3,25). Enligt kommunens anskaffningsinstruktion beslutar avdelningscheferna om respektive avdelnings anskaffningar upp till 250 000 euro inom ramen för budgeten. Det har konstaterats att det bland personalen finns behov av att ordna utbildning då det gäller kunnandet om avtal och det finns behov av att anskaffningar och kunnandet om avtal koordineras bättre över avdelningsgränser.
- Den interna övervakningen anses vara på en så gott som god nivå (3,5). Sjundeå kommuns interna övervakning styrs av anvisningen för den interna övervakningen som har godkänts år 2010. För att den interna övervakningen syns som en del av de vardagliga verksamhetsprocesserna krävs det att anvisningen för den interna övervakningen allt mera aktivt förankras som en del av chefernas och de räkenskapskyldigas arbete. Anvisningen för den interna övervakningen uppdateras under år 2015.

## 3.2 KUNNANHALLITUKSEN SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ - KOMMUNSTYRELSENS REDOGÖRELSE ÖVER DEN INTERNA ÖVERVAKNINGEN

Kunnanhallitus toteaa, että arvioinnit on käsitelty asianomaisissa päättävissä toimielimissä, jolloin tieto puutteista ja korjaus- tarpeista on otettu käsittelyyn. Sisäinen valvonta tuottaa riittävän varmuuden toiminnan tuloksellisuudesta, lain- ja hyvän hallintotavan noudattamisesta, varojen ja omaisuuden turvaamisesta sekä johtamisen edellyttämän luotettavan toiminnallisen ja taloudellisen informaation riittävydestä. Sisäisen valvonnan toimivuus on talousarviovuoden aikana kehittynyt edellisestä vuodesta. Kunnan tulee kuitenkin jatkaa sisäisen valvonnan kehittämistä riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan vastuuttamisen osalta. Sisäistä valvontaa tullaan kehittämään sisäisen valvonnan ohjeen päivityksellä ja riskienhallintasuunnitelman laatimisella. Ohjeiden jalkautuksella pyritään lisäämään sisäisen valvonnan koulutusta.

Kommunstyrelsen konstaterar, att förvaltningsorganens bedömningar har behandlats i ifråga varande beslutande organ, varvid information om brister och ändringsbehov har beaktats vid behandlingen. Den interna övervakningen medför tillräcklig säkerhet om att verksamheten är resultatrik, att lagar och god förvaltningsmed efterföljs, att tillgångar och egendom tryggas samt att den verksamhetsmässiga och ekonomiska information som behövs för ledandet är tillräcklig och tillförlitlig. Den interna övervakningen har utvecklats i en gynnsam riktning under räkenskapsåret jämfört med året innan. Kommunen bör dock fortsätta utvecklandet av den interna övervakningen för den del det gäller riskhantering och att ha ansvar för den interna övervakningen. Den interna övervakningen utvecklas genom att anvisningen för den interna övervakningen uppdateras och genom att en riskhanteringsplan uppgörs. I och med att anvisningen för den interna övervakningen tas i bruk strävar man efter att öka utbildning för den interna övervakningen.

## 4 TULOSEN MUODOSTUMINEN - HUR RESULTATET BILDAS

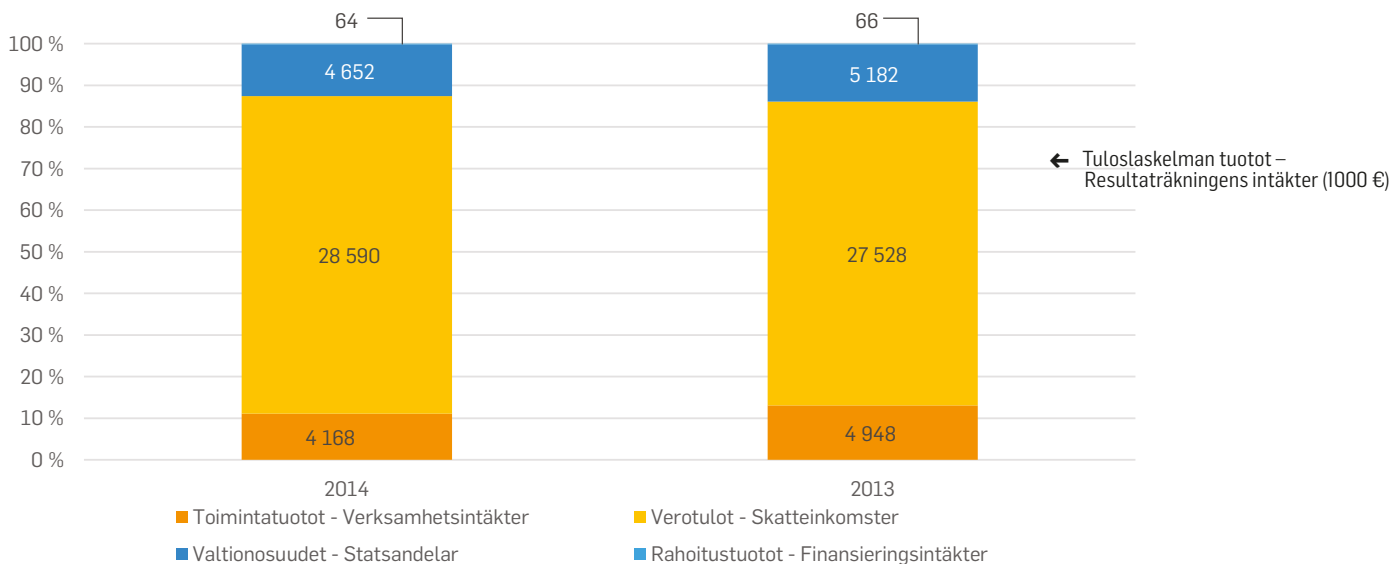
### 4.1 TULOSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT – RESULTATRÄKNING OCH DESS NYCKELTAL

1 000 €	TP2014BS	TP2013BS
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 169	4 949
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-35 226	-34 887
<b>Toimintakate - Verksamhetsbidrag</b>	<b>-31 058</b>	<b>-29 938</b>
Verotulot - Skatteinkomster	28 590	27 529
Valtionosuudet - Statsandelar	4 652	5 183
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansierings intäkter och -utgifter	-442	-355
Korkotuotot - Ränteintäkter	4	4
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	61	62
Korkokulut - Ränteutgifter	-497	-419
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-10	-2
<b>Vuosikate - Årsbidrag</b>	<b>1 743</b>	<b>2 419</b>
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	-2 037	-1 914
<b>Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens överskott</b>	<b>-294</b>	<b>505</b>
<b>Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott</b>	<b>-294</b>	<b>505</b>
TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT - RESULTATRÄKNINGENS RELATIONSTAL		
<b>Toimintatuotot/ Toimintakulut % - Verksamhetsintäkter/ -utgifter %</b>	<b>12</b>	<b>14</b>
Vuosikate/ Poistot % - Årsbidrag/ Avskrivningar %	<b>86</b>	<b>126</b>
Vuosikate/ Asukas € - Årsbidrag/ Invånare €	<b>281</b>	<b>391</b>
Asukasmäärä - Invånaravtal	<b>6 205</b>	<b>6 184</b>

## 4.1 TULOSLASKELMAN TUOTOT – RESULTATRÄKNINGENS INTÄKTER

Tuloslaskelman tuotot olivat yhteensä 37,5 miljoonaa euroa (37,7 miljoonaa euroa vuonna 2013). Verotulojen osuus tuotoista oli 76,3 prosenttia ja valtionosuuksien 12,4 prosenttia. Näin ollen verorahoitus muodostaa 88,7 prosenttia tuotoista.

Resultaträkningens intäkter var sammanlagt 37,5 miljoner euro (37,7 milj. euro år 2013). Skatteinkomsternas andel av intäkterna var 76,3 procent och statsandelarna utgjorde 12,4 procent. Således utgör skattefinansieringen 88,7 procent av intäkterna.



### 4.2.1 Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter

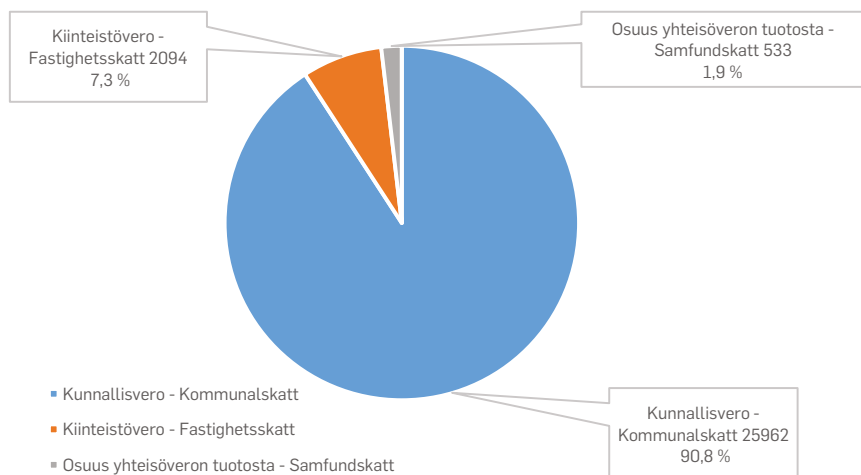
Toimintatuotot olivat 4,17 miljoonaa euroa ja ne laskivat 780 tuhatta euroa vuoden 2013 tasosta. Suurimmat erät ovat maksutuotot 1,6 miljoonaa ja myyntituotot 1,28 miljoonaa euroa.

Verksamhetsintäkterna var 4,17 miljoner euro och de sjönk med 780 t euro från år 2013. De största posterna utgjordes av betalningsintäkter 1,6 miljoner och försäljningsintäkter 1,28 miljoner euro.

### 4.2.2 Verotulot - Skatteinkomster

Kunnallisveron osuus verotuloista oli 90,8 prosenttia, kiinteistöveron 7,3 prosenttia ja yhteisöveron 1,9 prosenttia.

Kommunalskattens andel av skatteinkomsterna var 90,8 procent, fastighetsskattens andel var 7,3 procent och samfundsskattens andel 1,9 procent.

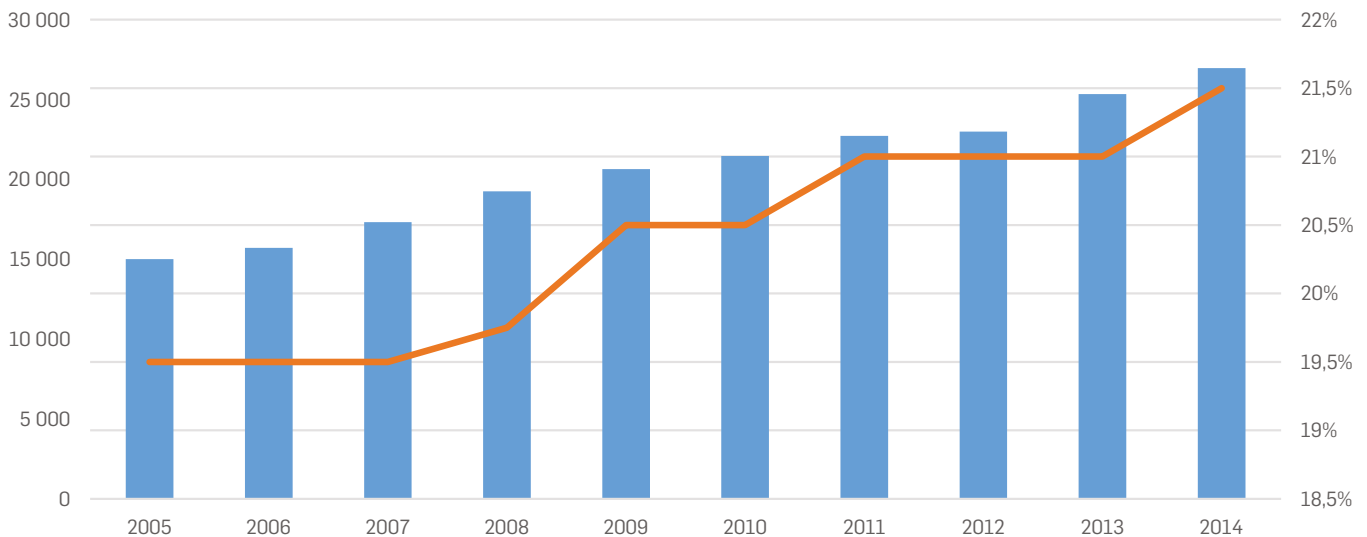


↑ Verolajien osuudet vuonna 2014 – De olika skatteformernas andelar 2014

Verotulot yhteensä - Skatteinkomster sammanlagt	TP2013BS	TP2014BS	Ero - Avvikelse €	Ero - Avvikelse %
Kunnallisvero - Kommunalskatt	25 345 829,81	25 962 367,24	616 537,43	2,4 %
Kiinteistövero - Fastighetskatt	1 725 792,64	2 094 464,15	368 671,51	21,4 %
Yhteisövero - Samfundskatt	457 043,19	533 001,27	75 958,08	16,6 %
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>27 528 665,64</b>	<b>28 589 832,66</b>	<b>1 061 167,02</b>	<b>0,04</b>

Verotulot vuonna 2014 olivat yhteensä 28,6 miljoonaa euroa ja ne nousivat edellisvuoteen verrattuna 1,06 miljoonaa euroa, noin 3,85 %. Kunnallisverotulot olivat vuonna 2014 noin 0,62 miljoonaa euroa edellisvuotta suuremmat ja kiinteistöverotulot noin 0,37 miljoonaa euroa suuremmat. Yhteisöveroja kertyi yhteensä noin 0,53 miljoonaa euroa, mikä tarkoittaa 16,6 prosentin nousua edellisvuodesta.

År 2014 var skatteinkomsterna sammanlagt 28,6 milj. euro och jämfört med föregående år steg de med 1,06 milj. euro, ca 3,85 %. Kommunalskatteinkomsterna var år 2014 ca 0,62 milj. euro högre än föregående år och fastighetsskatteinkomsterna ca 0,37 milj. euro högre. Samfundsskatten var sammanlagt ca 0,53 milj. euro vilket utgör en 16,6 procent förhöjning från föregående år.



↑ Kunnallisverotulot 2006–2014 ja kunnallisveroprosentti – Kommunalskatt 2006–2014 och inkomstskatteprocenten (1 000 €)

Vuonna 2014 yhteisöverokanta laski 24,5 prosentista 20 prosenttiin. Yhteisöverokannan laskemista kompensoitiin kuntien jako-osuutta korottamalla, jolloin kuntien jako-osuus nousi 29,49 prosentista 35,56 prosenttiin.

Kiinteistöveron tilitykset vuonna 2014 olivat noin 2,09 miljoonaa euroa. Kiinteistöveroprosentit vuonna 2014 olivat: yleinen 1,20 %, vakituinen asunto 0,50 % ja muu asuinrakennus 1,10 % sekä rakentamaton rakennuspaikka 3,0 %, kun ne edellisvuonna olivat: yleinen 1,05 %, vakituinen asunto 0,50 % ja muu asuinrakennus 1,05 % sekä rakentamaton rakennuspaikka 2,1 %. Kiinteistöveron tuotto nousi 21,4 prosenttia.

Under år 2014 sjönk samfundsskattesatsen från 24,5 procent till 20 procent. Sänkningen av samfundsskattesatsen kompenserades genom att höja kommunernas skifteslott och således steg kommunernas skifteslott från 29,49 procent till 35,56 procent.

Fastighetsskatteredovisningen år 2014 var ca 2,09 milj. euro. Fastighetsskattesatserna för år 2014 var: allmän skattesats 1,20 %, stadigvarande bostad 0,50 % och övrig bostadsbyggnad 1,10 % samt obebyggd byggplats 3,0 %, emedan de föregående år var: allmän skattesats 1,05 %, stadigvarande bostad 0,50 % och övrig bostadsbyggnad 1,05 % samt obebyggd byggplats 2,1 %. Fastighetsskatteintäkterna steg 21,4 procent.



## 4.2.3 Valtionosuudet - Statsandelar

Valtionosuuksien toteuma oli 4,65 miljoonaa euroa, laskua edelliseen vuoteen oli noin 0,53 miljoonaa euroa.

Statsandelsutfallet var 4,65 milj. euro och sjönk således jämfört med föregående år ca 0,53 milj. euro.

Valtionosuudet - Statsandelar	TA2014BG	Talousarviomuutokset - Budgetändringarna	MTA2014Ä-BG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	6 603 805	0	6 603 805	6 524 727	-79 078
Muut opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 941 998	0	-1 941 998	-1 872 726	69 272
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Förhöjning av behövsprövad statsandelar	0	0	0	0	0
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>4 661 807</b>	<b>0</b>	<b>4 661 807</b>	<b>4 652 001</b>	<b>-9 806</b>

## 4.2.4 Rahoitustuotot - Finansiella intäkter

Rahoitustuottoja kertyi 64 tuhatta euroa ja ne laskivat noin 2 tuhatta euroa edellisvuodesta. Rahoitustuotoista merkittävin osa on peruspääoman korko HUS-kuntayhtymältä, 48 tuhatta euroa.

De finansiella intäkterna var 64 t euro och de sjönk med ca 2 t euro jämfört med föregående år. Den mest betydande delen av de finansiella intäkterna är grundkapitalräntan 48 t euro från samkommunen HNS.

## 4.3 TULOSLASKELMAN KULUT - RESULTATRÄKNINGENS KOSTNADER

Tuloslaskelman kulut olivat yhteensä 35,7 miljoonaa euroa toimintakulujen muodostaessa 98,5 prosenttia ja rahoituskulujen 1,5 prosenttia kuluista.

Resultaträkningens kostnader var sammanlagt 35,7 milj. euro medan verksamhetsutgifterna utgjorde 98,5 procent och finansieringsutgifterna 1,5 procent av kostnaderna.

### 4.3.1 Toimintakulut - Verksamhetskostnader

Toimintakulut olivat 35,2 miljoonaa euroa. Kasvua edelliseen vuoteen oli 1,0 prosentti. Siuntion toimintakuluista merkittävin on palvelujen ostot 16,1 miljoonaa euroa, mikä on 3 prosenttia enemmän kuin vuonna 2013. Henkilöstökulut olivat noin 14,8 miljoonaa euroa ja pysyivät lähes muuttumattomina edellisvuodesta. Avustusten määrä kasvoi 4,7 prosenttia. Aineiden, tarvikkeiden ja tavaroitten hankinta väheni 6,8 prosenttia. Muut toimintakulut alenivat 12,3 prosenttia.

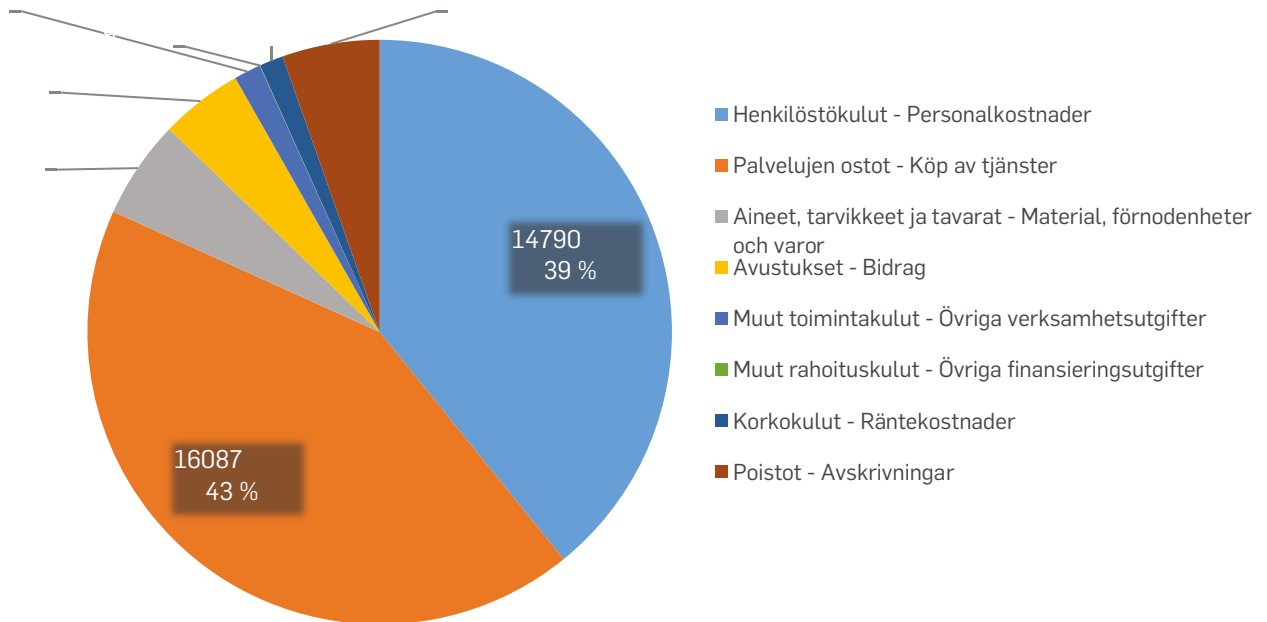
Verksamhetskostnaderna utgjorde 35,2 miljoner euro. Ökningen från föregående år var 1,0 procent. Av Sjundeå kommuns verksamhetskostnader utgjorde Köp av tjänster den mest betydande, 16,1 milj. euro, vilket innebär 3 procent mera än år 2013. Personalkostnaderna var ca 14,8 milj. euro och hölls på nästan samma nivå som föregående år. Bidragen steg med 4,7 procent. Anskaffningen av material, förnödenheter och varor minskade med 6,8 procent. Övriga verksamhetskostnader sjönk med 12,3 procent.

1 000 €	2014	Osuus - Andel %	2013	Muutos - Ändring €	Muutos - Ändring %
Henkilöstökulut - Personalkostnader	14 791	42,0 %	14 765	26	0,2 %
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	16 088	45,7 %	15 624	464	3,0 %
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	2 060	5,8 %	2 209	-149	-6,8 %
Avustukset - Bidrag	1 725	4,9 %	1 647	78	4,7 %
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	563	1,6 %	642	-79	-12,3 %
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>35 226</b>	<b>100 %</b>	<b>34 887</b>	<b>340</b>	<b>1,0 %</b>

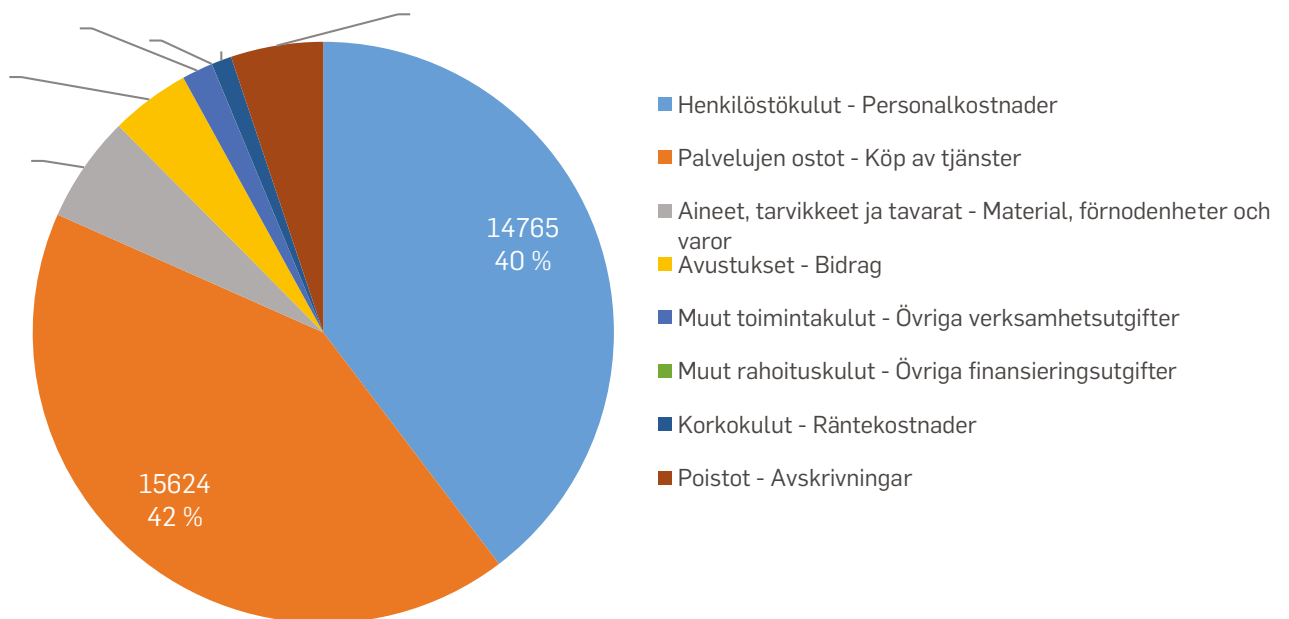
### 4.3.2 Rahoituskulut - Finansieringskostnader

Tilikauden rahoituskulut olivat 0,51 miljoonaa euroa, josta 0,38 miljoonaa euroa on pitkäaikaisten lainojen korkoja.

Räkenskapsperiodens finansieringskostnader var 0,51 milj. euro av vilka 0,38 milj. euro utgörs av räntor för långfristiga lån.



↑ Tuloslaskelman kulut 2014 – Resultaträkningsutgifter 2014



↑ Tuloslaskelman kulut 2013 – Resultaträkningsutgifter 2013

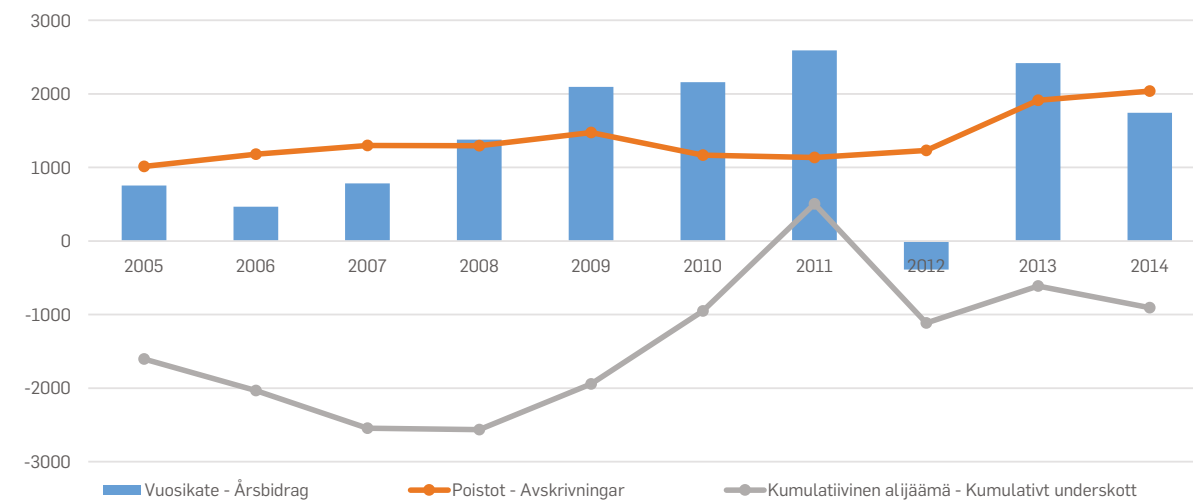
## 4.4 TOIMINTAKATE JA VUOSIKATE – VERKSAMHETS BIDRAG OCH ÅRS BIDRAG

Toimintakate oli noin -31,06 miljoonaa euroa ja se heikkeni edellisestä vuodesta 1,1 miljoonaa euroa. Verotulot ja valtionosuudet eli verorahoitus oli yhteensä 33,2 miljoonaa euroa. Verorahoitus riitti toimintakatteen ja rahoituskulujen rahoittamiseen ja vuosikatteeksi muodostui 1,74 miljoonaa euroa.

Poistot olivat 2,04 miljoonaa euroa. Kunnan tulorahoituksen tulokitaan olevan riittävä, kun vuosikate suhteessa poistoihin on vähintään 100 %. Tällöin vuosikatteella saadaan korvattua kulumisesta aiheutuneet menetykset.

Verksamhetsbidraget var ca -31,06 milj. euro och försämrades från föregående år med 1,1 milj. euro. Skatteinkomsterna och statandelarna, dvs. skattefinansieringen var sammanlagt 33,2 milj. euro. Skattefinansieringen räckte till för att finansiera verksamhetsbidraget och finansieringsutgifterna och årsbidraget blev 1,74 milj. euro.

Avskrivningarna var 2,04 milj. euro. Kommunens inkomstfinansiering kan anses vara tillräcklig då årsbidraget är 100 % i förhållande till avskrivningarna. Med årsbidraget kan således förluster uppkomma av slitage täckas.



↑ Vuosikate, poistot ja kumulatiivinen alijäämä - Årsbidrag, avskrivningar och kumulativt underskott

Talouden pitkän aikavälin rahoitustasapaino edellyttää, että suunnitelmapoistot ja poistonalaisten investointien omahankintameno ovat samaa tasoa. Vuonna 2014 investointien omahankintameno oli noin 2,75 miljoonaa euroa.

Balanseringen av finansieringen på lång sikt förutsätter att planavskrivningarna och självanskaffningsutgifterna för de investeringar för vilka avskrivning ska verkställas ligger på samma nivå. Under år 2014 var investeringarnas självanskaffningsutgifter ca 2,75 milj. euro.

## 4.5 TILIKAUDEN TULOS JA YLIJÄÄMÄ - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH ÖVERSKOTT

Tilikauden tulos kuvaa kaikkien tilikaudelle kuuluvien tuottojen ja kulujen erotusta sekä poistoja. Tilikauden tulokseksi muodostui alijäämää 294 168,35 euroa. Poistoeroja ja rahastonsiirtoja ei ollut, joten tilikauden tulos on sama kuin tilikauden alijäämä. Olennainen ero vuoteen 2013 on, että vuoden 2014 tilikauden tulos on negatiivinen.

Räkenskapsperiodens resultat beskriver skillnaden mellan alla intäkter och utgifter under räkenskapsperioden samt avskrivningarna. Räkenskapsperiodens resultat visar ett underskott på 294 168,35 euro. Avskrivningsskillnader eller fondöverföringar fanns inte och således är resultatet det samma som räkenskapsperiodens underskott. Jämfört med år 2013 är den mest väsentliga skillnaden att resultatet för år 2014 är negativt.

# 5 TOIMINNAN RAHOITUS - FINANSIERING AV VERKSAMHET

## 5.1 RAHOITUSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT - FINANSIERINGSKALKYL OCH RELATIONSTAL

Rahoituslaskelmaan kootaan kunnan rahan lähteet ja rahan käytöt tilikauden ajalta. Rahoituslaskelma päättyy kuvaamaan muutosta kassavaroissa eli sitä, lisääntyvätkö vai vähenivätkö kunnan kassavarat tilikauden aikana.

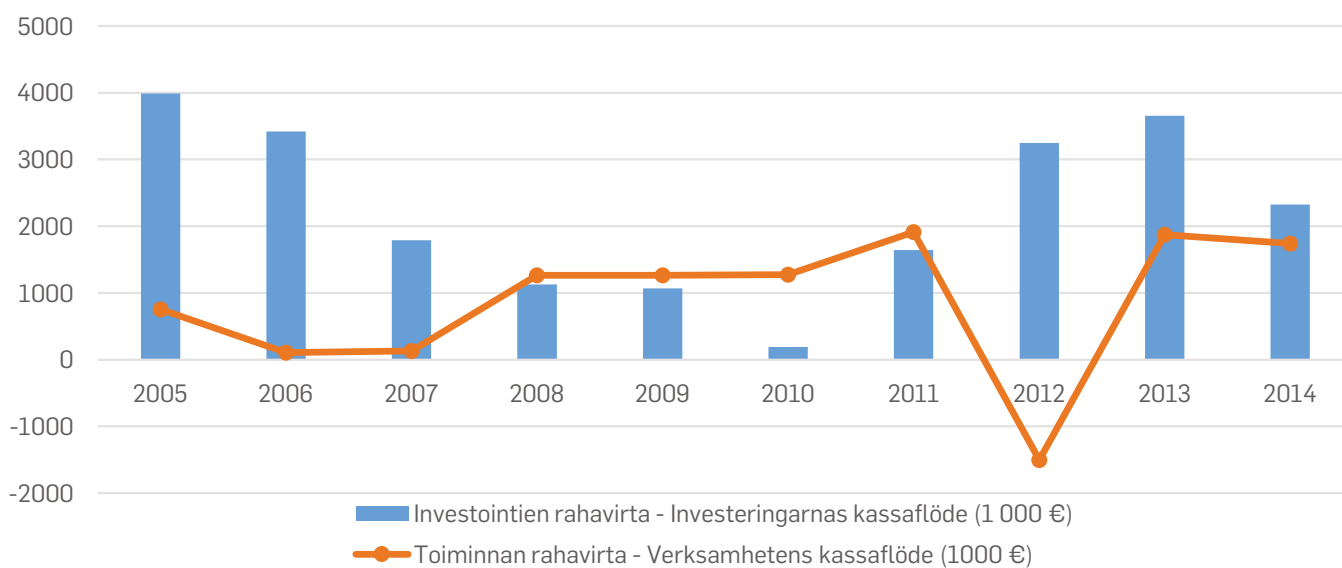
I finansieringskalkylen upptas kommunens penningkällor och penninganvändning under räkenskapsperioden. Finansieringskalkylen upptar slutligen ändringarna i kassamedlen, dvs. om kommunens kassamedel ökade eller minskade under räkenskapsperioden.

RAHOITUSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT - FINANSIERINGSKALKYL OCH RELATIONSTAL		
1 000 €	2014	2013
<b>Toiminnan rahavirta - Penningflöde för i verksamheten</b>		
Vuosikate - Årsbidrag	1 743	2 419
Tulorahoituksen korjauserät - Rättelseposter till internt tillförda medel	-145	-548
<b>Investointien rahavirta - Penningflöde för investeringas del</b>		
Investointimenot - Investeringens utgifter	2 750	4 312
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	222	0
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiv	-202	-660
<b>Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas penningflöde</b>	<b>728</b>	<b>1 781</b>
<b>Rahoituksen rahavirta - Penningflöde för finansieringens del</b>		
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	7 000	6 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	3 000	2 300
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Minskning av kortfristiga lån	-1 970	-2 050
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	-1 085	128
<b>Rahoituksen rahavirta - Penningflöde för finansieringens del</b>	<b>945</b>	<b>1 778</b>
<b>Rahavarojen muutos (€) - Förändring av likvida medel (€)</b>	<b>216 651</b>	<b>-2 782</b>
<b>Rahavarat - Kassa och bank 31.12.</b>	<b>240</b>	<b>23</b>
<b>Rahavarat - Kassa och bank 1.1.</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
<b>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT - RELATIONSTAL</b>		
Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %	69	56
Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %	32	37
Lainanhoitokate - Låneskötelsbidrag	0,1	0,8
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar	1	0
Asukasmäärä - Invånare	6 205	6 184
<b>Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %</b>		
= 100* Vuosikate / Investointien omahankintameno		
= 100* Årsbidrag / Investeringarnas egen anskaffningsutgift		
<b>Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %</b>		
= 100* Vuosikate / (Investointien omahankintameno + Antolainojen nettolisäys + Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset)		
= 100* Årsbidrag / (Investeringarnas egen anskaffningsutgift + Netto av utlånefordringar + Minskning av lån)		
<b>Lainanhoitokate - Låneskötelsbidrag</b>		
= (Vuosikate + korkokulut) / (korkokulut + Lainanlyhennykset)		
= (Årsbidrag + Räntekostnader) / (Räntekostnader + Amorteringen)		
<b>Kassan riittävyys (pv) - Likviditet, Kassadagar</b>		
= 365 pv x Rahavarat 31.12. / Kassasta maksut tilikaudella		
= 365 x Kassamedel 31.12. / Kassabetalningar under räkenskapsperioden		

## Toiminnan ja investointien rahavirta – Kassaflöde för verksamhet och investeringar

Tulorahoitus muodostuu vuosikatteesta ja sen jälkeen mahdollisesti esiintyvistä satunnaisista eristä. Näiden lisäksi huomioidaan tulorahoituksen kirjanpidolliset korjaukset. Siuntion kunnan tulorahoitus vuonna 2014 oli 1,60 miljoonaa euroa. Tulorahoitusta kertyi noin 0,27 miljoonaa euroa enemmän edelliseen vuoteen verrattuna. Rahoituslaskelman investointien rahavirta muodostuu käyttöomaisuuden investointimenoista, rahoitusosuuksista sekä myyntituloista. Kunnan käyttöomaisuusinvestointien määrä oli tilikaudella noin 2,75 miljoonaa euroa. Käyttöomaisuudesta luovuttiin 0,20 miljoonalla eurolla vuonna 2014. Toiminnan ja investointien rahavirta oli 0,73 miljoonaa euroa alijäämäinen.

Inkomstfinansieringen uppstår efter årsbidraget och efter eventuella extraordinära poster. Förutom dem beaktas inkomstfinansieringens bokföringsmässiga korrigeringsposter. Sjundeå kommuns inkomstfinansiering år 2014 var 1,60 milj. euro. Inkomstfinansieringen blev ca 0,27 milj. euro högre jämfört med föregående år. I finansieringskalkylen uppstår investeringarnas penningflöde av anläggningstillgångarnas investeringsutgifter, av finansieringsandelarna samt av försäljningsintäkterna. Kommunens investeringar i anläggningstillgångar under räkenskapsperioden var ca 2,75 milj. euro. Under år 2014 avstod man från anläggningstillgångar för 0,20 milj. euro. Penningflödet för verksamheten och investeringarna visade ett underskott på -0,73 milj. euro.

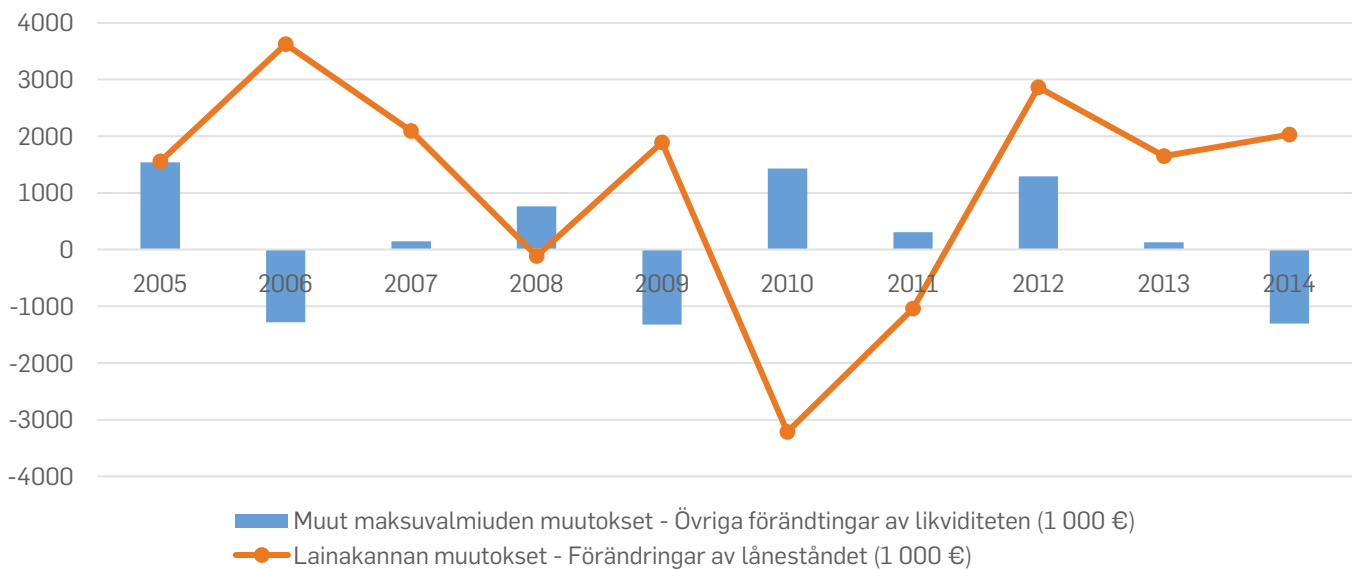


↑ Toiminnan ja investointien rahavirta - Kassaflöde för verksamhet och investeringar (1000 €)

## Rahoituksen rahavirta - Finansieringens penningflöde

Pitkäaikaista lainaa nostettiin tällä tilikaudella 7,0 miljoonaa euroa ja vanhoja lainoja maksettiin pois 3,0 miljoonalla eurolla. Lainanhoitokate oli tilikaudella 0,1. Tällä tunnusluvulla mitataan tulo-rahoituksen riittävyttä vieraan pääoman korkojen ja lyhennyksen maksuun. Tulorahoitus riittää lainojen hoitoon, jos tunnusluvun arvo on 1 tai suurempi. Kun tunnusluvun arvo on alle 1, joudutaan vieraan pääoman hoitoon ottamaan lisälainaa, realisoimaan kunnan omaisuutta tai vähentämään rahavaroja. Muut maksuvalmiuden muutokset koostuvat valtion toimeksiannoista (mm. aravalainat), pitkä- ja lyhytaikaisten saamisten muutoksista ja korottomien velkatilien pääomien muutoksista. Rahoituksen rahavirraksi muodostui 0,95 miljoonaa euroa.

Under denna räkenskapsperiod lyftes långfristiga lån för 7,0 milj. euro och gamla lån betalades bort för 3,0 milj. euro. Kreditförvaltningsbidraget under räkenskapsperioden var 0,1. Detta relationstal mäter om inkomstfinansieringen är tillräcklig för betalning av räntor och amorteringar på främmande kapital. Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötsel om relationstalet är 1 eller större. Om relationstalet är under 1 blir man tvungen att uppta tilläggsån för att sköta det främmande kapitalet, realisera kommunens egendom eller minska penningmedlen. Andra förändringar i likviditeten består av statens uppdrag (bl.a. aravalån), ändringar i lång- och kortfristiga fordringar och ändringar i kapitalet på räntefria skuldkonton. Finansieringens penningflöde blev 0,95 milj. euro.



↑ Rahoituksen rahavirta - Kassafliödet för finansieringens del (1000 €)

## 5.2 TASE JA SEN TUNNUSLUVUT - FINANSIERINGKALKYL OCH RELATIONSTAL

Tase ja siitä laskettavat tunnusluvut kuvaavat tilipäätöspäivän mukaista rahoituksen rakennetta. Rahoitusasemassa tilikaudella tapahtuneet muutokset käyvät ilmi rahoituslaskelmasta.

Balansräkningen och dess relationstal beskriver finansieringsstrukturen på bokslutsdagen. De ändringar som skett i finansieringsläget under räkenskapsperioden framgår ur finansieringskalkylen.

### TASE - BALANSRÄKNING 31.12.2014 (1000 €)

VASTAAVAA - AKTIVA	2014	2013
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>33 046 741,04</b>	<b>32 612 520,70</b>
<b>Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar</b>	<b>133 768,41</b>	<b>346 724,06</b>
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	133 768,41	346 724,06
<b>Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar</b>	<b>29 723 532,42</b>	<b>29 582 794,50</b>
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	3 520 678,18	3 516 716,49
Rakennukset - Byggnader	14 951 485,41	15 844 328,96
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 889 870,34	8 935 218,75
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	198 914,72	235 413,32
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	162 583,77	1 051 116,98
<b>Sijoitukset - Placeringar</b>	<b>3 189 440,21</b>	<b>2 683 002,14</b>
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	3 189 440,21	2 683 002,14
<b>TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>28 148,60</b>	<b>31 784,50</b>
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	659,27
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet - Donationsfondernas särskilda täckning	28 148,60	31 125,23
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>1 860 886,94</b>	<b>1 499 595,53</b>
Saamiset - Fordringar	1 621 259,76	1 476 619,29
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	1 621 259,76	1 476 619,29
Myyntisaamiset - Kundfordringar	409 109,64	750 298,23
Muut saamiset - Övriga fordringar	327 285,66	511 731,57
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	884 864,46	214 589,49
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	239 627,18	22 976,24
<b>VASTAAVAA - AKTIVA</b>	<b>34 935 776,58</b>	<b>34 143 900,73</b>
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>OM PÄÄOMA - EGET KAPITAL</b>	<b>8 447 068,53</b>	<b>8 741 236,94</b>
Peruspääoma - Grundkapital	9 351 872,34	9 351 872,34
Edellisten kausien alijäämä - Överskott/ underskott från tidigare räkenskapsperioder	-610 635,40	-1 115 343,75
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott / underskott	-294 168,41	504 708,35
<b>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>136 148,60</b>	<b>139 784,50</b>
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	659,27
Lahjoitusrahastojen pääomat - Donationsfondernas kapital	136 148,60	139 125,23
<b>VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>26 352 559,45</b>	<b>25 262 879,29</b>
Pitkäaikainen - Långfristigt	16 430 289,40	12 964 574,17
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	15 505 289,40	11 540 256,30
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	925 000,00	1 424 317,87
Lyhytaikainen - Kortfristigt	9 922 270,05	12 298 305,12

Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	5 384 966,90	4 870 464,70
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	499 317,87	2 449 319,00
Saadut ennakot - Erhållna förskott	17 889,52	29 613,15
Ostovelat - Leverantörsskulder	1 584 038,06	2 390 934,24
Muut velat - Övriga skulder	253 593,33	251 916,64
Siirtovelat - Resultatregleringar	2 182 464,37	2 306 057,39
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>34 935 776,58</b>	<b>34 143 900,73</b>

<b>TUNNUSLUVUT - RELATIONSTAL</b>	<b>2 014</b>	<b>2 013</b>
<b>Omavaraisuusaste (%) - Solidetsgrad (%)</b>	<b>24</b>	<b>26</b>
= 100* (Oma pääoma + Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset) / (Koko pääoma - Saadut ennakot)		
= 100* (Eget kapital + Avskrivningsskillnad och Frivilliga reseveringar) / (Totalkapital - Erhållna förskott)		
<b>Suhteellinen velkautuneisuus, % - Relativ skuldsättningsgrad, %</b>	<b>70</b>	<b>67</b>
= 100* (Vieras pääoma - Saadut ennakot) / Käyttötulot		
= 100* (Främmande kapital - Erhållna förskott) / Driftsinkomster		
<b>Lainakanta 31.12. - Lån 31.12. (1000 €)</b>	<b>22 315</b>	<b>20 284</b>
= Vieras pääoma - (Saadut ennakot + Ostovelat + Siirtovelat + Muutvelat)		
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Köpkrediter + Resultatreglering + Övriga krediter)		
<b>Lainakanta 31.12., € / Asukas - Lån 31.12., € / Inv.</b>	<b>3 596</b>	<b>3 280</b>
<b>Kertynyt Yli-/Alijäämä - Kumulativt över-/Underskottet (1000 €)</b>	<b>-905</b>	<b>-611</b>
<b>Kertynyt Yli-/Alijäämä, € / Asukas - Kumulativt över-/Underskottet, € / inv.</b>	<b>-146</b>	<b>-99</b>

Omavaraisuusaste mittaa vakavaraisuutta, alijäämän sietokykyä ja kykyä selviytyä sitoumuksista pitkällä tähtäimellä. Hyvänä tavoitetasona voidaan pitää kuntatalouden keskimääräistä 70 prosentin omavaraisuutta. Siuntion kunnan omavaraisuusaste 31.12.2014 oli 24 prosenttia. Suhteellinen velkaantuneisuus kertoo kuinka paljon käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Mitä pienempi tunnusluku on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta tulorahoituksella. Siuntion kunnan suhteellinen velkaantuneisuus vuonna 2014 oli 70 %, mikä on 3 prosenttia edellisvuotta korkeampi. Lainakannalla tarkoitetaan korollista vierasta pääomaa. Siuntion lainakanta kasvoi 2,03 miljoonalla eurolla. Lainaa/asukas oli vuoden lopulla 3 596 euroa eli 316 euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Självförsörjningsgraden beskriver soliditeten, underskottstoleransen och förmågan att klara förbindelser på lång sikt. Inom kommunalekonomin kan en 70 procents självförsörjningsgrad anses vara en bra nivå. Sjundeå kommuns självförsörjningsgrad 31.12.2014 var 24 procent. Den relativa skuldsättningsgraden berättar hur mycket driftsinkomster som behövs för återbetalning av det främmande kapitalet. Ju lägre relationstalet är desto bättre möjligheter har kommunen att klara av återbetalning av krediten med inkomstfinansiering. Sjundeå kommuns relativa skuldsättningsgrad år 2014 var 70 procent vilket är 3 procent högre än föregående år. Med länestocken avses det räntebelagda främmande kapitalet. Sjundeå kommuns länestock växte med 2,03 milj. euro. I slutet av året hade Sjundeå 3 596 euro lån/invånare, vilket är 316 euro mera än föregående år.



## 5.3 KOKONAISTULOT JA –MENOT – TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER

Kokonaistulojen ja -menojen laskelma laaditaan tuloslaskelmasta ja rahoituslaskelmasta, jotka sisältävät vain ulkoiset tulot, menot ja rahoitustapahtumat. Kokonaistulo ja -menokäsitteet kattavat laskelmassa varsinaisen toiminnan ja investointien tulot ja menot sekä rahoitustoiminnan rahan lähteet ja käytön.

Totalinkomsternas och -utgifternas kalkyl görs ur resultaträkningen och finansieringsräkningen, vilka innehåller enbart de externa utgifterna, inkomsterna och finansieringshändelserna. Begreppen helhetsinkomst och -utgift täcker i kalkylen den egentliga verksamheten och inkomsterna och utgifterna från investeringarna samt finansieringsverksamhetens penningkällor och användning.

KOKONAISTULOT JA –MENOT – TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER			
TULOT - INKOMSTER	1 000 €	MENOT - UTGIFTER	1 000 €
<b>Toiminta - Verksamhet</b>		<b>Toiminta - Verksamhet</b>	
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 169	Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	35 226
Verotulot - Skatteinkomster	28 590	- Valmistus omaan käyttöön - Produktion för eget bruk	
Valtionosuudet - Statsbidrag	4 652	Korkokulut - Räntekostnader	497
Rahoitustuotot - Finansieringsintäkter	64	Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	10
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter i inkomstfinansieringen	0	Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter i inkomstfinansieringen	145
<b>Investoinnit - Investeringar</b>		<b>Investoinnit - Investeringar</b>	
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulo - Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	202	Investointimenot - Investeringsutgifter	2 750
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	222		
<b>Rahoitustoiminta - Finansiering</b>		<b>Rahoitustoiminta - Finansiering</b>	
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	7 000	Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	3 000
Lyhytaikaisten lainojen lisäys - Ökning av kortfristiga lån	0	Lyhytaikaisten lainojen vähennys - Minskning av kortfristiga lån	1 970
<b>Kokonaistulot yhteensä - Totalinkomster sammanlagt</b>	<b>44 899</b>	<b>Kokonaismenot yhteensä - Totalutgifter sammanlagt</b>	<b>43 597</b>
Täsmäytys - Stämning:			
Kokonaistulot - Kokonaismenot =		<b>1 301,83</b>	
Totalinkomster - Totalutgifter			
Muut maksuvalmiuden muutokset - Rahavarojen muutos = [-1085,18] - [216,65] =		<b>-1 301,83</b>	
Övriga förändring i likviditeten - Förändring i kassamedel			

Siuntion kunnan kokonaistulot kuluneella tilikaudella olivat 44,9 miljoonaa euroa. Suurin tuloerä muodostuu verotuloista, jonka osuus kokonaistuloista on 63,7 %. Kokonaismenot olivat tilikaudella 43,6 miljoonaa euroa. Olennaisin menoerä koostuu toimintakuluista, joiden osuus kokonaismenoista on 80,8 %. Kokonaistulot ylittivät kokonaismenot 1,3 miljoonalla eurolla.

Sjundeå kommuns helhetsinkomster uppgick under räkenskapsperioden till 44,9 miljoner euro. Den största inkomstposten bildas av skatteintäkterna, vilkas andel av helhetsinkomsterna uppgår till 63,7 %. Helhetsutgifterna uppgick under räkenskapsperioden till 43,6 miljoner euro. Den viktigaste utgiftsposten består av verksamhetsutgifterna, vilkas andel av helhetsutgifterna uppgår till 80,8 %. Helhetsinkomsterna överskred helhetsutgifterna med 1,3 miljoner euro.

# 6. TILIKAUDEN TULOSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET – BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING AV EKONOMIN

## Tilikauden tuloksen käsittely - Behandling av räkenskapsperiodens resultat:

Hallitus ehdottaa, että tilikauden tulos -294 168,41 euroa siirretään kokonaisuudessaan alijäämänä taseen omaan pääomaan edellisiltä tilikausilta kertyneisiin yli-/alijäämiin.

Styrelsen föreslår att räkenskapsperiodens resultat -294 168,41 euro överförs i sin helhet som underskott till det egna kapitalet i balansräkningen till kontot för tidigare räkenskapsperioders under/överskott.

## Talouden tasapainottamistoimenpiteet - Balansering av ekonomin:

Kuntalain 69 §:n mukaan jos kunnan taseessa on kattamattomia alijäämiä, toimintakertomuksessa on tehtävä selkoa talouden tasapainottamisen toteutumisesta tilikaudella sekä voimassa olevan taloussuunnitelman ja toimenpideohjelman riittävydestä talouden tasapainottamiseksi. Tilikauden tuloksen käsittelyn jälkeen kunnan taseessa on noin 0,905 miljoonaa euroa kattamatonta alijäämää.

Kunnanvaltuusto hyväksyi 11.11.2013 tasapainotusohjelman vuosille 2014 - 2017, jonka tavoitteena on kattaa kertynyt kumulatiivinen alijäämä vuoteen 2017 mennessä. Kunnanvaltuuston päättämän vuoden 2015 talousarvion ja vuosien 2016 - 2018 taloussuunnitelmien perusteella nyt kertynyt uusi alijäämä tulee katetuksi vuoden 2017 aikana.

Om kommunens balansräkning visar underskott som saknar täckning, ska kommunstyrelsen enligt § 69 kommunallagen i verksamhetsberättelsen redogöra för balanseringen av ekonomin under den avslutade räkenskapsperioden samt för den gällande ekonomiplanens och det separata åtgärdsprogrammets tillräcklighet för balanseringen av ekonomin. Efter behandlingen av räkenskapsperiodens resultat innehåller kommunens balans över 0,905 miljoner euro underskott som inte har täckts.

Kommunfullmäktige godkände 11.11.2013 ett balanseringsprogram för åren 2014 - 2017. Målet med balanseringsprogrammet är att täcka det kumulativa underskottet före år 2017. På basen av budgeten för år 2015 och ekonomiplanen för år 2016 - 2018, som kommunfullmäktige har godkänt, kommer det nu uppkomna nya underskottet att täckas under år 2017.

## TALOUSARVION TOTEUTUMINEN - BUDGETUTFALL

Talousarvion toteutuminen kohdassa selvitetään valtuuston asettamien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen.

Under punkten Budgetutfall utreds hur de av fullmäktige uppsatta verksamhetsmässiga och ekonomiska målen förverkligats.

## 1 TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN - UPPNÅENDE AV MÅLSÄTTNING

Kunnanvaltuusto hyväksyy toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet. Toiminnassa ja taloudessa on noudatettava talousarviota. Kunnanvaltuustoon nähden sitoviksi eriksi on käyttötalousosassa määritelty kunnanhallituksen ja lautakuntien toimintakatteet. Investointiosan määrärahat ovat sitovia hankekohtaisesti. Myös talousarviossa esitetyt toiminnalliset tavoitteet ovat määritelty sitoviksi. Sitovuus tarkoittaa sitä, että tavoitteista ei voida poiketa ilman kunnanvaltuuston päätöstä.

Kommunfullmäktige godkänner målen för verksamheten och ekonomi. I verksamheten och ekonomin bör man följa budgeten. I driftsekonomidelen har inkomstkalkyler och anslag enligt nettoprincipen definierats om bindande för fullmäktige. Anslag i investeringsdelen är projektbindande. Bindande är också verksamhetsmål i budgeten. Att någonting är bindande betyder att man inte kan avvika från målen utan att kommunfullmäktige beslutar om detta.

### 1.1 KÄYTTÖTALOUSOSAN TOTEUTUMINEN - HUR DRIFTS-EKONOMIDELLEN FÖRVERKLIGATS

Valtuusto on talousarviossa vahvistanut määrärahat ja tuloarviot sekä niiden sitovat toimintakatteet toimitelmittain. Toimielimien määrärahat talousarvion, muutetun talousarvion ja toteuman osalta on esitetty kunnanhallituksen sekä lautakuntien toimintakertomuksissa kokonaisuudessaan ja tulosalueittain. Mukaan on otettu myös osastotoimiston tulosyksikkö, jos sitä ei ole sisällytetty tulosalueisiin sisään. Toimintakertomuksissa on myös esitetty perustelut suurimmille poikkeamille.

I budgeten har fullmäktige slagit fast anslag och inkomstkalkyler på uppgiftsnivå enligt nettoprincip. Anslag per uppgift enligt det ursprungliga förslaget och enligt tilläggsanslag samt utfall per resultatområde har presenterats i verksamhetsorganens verksamhetsberättelser. Med har också tagits resultatenheten för det respektive avdelningskansliet, om den inte ingår i resultatområden. I verksamhetsberättelserna utreds också motiveringar för de största avvikelserna.

## Toimielimien toimintakertomukset - Förvaltningsorganens verksamhetsberättelser

Toimielin - Verksamhetsorgan	Tulosalue - Resultatområde
Keskusvaalilautakunta - Centralvalnämnden	Vaalit - Val
Tarkastuslautakunta - Revisionsnämnden	Tilintarkastus - Revision
Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen	Hallinto-osasto - Allmän förvaltning
Perusturvalautakunta - Grundtrygghetsnämnden	Terveyspalvelut - Hälsovårdservice Erikoissairaanhoido - Specialsjukvård Vanhuspalvelut - Senior-service Sosiaalipalvelut - Socialservice
Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden	Opetus - Undervisning Varhaiskasvatus - Småbarnsfostran Vapaa sivistystyö - Fritt bildningsarbete
Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden	Palvelukeskus - Servicecentralen Investoinnit, kaavoitus ja kehitys - Investeringar, planering och utveckling
Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden	Ympäristö- ja rakennusvalvonta - Miljö- och byggnadstillsyn

### Keskusvaalilautakunta – Centralvalnämnden

Kunnan keskusvaalilautakunnan tulee toimittaa ne tehtävät, mitkä sille vaalilain mukaan kuuluvat. Valtiollisissa vaaleissa keskusvaalilautakunnan tulee huolehtia kaikista vaalien käytännöllisistä valmistelutöistä sekä ennakoöäenestyksen toimittamisesta ja ennakoöäenestyksen tarkastamisesta. Kunnallisvaaleissa tulee keskusvaalilautakunnan tarkastaa ehdokaslistojen julkaisemista koskevat hakemukset ja laatia ehdokaslistojen yhdistelmä, huolehtia vaalitoimituksessa annettujen äänten laskemisesta sekä vahvistaa vaalin tulos. Vuonna 2014 järjestettiin europarlamenttivaalit. Keskusvaalilautakunta kokoontui 3 kertaa vuonna 2014.

Kommunens centralvalnämnd bör utföra de uppgifter som enligt vallagen tillkommer den att utträta. I de statliga valen bör centralvalnämnden sköta alla praktiska förberedelsearbeten samt genomförandet av förhandsröstningen och granskandet av förhandsröstningen. I kommunalvalen bör centralvalnämnden granska ansökningarna för publicerandet av kandidatlistor och uppgöra en sammanställning av kandidatlistorna, sköta om att de i valförättningen avgivna rösterna räknas samt fastställa valresultatet. År 2014 ordnades val till Europaparlamentet. Centralvalnämnden sammanträdde 3 gånger år 2014.

### Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Keskusvaalilautakunta - Centralvalnämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	TA2014BG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	8 400	8 400	8 934	534
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-647	-11 632	-11 632	-5 320	6 312
Sisäiset kulut - Interna utgifter	0	-100	-100	0	100
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-647	-3 332	-3 332	3 614	6 946

Talous toteutui talousarvion mukaisesti. Ekonomin utföll enligt budgeten.

### Tarkastuslautakunta - Revisionsnämnden Tilintarkastus – Revision

Kunnanvaltuuston alainen tarkastuslautakunta huolehtii sen lisäksi, mitä kuntalain 71 ja 75 §:ssä säädetään tilintarkastajan tarkastussuunnitelman toteutumisen seurannasta sekä muutoinkin seuraa tilintarkastajan tehtävien suorittamista, tekee tarpeen mukaan esityksiä tilintarkastuksen kehittämiseksi, huolehtii siitä, että tilintarkastusta varten ovat tarpeelliset voimavarat, jotka mahdollistavat tilintarkastuksen suorittamisen hyvän tilintarkastustavan edellyttämässä laajuudessa sekä tekee aloitteita ja esityksiä lautakunnan, tilintarkastajan ja sisäisen valvonnan tehtävien yhteensovittamisesta mahdollisimman tarkoituksenmukaisella tavalla. Tilintarkastuspalveluiden palveluntarjoajana on toiminut vuodesta 2013 alkaen PwC Julkistarkastus Oy.

Revisionsnämnden, som är underställd kommunfullmäktige, sköter, förutom det som i kommunlagens 71 och 75 § stipuleras om uppföljningen av hur revisorns revisionsplan förverkligas samt även i övrigt följer med hur revisorn sköter sitt uppdrag, gör efter behov framställningar för utvecklandet av revisionen. Nämnden ser till att alla nödvändiga resurser, som möjliggör att revision kan genomföras i den utsträckning som god revisionsred kräver, finns tillhanda. Nämnden tar initiativ till och gör framställningar om att nämndens, revisorernas och den interna övervakningens uppgifter kan samstämmas på ett möjligast ändamålsenligt sätt. Som den nya serviceproducenten för revisionstjänsterna har fungerat PwC Julkistarkastus Oy från år 2013.

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Tarkastuslautakunta - Revisionsnämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-19 720	-14 958	-19 929	-19 836	93
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-80	0	0	-93	-93
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-19 800	-14 958	-19 929	-19 929	0

Tarkastuslautakunta ylitti alkuperäisen talousarvion mukaisen toimintakatteensa noin 5 000 eurolla. Ylitys johtui toimisto- ja asiantuntijapalveluiden ostojen ylittymisestä. Kunnanvaltuusto hyväksyi 2.2.2015 tarkastuslautakunnan toimintakatteen toteutuksi -19 929 euroa.

Revisionsnämndens verksamhetsbidrag överskreds med ca 5 000 euro jämfört med den ursprungliga budgeten. Orsaken till överskridningen var att upphandlingen av kansli- och sakkunnigtjänster överskreds. Kommunfullmäktige godkände 2.2.2015 utfallet av centralvalnämndens verksamhetsbidrag till -19 929 euro.

## Kunnanhallitus – Kommunstyrelsen

Kunnanhallituksen tehtävänä on johtaa kunnan hallintoa ja taloutta sekä huolehtia kunnan toiminnan kehittämisestä ja tuloksellisuudesta kunnanvaltuuston päätösten mukaisesti. Kunnanhallitus vastaa valtuuston päätösten valmistelusta, täytäntöönpanosta ja laillisuuden valvonnasta. Kunnanhallitus valvoo kunnan etua ja edustaa kuntaa ja käyttää sen puhevaltaa. Kunnanhallitukseen kuuluvat valtuuston, kunnanhallituksen ja hallinto-osaston määrärahat.

Kunnan hallintoa, taloudenhoitoa ja muuta toimintaa johtaa kunnanhallituksen alaisuudessa kunnanjohtaja. Hallinto-osasto hoitaa kunnanvaltuuston ja kunnanhallituksen toimistotehtävät, henkilöstöasiat, it-asiat, talousarvion valmistelun ja seurannan, keskitetyn palkanlaskennan ja kirjanpidon, tilinpäätöksen valmistelun sekä lautakuntien ja jaostojen hallinnolliset tukipalvelut. Hallinto-osasto jakautuu hallintoyksikköön, henkilöstöyksikköön, talousyksikköön ja kehittämyksikköön. Hallinto-osasto johtaa hallintojohtaja.

Vuoden 2014 alusta alkaen osan talous- ja henkilöstöhallinnon palveluista on järjestänyt Kunnan Taitoa Oy. Hallinto-osastolta siirtyi 1.1.2014 alkaen Kunnan Taitoa Oy:n palvelukseen neljä henkeä liikkeenluovutuksella.

Vuonna 2014 hallinto-osasto kehitti hallintoa talousarvion toiminnallisten tavoitteiden mukaisesti. Vuoden 2014 aikana käytiin läpi sekä talous- että palkkahallinnon prosessit ja yhteensovittamista Kunnan Taitoa Oy:n kanssa. Uusia talous- ja henkilöstöhallinnon sähköisiä järjestelmiä, joita oli tarkoitus ottaa käyttöön vuoden 2014 aikana, ei ole otettu käyttöön johtuen niiden vaatimista taloudellisista panostuksista.

Esimiesten johtamisvalmiuksia parannettiin säännöllisesti järjestetyillä esimieskoulutuksilla. Esimieskoulutuksien järjestämisestä on vuoden 2014 alusta vastannut hallinto-osasto. Vuoden 2014 aikana on laadittu henkilöstökäsikirja, joka viedään kunnan intranettiin suomen ja ruotsin kielellä. Työnvaativuuden arviointiprosessi on jatkunut vuoden 2014 aikana ja saadaan valmiiksi kevään 2015 aikana.

Elinkeinopoliittisen ohjelman toimenpiteitä toteutettiin läpi vuoden järjestämällä yrittäjältoja sekä luomalla kunnalle Avain onneen-markkinointiteeman. Loppuvuoden aikana toteutettiin Suosi siuntiolaista-hanke, jonka aikana tuotiin siuntiolaisia yrityksiä esiin. Yritystapaamisia järjestettiin kuukausittain loppuvuoden aikana. Siuntion kunnan vetovoimaisuuskysely toteutettiin lähikuntien yrityksille. Kysely toimii kehityspohjana mm. Sunnanvikin alueen kehittämisessä. Hallinto-osasto koordinoi kunnan Face-

Kommunstyrelsen har till uppgift att leda kommunens förvaltning och ekonomi samt svara för utveckling av kommunens verksamhet och resultat i enlighet med kommunfullmäktiges beslut. Kommunstyrelsen ansvarar för beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och för tillsynen över beslutens laglighet. Kommunstyrelsen bevakar kommunens intresse samt företräder kommunen och för kommunens talan. Under rubriken kommunstyrelsen hör anslag för kommunfullmäktige, kommunstyrelsen och förvaltningsavdelningen.

Kommundirektören, som är underställd kommunstyrelsen, leder kommunens administration, hushållning och övriga verksamhet. Förvaltningsavdelningen sköter kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens kansliuppgifter, personalärendena, it-ärendena, beredningen och uppföljningen av budgeten, den centraliserade löneräkningen och bokföringen, beredningen av bokslutet samt nämndernas och sektionernas administrativa stödfunktioner. Förvaltningsavdelningen indelas i en förvaltningsenhet, en personalenhet, en enhet för ekonomi och en utvecklingsenhet. Förvaltningsavdelningen leds av förvaltningsdirektören.

Från och med år 2014 har Kunnan Taitoa Oy ordnat en del av tjänsterna för ekonomi- och personalförvaltningen. Fyra personer överfördes från och med 1.1.2014 från förvaltningsavdelningen till Kunnan Taitoa Oy genom överlåtelse av företaget.

Förvaltningsavdelningen utvecklade under år 2014 administrationen enligt budgetens verksamhetsmål. Under år 2014 genomgick kommunen både ekonomi- och löneförvaltningens processer och koordinering med Kunnan Taitoa Oy. Enligt planerna skulle de nya elektroniska system för ekonomi- och personalförvaltningen tas i bruk under år 2014 men på grund av de ekonomiska satsningar som detta skulle kräva har detta inte hänt.

Chefernas ledarfärdigheter förbättrades med regelbundna chefsutbildningar. Under år 2014 har förvaltningsavdelningen svarat för ordnandet av chefsutbildningar. En personalhandbok som kommer att läggas på kommunens intranät på finska och på svenska har uppgjorts under år 2014. Processen med bedömningen av arbetets svårighetsgrad har fortsatt under år 2014 och blir färdig under våren 2015.

Det näringspolitiska programmets åtgärder förverkligades under hela året med företagarkvällar och genom att skapa marknadsföringstemat Nyckeln till lyckan. Under senare delen av året förverkligades projektet Välj Sjundeå och då lyftes fram Sjundeåföretag. Under senare delen av året ordnades varje månad företagsträffar. Till företaget i grannkommunerna riktades en enkät om Sjundeå kom-

book-sivujen avaamista ja uudistamista, minkä lisäksi viestintää pyrittiin kehittämään läpi vuoden.

Tietohallinta kehitti vuoden 2014 aikana mm. runkoverkon toimintavarmuutta ja uudisti kunnan tietohallinnon käyttäjähakemiston. Investointien tavoitteena on pitää kunnan tietohallinnollinen toimintaympäristö hallittavana ja kehittää yhteysnopeuksia.

Kunnanvaltuusto perusti kokouksessaan 16.6.2014 § 40 hallinto-osastolle toisen it-suunnittelijan vakanssin. Uusi it-suunnittelija aloitti työskentelyn 3.11.2014. Lisäresursoinnilla pyritään kehittämään kunnan it-järjestelmiä, niiden yhtenäisyyttä sekä vähentämään it-puolen henkilöstöriskiä ja vähentämään ulkopuolelta ostettavaa asiantuntijapalvelua.

muns dragningskraft. På basen av enkäten utvecklas bl.a. Sunnavikområdet. Förvaltningsavdelningen koordinerade öppnandet och förnyandet av kommunens sidor på Facebook och dessutom strävade man under hela året efter att utveckla informationen.

Dataadministrationen utvecklade under år 2014 bl.a. stamnätets funktionssäkerhet och förnyade användarkatalogen för kommunens dataadministration. Med investeringarna strävar man efter att kunna hantera verksamhetsmiljön för kommunens dataadministration och utveckla förbindelsernas hastigheter.

Kommunfullmäktige inrättade vid sitt möte 16.6.2014 § 40 den andra vakansen som IT-planerare på förvaltningsavdelningen. Den nya IT-planeraren började sitt arbete 3.11.2014. Med denna tilläggsresurs strävar man efter att utveckla kommunens IT-system, deras enhetlighet samt att minska personalrisken på IT-sidan och minska behovet av att skaffa utomstående sakkunnigtjänster.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	105 320	50 000	98 397	131 246	32 849
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	308	0	0	893	893
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 900 633	-2 087 823	-2 136 319	-1 942 329	193 990
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-135 477	-193 029	-192 929	-194 853	-1 924
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-1 930 482	-2 230 852	-2 230 851	-2 005 043	225 808

Talous toteutui talousarviota positiivisemmin. Toimintakulut alittivat talousarvion toimintakulut noin 202 500 euroa. Toimintakate toteutui 89,42 prosenttisesti ollen 235 000 euroa talousarviota positiivisempi. Kaikki hallinto-osaston yksiköt alittivat budjetoidut toimintakulut, pois lukien hallinto- ja talousyksikön pientä ylitystä.

Ekonomi förverkligades mera positivt än budgeterat. Verksamhetsutgifterna i budgeten underskreds med ca 202 500 euro. Verksamhetsbidragets utfall var 89,42 procent och var 235 000 euro mera än i budgeten. Inom förvaltningsavdelningen hölls alla enheter inom verksamhetsbidragen förutom förvaltnings- och ekonomienheten som hade en mindre överskridning.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Yleishallinto - Allmän förvaltning					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	105 320	50 000	98 397	131 246	32 849
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	308	0	0	893	893
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 258 452	-1 458 626	-1 458 626	-1 419 173	39 453
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-105 681	-188 729	-188 729	-191 976	-3 247
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-1 258 505	-1 597 355	-1 548 958	-1 479 011	69 947

## Henkilöstö - Personal

HALLINTO - FÖRVALTNINGEN	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
Hallinto-osasto - Förvaltningsavdelningen				
Kunnanjohtaja - Kommundirektör	1	1	1	0
Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör	1	1	1	0
Henkilöstöpäällikkö - Personalchef	0,8	1	0,8	-0,2
Johdon sihteeri - Ledningens sekreterare	1	1	1	0
Kielenkääntäjä - Translator	1	1	1	0
Kanslisti - Kanslist	1	1	1	0
IT-suunnittelija - IT-planerare	1	1	1,16	0,16
IT-tukihenkilö - IT-stödperson	1	1	1	0
Kehittämispäällikkö - Utvecklingschef	0,7	1	1	0
Toimistos sihteeri - Kanslisekreterare	1,6	1,6	1,6	0
Taluspäällikkö - Ekonomichef	1	0	0	0
Taloussuunnittelupäällikkö - Ekonomiplaneringschef	0	0	0	0
Taloussuunnittelija - Ekonomiplanerare	1,2	1	1	0
Talusasiantuntija - Ekonomisakkunnig	0,65	1	0,83	-0,17
Kirjanpitäjä - Bokförare	1	0	0	0
Palkanlaskija - Löneräknare	2	0	0	0
<b>Hallinto yhteensä - Förvaltningen totalt</b>	<b>15,95</b>	<b>12,6</b>	<b>12,39</b>	<b>-0,21</b>

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Bedömningskriterier	Seuranta - Uppföljning
2.5	2.5	2.5
Palkkahallinnon ja taloushallinnon prosessien kehittäminen ja tehostaminen (hallinto-osasto)	Toimintakriteerit on läpikäyty ja tarkennettu. Toimintatapoja ja työprosesseja on sähköistetty. Lisäksi esimiehet on perehdytetty uusiin sähköisiin toimintaprosesseihin.	Toimintakriteerit ja prosessit on käyty läpi yhteistyössä Kunnan Taitoa Oy:n kanssa ja pyritty tehostamaan. Toimintatapoja ja työprosesseja ei ole sähköistetty johtuen sähköistyksen vaatimasta taloudellisesta panostuksesta.
Utveckla och effektivera processerna inom löneadministration och ekonomiförvaltning (förvaltningsavdelning)	Verksamhetskriterierna har genomgått och preciserats. Verksamheten och arbetsprocesserna sköts nu elektroniskt. Dessutom har chefer genomfört utbildning för de nya elektroniska processerna.	Verksamhetskriterierna och processerna har genomgått i samarbete med Kunnan Taitoa Oy och man strävar efter att effektivera dessa. Elektroniska verksamhetsätt och arbetsprocesser har inte införts p.g.a. de ekonomiska satsningar som detta skulle kräva.
		Toteutunut osittain - Målet är delvis uppnått
3.2	3.2	3.2
Elinkeino toiminnan kehittämisen	Elinkeino-ohjelman toimenpiteiden toteuttaminen	Elinkeino poliittisen ohjelman toimenpiteitä toteutettiin läpi vuoden järjestämällä yrittäjätöitä sekä luomalla kunnalle Avain onneen -markkinointiteeman. Loppuvuoden aikana toteutettiin Suosi siuntolaista -hanke, jonka aikana tuotiin siuntolaisia yrityksiä esiin. Yritystapaamisia järjestettiin kuukausittain loppuvuoden aikana. Siuntion kunnan vetovoimaisuuskysely toteutettiin lähikuntien yrityksille.
Utvecklande av näringsverksamheten	Näringspolitiska programmets åtgärder verkställs	Det näringspolitiska programmets åtgärder förverkligades under hela året med företagarkvällar och genom att skapa marknadsföringstemat Nyckeln till lyckan. Under senare delen av året förverkligades projektet Välj Sjundeå och då lyftes fram Sjundeå företag. Under senare delen av året ordnades varje månad företagsträffar. Till företag i grannkommunerna riktades en enkät om Sjundeå kommuns dragningskraft.
		Toteutunut - Målet är uppnått
4.1	4.1	4.1
Esimiesten johtamisvalmiuksien parantaminen	Esimiestyön kehittäminen säännöllisesti järjestettävillä esimieskoulutuksilla. Henkilöstökäsikirjan laatiminen	Esimieskoulutuksia järjestettiin suunnitelman mukaisesti 3 kertaa vuonna 2014. Hallinto-osasto otti vastuun esimieskoulutusten järjestämisestä. Henkilöstökäsikirja on laadittu.
Förmännens ledarskap förbättras	Chefsarbetet utvecklas genom regelbundna chefsutbildningar Uppgörande av en personalhandbok	Chefsutbildning ordnades enligt planen tre gånger under år 2014. Förvaltningsavdelningen har tagit ansvaret för ordnandet av chefsutbildningen. En personalhandbok har uppgjorts.
		Toteutunut - Målet är uppnått

## Perusturvalautakunta - Grundtrygghetsnämnden

Perusturvaosasto muodostuu kolmesta tulosalueesta ja yhdestä tulosityksiköstä

- Terveydenhuolto: avosairaanhoito, terveydenedistäminen, suun terveydenhuolto ja erikoissairaanhoito
- Vanhuspalvelu: kotihoito, kotihoidon tukipalvelut, veteraanipalvelu, palveluasuminen ja laitoshoido
- Sosiaalipalvelu: aikuissosiaalityö, lasten ja perheiden palvelut, vammaispalvelu, päihde- ja mielenterveyspalvelut

Perusturvaosastoon kuuluu myös perusturvatoimiston tulosityksikkö.

Grundtrygghetsavdelningen är indelad i tre resultatområden och en resultatenhet

- Hälsovårdsservice: öppen sjukvård, hälsofrämjande, munhälsosvård och specialistsjukvård
- Senior-service: hemvård, hemvårdens stödtjänster, veteran-service, serviceboende och anstaltsvård
- Socialservice: vuxensocialarbete, service för barn och familjer, handikappservice, rus- och mentalvårdsservice

Till grundtrygghetsavdelningen hör även resultatenheten för grundtrygghetskansliet.

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Perusturvalautakunta - Grundtrygghetsnämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 322 493	1 305 600	1 305 600	1 533 231	227 631
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 444	0	0	5 515	5 515
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-16 256 353	-16 207 179	-16 207 179	-16 579 190	-372 011
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-707 643	-1 022 552	-1 022 552	-1 028 960	-6 408
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-15 637 059	-15 924 131	-15 924 131	-16 069 404	-145 273

Perusturvatoimisto - Grundtrygghetskansliet					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 211	0	0	8 809	8 809
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	112	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-563 494	-627 758	-627 758	-481 263	146 495
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-10 852	-64 440	-64 440	-64 290	150
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-573 023	-692 198	-692 198	-536 744	155 454

Perusturvalautakunnan toimintakate ylittyi n. 145 000 eurolla eli n. 0,9 prosentilla vuoden 2014 talousarvioon verrattuna. Lasten ja perhepalvelun osalta ylitys oli n. 250 000 euroa, vammaispalvelu ylittyi n. 100 000 eurolla ja työttömien työllisyyspalvelut ylittivät n. 20 000 eurolla. Vanhuspalvelun osalta talousarvio ylittyi n. 19 000 eurolla mikä johtuu siitä, että jaksotetut palkkakustannukset oli budjetoitu kustannuspaikalle 271, perusturvatoimisto, kun menot oli kirjattu yksikön varsinaiseen talousarvioon. Terveyspalveluiden käyttö oli laadittuun talousarvioon nähden n. 90 000 euroa vähäisempi ja perusturvatoimiston tulosityksikkö jäi n. 155 000 euroa alle talousarvion.

Grundtrygghetsnämndens verksamhetsbidrag överskreds med c. 145 000 euro eller ca 0,9 procent jämfört med de budgeterade anslagen för år 2014. Inom barn och familjevård överskreds budgeten med ca 250 000 €, handikappservicen överskreds med ca 100 000 € och sysselsättningstjänster för arbetslösa med ca 20 000 €. Inom seniorservicen överskreds budgeten med ca 19 000 € vilket orsakats av att de periodiserade lönekostnaderna var budgeterade under KP 271, grundtrygghetskansliet, då utgifterna gått från den egentliga enhetens budget. Användningen inom hälsoservicen var ca 90 000 € mindre än den uppgjorda budgeten och resultatenheten grundtrygghetskansliet ca 155 000 € mindre än budgeten.

## Henkilöstö - Personal

Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
<b>PERUSTURVAOSASTO - GRUNDRYGGHETSAVDELNINGEN</b>				
Perusturvajohtaja - Grundtrygghetsdirektör	1	1	1	0
Sovellusasantuntija - Applikationsspecialist	0,6	1	1	0
Toimistosihteeri - Kanslisekreterare	2	2	2	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>3,6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>SOSIAALIPALVELUT - SOCIALSERVICEN</b>				
Sosiaalipalvelupäällikkö - Socialservicechef	1	1	1	0
Sosiaalityöntekijä - Socialarbetare	2	2	2	0
Erityissosiaaliohjaaja - Specialsocialhandledare	1	1	1	0
Sosiaaliohjaaja - Socialhandledare	0,3	1	1	0
Projektikoordinaattori - Projektkoordinator	0,3	0,6	0,6	0
Avustaja - Biträde	2,33	1,92	1,92	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>6,93</b>	<b>7,52</b>	<b>7,52</b>	<b>0</b>
<b>TERVEYSPALVELUT - HÄLSOSERVICE</b>				
Psykologi - Psykolog	0,15	0,15	0,15	0
Fysioterapeutti - Fysioterapeut	2	2	2	0
Vastaava terveydenhoitaja - Ansvarig hälsovårdare	1	1	1	0
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	3	3	3	0
Perheohjaaja - Familjehandledare	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>7,15</b>	<b>7,15</b>	<b>7,15</b>	<b>0</b>
<b>Suun terveydenhuolto - Munhälsovård</b>				
Vast. hamm.lääkäri - Ansvarig tandläkare	1	1	1	0
Tk-hammaslääkäri - HVC-tandläkare	2	2	2	0
Suuhygienisti - Munhygienist	1	1	1	0
Vastaava hammashoitaja - Ansvarig tandskötare	1	1	1	0
Hammashoitaja - Tandskötare	2	2,5	2,5	0
Välinehuoltaja - Instrumentvårdare	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>8</b>	<b>8,5</b>	<b>8,5</b>	<b>0</b>
<b>TERVEYSPALVELUT - HÄLSOSERVICE</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>15,15</b>	<b>15,65</b>	<b>15,65</b>	<b>0</b>
<b>VANHUSPALVELUT - SENIORSERVICE</b>				
Vanhuspalvelun hallinto				
Hoitopalvelupäällikkö - Vårdservicechef	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Kotihoito ja tukipalvelut - Hemvård och stödtjänster</b>				
Hoivapalveluesimies - Förman för omsorgstjänster	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	2	2	2	0
Lähihoitaja - Närvårdare	10,5	11,5	10,5	-1
Oppisopimusopiskelija - Läroavtalsutbildning	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>14,5</b>	<b>15,5</b>	<b>14,5</b>	<b>-1</b>
<b>Vanhusten päivätoiminta - Dagverksamheten för äldre</b>				
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	2	2	2	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>



<b>Palveluasuminen - Serviceboendet</b>				
<b>Villa Charlotta</b>				
Hoivapalveluesimies - Förman för omsorgstjänster	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	0	0,5	0	-0,5
Lähihoitaja - Närvårdare	8	8,5	8	-0,5
Oppisopimusopiskelija - Läroavtalsutbildning	1,9	2	1	-1
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>10,9</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>-2</b>
<b>Azalea</b>				
Lähihoitaja - Närvårdare	3	3	3	0
Vanhustyöntekijä - Seniorarbetare	0,55	0,55	0,55	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>3,55</b>	<b>3,55</b>	<b>3,55</b>	<b>0</b>
<b>Vuodeosasto/laitoshoito - Bäddavdelning/anstaltsvård</b>				
Osastonhoitaja - Avdelningskötare	1	1	1	0
Osastosihtööri - Avdelningssekreterare	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	6	7	6	-1
varahenkilö-resursperson (sjukskötare)	0	0	0,93	0,93
Perushoitaja - Primärskötare	2,55	1,55	1,55	0
Lähihoitaja - Närvårdare	6,75	8	7,75	-0,25
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>17,3</b>	<b>18,55</b>	<b>18,23</b>	<b>-0,32</b>
<b>VANHUSPALVELUT - SENIORSERVICE</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>49,25</b>	<b>52,6</b>	<b>49,28</b>	<b>-3,32</b>
<b>Perusturva yhteensä - Grundtryggheten totalt</b>	<b>74,93</b>	<b>79,77</b>	<b>76,45</b>	<b>-3,32</b>

## Tavoitteiden toteutuminen – Uppnående av målsättningar

Perusturvan kokonaisvaltaisena tavoitteena vuodelle 2014 oli, että kunta noudattaisi nk. vanhuspalvelulain (Laki ikääntyneen väestön toimintakyvyn tukemisesta sekä iäkkäiden sosiaali- ja terveyspalveluista) määräyksiä, ostopalveluiden vähentäminen ja että toiminta mahdollisimman pitkälle hoidettaisiin omana toimintana ja lähipalveluna niin pitkälle kun se on tarkoituksenmukaista.

Kunnanvaltuusto oli hyväksynyt seuraavat toimintatavoitteet ja arviointikriteerit perusturvaosastolle vuodelle 2014:

Grundtrygghetens övergripande verksamhetsmål för 2014 var att kommunen skulle följa de bestämmelser som den s.k. äldreomsorgslagen (Lag om stödande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre) förutsätter, minskande på köptjänster och producerande av verksamheten så långt som möjligt i egen regi och som närservice så långt som det är ändamålsenligt.

De av kommunfullmäktige godkända centrala verksamhetsmål och utvärderingskriterier för grundtrygghetsavdelningen för år 2014:

## Tavoitteiden toteutuminen – Uppnående av målsättningar

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Utvärderingskriterium	Seuranta - Uppföljning
2.1		Toteutunut - Målet är uppnått
Kunnan palveluprosessin kehittäminen vanhustalvelulain määräyksiä vastaavaksi	Valtuusto on hyväksynyt suunnitelman palvelu-prosessin kehittämistä ja palautetta on kerätty palveluiden käyttäjiltä, läheisiltä sekä kunnan työntekijöiltä. Lisäksi on seurattu jo laadittuja hoitoketjuja ja toiminta-yksiköiden kriteereitä sekä henkilökunnan saatavuutta ja sitä, että henkilöstön määrä, koulutus ja tehtävien rakenne vastaa vanhenevan henkilön palvelujen tarvetta.	Kotihoiton asiakkaille sekä kaikille kuntalaisille suunnatun kyselyn myötä on kerätty käyttäjien tietoja ja näkemyksiä. Kevään 2015 aikana tehdään myös uusi kuntalaiskysely. Tämän jälkeen materiaali analysoidaan ja laaditaan hyvinvointikertomus sekä vanhustalvelulain mukainen suunnitelma. Vanhustalvelun esimiehet ovat seuranneet hoitoketjuja ja toiminnan kriteereitä sekä henkilöstön saatavuutta jatkuvasti ja SAS-kokouksissa. Myös vähimmäisresurssointia on kartoitettu jotta ne noudattaisivat yksiköille annettuja suosituksia.
Kommunens serviceprocess utvecklats så att kommunen skall kunna följa de bestämmelser som äldreomsorgslagen förutsätter.	Planen över utvecklandet av serviceprocessen har godkänts av kommunfullmäktige och synpunkter från dem som använder denna service, anhöriga och kommunens anställda har insamlats. Dessutom har man följt de redan uppgjorda vårdkedjorna och kriterierna för verksamhetsenheter samt tillgång till personal som till antal, utbildning och uppgiftsstruktur motsvarar den äldre personens servicebehov.	Det har insamlats uppgifter och synpunkter från användarna genom en egen förfrågan till hemvårds-klienterna samt en förfrågan som var öppen för alla kommuninvånare. En ny förfrågan till befolkningen görs även våren 2015. Efter detta analyseras materialet och en välfärdsberättelse uppgörs samt en plan enligt äldreomsorgslagen. Uppföljningen av vårdkedjorna och kriterierna för verksamheten samt tillgång till personal har kontinuerligt följts med av förmännen inom seniorservicen samt på SAS-mötena. Även en kartläggning av minimi-personalresurseringen, så att de följer de givna rekommendationerna för enheterna, är gjord.
2.2		Toteutunut - Målet är uppnått
Ostotalvelujen vähentäminen ja perusterveydenhuollon ja sosiaalihuollon toiminnan kehittäminen	Panostetaan ennaltaehkäisevään ja etsivään toimintaan sekä tehostetaan omien resurssien käyttöä. Seurataan aktiivisesti erikoissairaanhoidon kustannuksien kehittymistä ja raportoidaan kustannuksista kunnanhallitukselle osavuosi-katsauksien yhteydessä	Vanhustalvelun ostotalvelut ovat vähentyneet merkittävästi. Tämä johtuu siitä, että kotihoito on kehitetty ja asumistalvelu järjestetään kunnan omana toimintana. Sosiaalitalveluiden osalta kaikkia talveluita ei ole ollut tarkoituksenmukaista järjestää omana toimintana vaan ostotalveluina tuotetut talvelut ovat muodostaneet hyvän täydennyksen. Erikoissairaanhoidon kustannukset on mahdollisuuksien mukaan seurattu kuukausittain. Talousarvioraportti on annettu lautakunnalle ja hallitukselle kuukausittain.
Minska på köptjänster och producera verksamheten så långt som möjligt inom primärhälso- och socialvården.	Man har satsat på förebyggande och uppsökande verksamhet och effektiviserat användandet av egna resurser och möjligheter. Man följer aktivt upp hur specialsjukvårdskostnaderna utvecklas och rapporterar kommunstyrelsen om kostnaderna i samband med delårsrapporterna.	Antalet köptjänster har märkbart minskat inom seniorservice. Detta beroende på att hemvården utvecklats och boendeservicen ordnas i kommunens egen regi. Inom socialservicen har det inte varit ändamålsenligt att producera all serviceform i egen regi, utan köptjänster har varit ett bra komplement till den egna verksamheten. Specialsjukvårdskostnaderna har månatligen följts med i den utsträckning det varit möjligt att få information. En månatlig uppföljning av budgeten har gjorts och rapporterats nämnden och styrelsen.

Siuntion kunta on 3.11.2014 siirtynyt sähköiseen potilasar্কistoon (eArkisto). eArkisto on osa kansallista terveystarkistoa (KanTa). Kansallinen potilastiedon arkisto on terveydenhuollon uusi tietopankki. Tähän liittyen työasemien vaihto oli välttämätöntä, auditointikriteerit ja omavalvontasuunnitelmat oli laadittava. Myös potilastietojärjestelmä oli päivitettävä ja koko terveys- ja vanhustalvelun henkilökunta osallistui uutta potilastietojärjestelmää koskevaan koulutukseen. Tämä koulutus myytiin myös Inkoon kunnan henkilökunnalle.

Perusturvaosastolla on toimintavuoden aikana ollut käynnissä sisäinen hanke, jonka päämääränä on ollut ydinprosessien kokonaisarkkitehtuurin kuvaaminen. On laadittu 36 ydinprosessia. Samanaikaisesti aloitettiin myös yksiköiden sähköisen arkistonmuodostussuunnitelman laadinta (eABP, eAMS).

Siuntion kunta on toimintavuoden aikana antanut lausunnon suunnitteilla olevasta sosiaali- ja terveydenhuollon uudistuksesta. Perusturvaosasto on myös noudattanut vanhustalvelulain määräyksiä ja suosituksia ikääntyneen väestön toimintakyvyn tukemisestä sekä iäkkäiden sosiaali- ja terveyspalveluista. Kehitystyötä tehdään jatkuvasti jotta lain vaatimukset täytyisivät.

Perusturvaosastolle oli vuoden 2014 aikana myönnetty 25 000 euron investointimäärärahaa ATK-laitteiden uusimiseen. Tämän investoinnin kokonaiskalkulaatio-arvo oli 10 669 €. Suun terveydenhuollossa oli varattu investointimäärärahaa uuden laitteiston hankintaan 15 000 euroa. Investointikustannukset olivat 14 460 €.

Sjundeå kommun har den 3.11.2014 övergått till elektroniskt patientarkiv (eArkiv). eArkivet är en del av det nationella hälsoarkivet (KanTa). Det nationella hälsoarkivet är hälsovårdens nya databank. Med anledning av detta måste arbetsstationerna förnyas, auditingskriterier och plan över egenkontroll göras. Även patientdatasystemet måste uppdateras och hela personalen inom hälso- och seniorservicen genomgår en skolning för att kunna använda det nya patientdatasystemet. Skolningen sköttes internt av applikationsspecialisten. Denna skolning såldes även till Ingå kommuns anställda.

Under verksamhetsåret har det pågått ett internt projekt inom grundtrygghetsavdelningen med mål att beskriva helhetsarkitekturens kärnprocesser. 36 kärnprocesser har uppgjorts. Samtidigt påbörjades även uppgörande av enheternas elektroniska arkivbildningsplan (eABP, eAMS).

Sjundeå kommun har under verksamhetsåret gett utlåtande om den planerade social- och hälsovårdsreformen. Grundtrygghetsavdelningen har även följt de anvisningar och rekommendationer som lagen om stödande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre förutsätter. För att garantera det som lagen kräver görs en kontinuerlig utveckling av verksamheten.

Under år 2014 hade grundtrygghetsavdelningen beviljats investeringsanslag för förnyande av ADB-utrustning 25 000 €. Den totala investeringsanskaffningen för detta ändamål blev 10 669 €. Inom munhälsovården hade reserverats 15 000 € investeringsmedel för anskaffande av apparatur. Investeringskostnaderna blev 14 460 €.

## Terveyspalveluiden tulosalue – Resultatområdet hälsoservice

Perusturvajohtaja johtaa koko terveydenhuollon tulosaluetta koska toimintaa varten ei ole palkattu johtavaa lääkäriä. Vanhuspalvelupäällikkö johtaa terveyspalveluiden fysioterapia- ja neuvolaysiköitä ja vastaava hammaslääkäri johtaa suun terveydenhuollon yksikköä.

Terveyskeskuksen lääkärinvastaanottoa ja neuvola- sekä vanhuspalvelun lääkärinpalveluja on 1.3.2014 alkaen hoidettu Coronaria Hoitoketju Oy:n toimesta. Nämä palvelut kilpailutettiin vuoden 2013 aikana. Tämä johti siihen, että palveluntuottaja vaihtui Doctagon Ab:stä Coronaria Hoitoketju Oy:ksi, joka oli kokonaistaloudellisesti edullisin palveluntarjoaja. Virkalääkäripalvelut hoitetaan Inkoon kunnan kanssa solmitun sopimuksen pohjalta.

Terveyden edistäminen käsittää ehkäisy-, äitiys-, lasten- ja kouluterveydenhuollon. Yhteistyö lastensuojelun kanssa on kehitetty perheiden hyvinvoinnin lisäämiseksi.

Fysioterapiassa painopisteenä on ollut kuntouttavassa toiminnassa. Vuoden 2013 aikana perustettiin moniammatillinen lääkinnällinen kuntoutusryhmä. Lääkinnällisellä kuntoutuksella pyritään parantamaan ja ylläpitämään asiakkaan fyysistä, psyykkistä ja sosiaalista toimintakykyä sekä edistämään ja tukemaan hänen elämäntilanteensa hallintaa ja hänen itsensä suoriutumistaan päivittäisissä toiminnoissa. Lääkinnällisen kuntoutuksen palveluita ovat mm. fysio-, puhe- ja toimintaterapia sekä apuvälinepalvelut.

Kuntoutustyöryhmän toiminta muutettiin vuoden 2014 aikana niin, että lapsiin liittyvät lääkinnällisen kuntoutuksen päätökset tehdään lasten kuntoutustyöryhmässä, ja aikuisten kuntoutuspäätökset aikuisten kuntoutustyöryhmässä. Kuntoutustyöryhmien päätöksenteon tueksi laadittiin kriteereitä, jotka ohjaavat hoitotoimen valinnassa ja ovat tärkeitä kuntoutustarpeiden kartoituksessa ja määrittämisessä.

Siuntion kunnan suun terveydenhuollon toiminta-ajatuksena on ollut asiakaslähtöisten, vaikuttavien terveyspalvelujen tuottaminen kustannustehokkaasti, osaavan ja hyvinvoivan henkilökunnan toimesta. Hoitotakuun asettamat tavoitteet ovat toteutuneet suunterveydenhuollossa. Suun terveydenhuollon ja kliinisen työn tehostamiseksi perustettiin ½ hammashoitajatoimi 1.3.2014 alkaen. Resurssilisäys on ollut kustannuksiltaan neutraali, koska se on lisännyt kliinisen työn mahdollisuutta ja näin ollen tuonut lisätuloja. Asiakastytyväisyyskyselyssä 95 % vastanneista oli erittäin tyytyväisiä saamiinsa suunterveydenhuollon palveluihin. Parodontologian ja oikomishoidon erikoishammaslääkärit ovat pitäneet säännöllisesti erikoishammaslääkäritason hoitoa vaativille asiakkaille vastaanottoa hoitolassamme. Oikomishoito tapahtuu pääosin Siuntiossa, joitakin kesken olevia hoitoja on vielä ostettu Lohjalta. Kirkkonummen kunnalta on ostettu röntgenkuvia. Virkaajan ulkopuolinen päivystys on järjestetty ostopalveluna yhdessä HUS – alueen pääkaupunkiseudun ulkopuolisten kuntien kanssa. Henkilökunnan koulutus on järjestetty yhdessä Länsi- ja Keski-Uudenmaan kuntien kanssa.

Erikoissairaanhoitokustannusten seuranta on ollut vaikeaa koska erittäin kalliin hoidon potilaiden laskutus tapahtuu vasta hoitojakson päätyttyä. Tasoituslasku annetaan kunnille 6 kuukauden kuluttua sekä vuodenvaihteessa. Vuoden 2014 aikana Siuntion kunnalla on ollut useita erittäin kalliin hoidon potilaita. Siuntion kunta oli budjetoitunut 6 845 000 € erikoissairaanhoitokustannuksia vuodelle 2014. Varsinaisen HUS-palvelutuotannon lisäksi (mm. DRG-, hoitopäivät ja käynnit) summaan sisältyvät ensihoitopalvelut, potilasvakuutusmaksut, lääkinnällinen helikopteritoiminta, myrkytyskeskus-toiminta ja erikoissairaanhoiton eläkemenu-rusteiset maksut. Erittäin kalliin hoidon käytön lisääntymisestä huolimatta tulevat erikoissairaanhoiton kustannukset pysymään talousarvion puitteissa.

Resultatområdet hälsoservice leds som helhet av grundtrygghetschefen i och med att det inte finns en ledande läkare i kommunen. Hälsoservicens enheter fysioterapi- och rådgivningsverksamhet leds av vårdservicechefen och munhälsovården leds av ansvariga tandläkaren.

Hälsovårdscentralens läkarmottagning samt läkartjänster för rådgivnings- och seniorverksamheten sköts från 1.3.2014 av Coronaria Hoitoketju Oy. Dessa tjänster konkurrensutsattes under

år 2013, vilket resulterade i att serviceproducenten byttes från Doctagon Ab till Coronaria Hoitoketju Oy som var helhetsmässigt den förmånligaste serviceproducenten. Tjänsteläkartjänsterna sköts genom ett avtal med Ingå kommun.

Hälsöfrämjandet består av preventiv-, mödra-, barn- och skolhälsovård. Samarbetet med barnskyddet har utvecklats för att öka familjernas välbefinnande.

Inom fysioterapien har tyngdpunkten varit på den rehabiliterande verksamheten. Under år 2013 inrättades en multiprofessionell medicinsk rehabiliteringsgrupp. Med den medicinska rehabiliteringen strävar man efter att förbättra och upprätthålla klientens fysiska, psykiska och sociala funktionsförmåga samt att främja och stöda klientens livshantering och att han/hon klarar sig själv i sina dagliga sysslor. Den medicinska rehabiliteringen omfattar bl.a. fysio-, tal- och ergoterapi samt hjälpmedel.

Rehabiliteringsgruppens verksamhet ändrades under 2014 så att de medicinska rehabiliteringsbeslut som görs gällande barn görs i rehabiliteringsgruppen för barn och rehabiliteringsbesluten för vuxna görs i gruppen för vuxna. Som stöd för rehabiliteringsgruppernas beslutsfattande uppgjordes kriterier som används vid styrandet av valet av vårdformer och som är viktiga då man kartlägger och fastställer rehabiliteringsbehovet.

Inom Sjundeå kommuns munhälsovård har verksamhetsidén varit att på ett kostnadseffektivt sätt producera klientinriktad och effektiv hälsoservice som erbjuds av en kunnig och välmående personal. De mål som vårdgarantin ställer har uppfyllts inom munhälsovården.

En ½ tandskötarbefattning inrättades från 1.3.2014 med mål att effektivisera munhälsovården och utökande av det kliniska arbetet. Denna resursökning har varit kostnadsneutral i och med att detta möjliggjort ökat kliniskt arbete och därmed ökade inkomster.

I den klientbelätenhetsenkät som gjorts var 95 % av de svarande mycket nöjda med den service de fått på munhälsovården. Specialisttandläkarna inom parodontologi och tandreglering har haft regelbunden mottagning på vår tandklinik för de klienter som behöver vård på specialisttand-läkarnivå. Tandregleringen sker huvudsakligen i Sjundeå, vissa vårdfall som inte är slutförda köps ännu av Lojo. Röntgenbilderna har köpts av Kyrkslättis kommun. Jouren utanför tjänstetid har ordnats tillsammans med HNS-området kommuner utanför huvudstadsregionen. Personalen har erbjudits utbildning tillsammans med kommunerna i Västra och Mellersta Nyland.

Uppföljningen av specialsjukvårdskostnaderna har varit svår i och med att faktureringen av patienter med extra dyr vård sker först när vårdperioden avslutats. Utjämningsfakturan delges kommunerna efter 6 månader samt vid årsskiftet. Sjundeå kommun har under år 2014 haft flera patienter inom den extra dyra vården. Sjundeå kommun hade budgeterat 6 845 000 € specialsjukvårdskostnader för år 2014. Denna summa inkluderar, förutom egentliga HNS-serviceproduktion (bl.a. DRG-, vård dagar och besök), förstavårdstjänster, patientförsäkringsavgifter, medicinsk helikopterverksamhet, giftcentralverksamhet och specialsjukvårdens pensionsutgiftsbaserade avgifter. Tros ökad användning av bl.a. extra dyr vård hålls specialsjukvårdskostnaderna inom ramen för den planerade budgeten.

	TP2014BS	TP2013BS
<b>Terveyskeskus, vastaanotto toiminta, käynnit - Hälsovårdcenter, mottagningsverksamhet, besök</b>		
Lääkäri - Läkare	5 949 Käyntiä - Besök	6757 Käyntiä - Besök
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	7 105 Käyntiä - Besök	5588 Käyntiä - Besök
Diabeteshoitaja - Diabetesskötare	598 Käyntiä - Besök	979 Käyntiä - Besök
Psykiatrinen sairaanhoitaja - Psykiatrisk sjukskötare	696 Käyntiä - Besök	488 Käyntiä - Besök
Psykologi - Psykolog	218 Käyntiä - Besök	186 Käyntiä - Besök
<b>Äitiysneuvola - Mödrarådgivning</b>		
Lääkäri - Läkare	313 Käyntiä - Besök	298 Käyntiä - Besök
Terveydenhoitaja	1 266 Käyntiä - Besök	1311 Käyntiä - Besök
<b>Lastenneuvola - Barnrådgivning</b>		
Lääkäri - Läkare	407 Käyntiä - Besök	374 Käyntiä - Besök
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	2 145 Käyntiä - Besök	1703 Käyntiä - Besök
<b>Kouluterveydehuolto - Skolhälsovård</b>		
Lääkäri - Läkare	239 Käyntiä - Besök	262 Käyntiä - Besök
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	1 532 Käyntiä - Besök	963 Käyntiä - Besök
<b>Suun terveydenhuolto - Munhälsovård</b>		
Hammaslääkäri - Tandläkare	4 984 Käyntiä - Besök	4812 Käyntiä - Besök
Suhygienisti - Munhygienist	1 189 Käyntiä - Besök	1249 Käyntiä - Besök
<b>Fysioterapia - Fysioterapi</b>		
	1184 Käyntiä - Besök	1142 Käyntiä - Besök
	(Ei sis. mm vuodeos.käyntejä - Inkl. inte bl.a. besök i bäddavdelningen)	(Ei sis. mm vuodeos.käyntejä - Inkl. inte bl.a. besök i bäddavdelningen)

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

<b>Terveyspalveluiden tulosalue - Resultatområdet hälsovårdsservice</b>					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	259 696	277 100	277 100	314 145	37 045
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	595	0	0	5 515	5 515
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-2 792 037	-2 517 797	-2 517 797	-2 719 340	-201 543
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-157 876	-235 173	-235 173	-235 023	150
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-2 689 622	-2 475 870	-2 475 870	-2 634 702	-158 832

<b>Erikoissairaanhoito - Specialsjukvård</b>					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-6 534 037	-6 845 000	-6 845 000	-6 593 664	251 336
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-6 534 037	-6 845 000	-6 845 000	-6 593 664	251 336

## Vanhuspalvelun tulosalue – Resultatområdet seniorservice

Vanhuspalvelun toiminnan painopiste vuonna 2014 on ollut, että kunta on pystynyt toimimaan ns. vanhushuolulain edellyttämällä tavalla ja että palvelut on tuotettu mahdollisimman pitkälti omana toimintana. Toimintatavoitteiden saavuttamiseksi vanhushuolulain yksiköiden esimiehet laativat vuoden 2013 lopussa toimintasuunnitelmat vuosille 2013–2014.

Keskeisenä tavoitteena on ollut resurssien optimaalinen käyttö. Henkilöstökustannuksia on säästetty kierrättämällä henkilökuntaa yksiköissä siten, että henkilökuntaa on riittävästi siellä missä hoidon tarve on suurin. Henkilöstön riittävyyden turvaamiseksi 2/2014 alkaen rekrytoitiin varahenkilö vanhushuolulain yksiköihin. Vakituisten varahenkilön avulla on pystytty huolehtimaan siitä, että määräaikaista palvelusuhteita on käytetty vaan tilanteissa, joissa niille on laissa tarkoitettu peruste. Varahenkilö on kiertänyt eri yksiköissä, tehden erilaisia sijaisuuksia. Varahenkilö on sijaistanut vuodeosastolla noin 64 vuoroa (56 %), asumispalveluyksiköissä noin 40 vuoroa (35 %) ja kotihoidossa noin 11 vuoroa (9 %).

Vanhushuolulain 26 § mukaan kunnan on julkaistava ainakin puolivuositiedot siitä, missä ajassa iäkäs henkilö voi saada hakemansa sosiaalipalvelut. Tehostetun asumispalveluun kriteerit täyttävien ikäihmisten odotusajat on julkaistu ensimmäisen kerran 5/2014. Keskimääräinen odotusaika tehostettuun asumispalveluun on ollut noin 50 vrk ajalla 1.11.2013–30.4.2014, ja noin 84 vrk ajalla 1.5.2014–31.10.2014.

Siuntion kunta osallistuu vuosien 2013–2015 KASTE-hankkeeseen ”Kotona kokonainen elämä”, jonka avulla on kehitetty kotihoidon toimintajohtoa, kartoitettu palveluprosesseja sekä vahvistettu johtamista ja henkilökunnan osaamista.

Tehostetussa asumispalveluissa asui 31.12.2013 6,5 % 75 vuotta täyttäneistä ja 31.12.2014 5,9 %, kun valtakunnallinen suositus on 5-6 %. Siuntion kunnassa on tällä hetkellä 20 tehostetun palveluasumisen paikkoja. Tämän lisäksi muutama paikkaa on ostettu muilta kunnilta ja yksityisiltä palveluntuottajilta. Kotihoidon ja vuodeosaston toiminnan hoitoketjujen selkeyttämisen kautta, on voitu vähentää ostopalvelupaikkoja niin, että vuoden 2014 aikana ostopalveluita on käytetty noin 150 000 € budjetoitua vähemmän. Vaikka painopiste tulee olla kotihoidon tehostamisessa, nykyinen määrä tehostetun asumispalvelun asuntoja ei tule riittämään koska vanhusten määrä kasvaa ja hoidon tarve lisääntyy.

Vuodeosaston toimintaa on kehitetty niin, että keskimääräinen hoitoaika on lyhentynyt. Tärkein laitosjaksojen lyhentäjä on riittävä ja tehokas kuntoutus. Potilaiden keskimääräinen hoitoaika on ollut ajalla 1.1.2013–31.12.2013 37,6 hoitopäivää, ja ajalla 1.1.2014–31.12.2014 28,7 hoitopäivää. Sakkopäiviä erikoissairaanhoidosta on ollut yhteensä vuoden 2014 aikana yksi kpl.

Tyngdtpunkten inom seniorservice år 2014 har varit att kommunen har kunnat följa de bestämmelser som äldreomsorgslagen förutsätter och att servicen så långt som möjligt har producerats i egen regi. För att uppnå verksamhetsmålen uppgjorde förmännen inom seniorserviceenheterna i slutet av år 2013 verksamhetsplaner för åren 2013-2014.

En central målsättning har varit en optimal användning av resurserna. Man har sparat på personalkostnaderna genom att låta personalen cirkulera i enheterna så att det finns tillräckligt med personal där det mest behövs. För att trygga tillräckligheten på personal rekryterades fr.o.m. 2/2014 en reservperson till seniorserviceenheterna. I och med den ordinarie reservpersonen har man kunnat sörja för att visstidsanställningar endast har använts i sådana situationer som lagen avser. Reservpersonen har cirkulerat inom de olika enheterna och gjort olika vikariat. Reservpersonen har vikarierat på baddavdelningen ca 64 turer (56 %), inom boendeserviceenheterna ca 40 turer (35 %) och inom hemvården ca 11 turer (9 %).

Enligt äldreomsorgslagen § 26 bör kommunen åtminstone halvårsvis ge ut uppgifter om inom vilken tid en äldre person kan tillhandahålla de sociala tjänster som hon/han har ansökt om. Väntetiderna för de äldre personer som uppfyller kriterierna för effektiviserat serviceboende har publicerats första gången 5/2014. Den genomsnittliga väntetiden till effektiviserat serviceboende har varit ca 50 dygn under tiden 1.11.2013 – 30.4.2014 och ca 84 dygn under tiden 1.5.2014 – 31.10.2014.

Under åren 2013 -2015 deltar Sjundeå kommun i projektet KASTE ”Hemma hela livet”. I och med det har man utvecklat verksamhetsledning inom hemvården, kartlagt serviceprocesser och förstärkt ledarskapet och personalens kunnande.

Vid tidpunkten 31.12.2013 bodde 6,5 % av de personer som fyllt 75 år i effektiviserat serviceboende och 31.12.2014 var motsvarande antal 5,9 %, emedan den riksomfattande rekommendationen är 5 -6 %. I Sjundeå kommun finns för närvarande 20 platser för effektiviserat serviceboende. Utöver detta har några platser köpts av andra kommuner och av privata serviceproducenter. Genom att göra vårdkedjorna inom hemvården och baddavdelningen klarare har man kunnat minska på de köpta platserna så att under år 2014 har man använt 150 000 € mindre köpta tjänster. Även om tyngdtpunkten kommer att ligga på effektiveringen av hemvården kommer det nuvarande antalet effektiviserade servicebostäder inte att räcka till eftersom antalet äldre stiger och vårdbehovet ökar.

Verksamheten på baddavdelningen har utvecklats så att den genomsnittliga vårdtiden har förkortats. En effektiv rehabilitering är den viktigaste orsaken till att anstaltsvården har förkortats. Patienternas vårdtid har i medeltal varit 37,6 dagar under tiden 1.1.2013 -31.12.2013 och 28,7 dagar under tiden 1.1.2014 – 31.12.2014. Under år 2014 uppstod det en straffdag inom specialsjukvården.

	Käynnit - Besök	Asiakkaita - Klienter	Hoitovrk - Vårddygn	Muuta - Annat
Kotihoito - Hemvård	19 520	75		
Päivätoiminta - Dagverksamhet	1 381	56		
Ateriapalvelu koteihin - Måltidservice till hemmen		42		13 406 Ateriala - Måltider
Omaishoito - Närståendevård		14 Vanhuspalveluasiakasta - Senioriserviceklienter		
Kuljetuspalvelu SHL - Färdtjänst SVL		10		
Vuodeosasto - Bäddavdelning			4 869	
Azalea			1 973 63 Intervallihoitovrk - Intervallvårds vårddygn	
Villa Charlotta			4 055 250 Intervallihoitovrk - Intervallvårds vårddygn	
Ostopalvelut - Köptjänster		8	2 406	

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Vanhuspalveluiden tulosalue - Resultatområdet seniorservice					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	880 464	839 500	839 500	897 112	57 612
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 439 170	-3 337 211	-3 337 211	-3 432 698	-95 487
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-521 890	-722 439	-722 439	-704 292	18 147
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-3 080 596	-3 220 150	-3 220 150	-3 239 878	-19 728

## Sosiaalipalvelun tulosalue – Resultatområdet socialservice

Sosiaalipalveluiden tulosalue kattaa aikuissosiaalityön, lasten ja perheiden palvelut sekä vammaispalvelut. Sosiaalipalveluiden tulosalueen vuoden 2014 toimintatavoitteina oli koko toiminnan osalta ennalta ehkäisevien työmuotojen vahvistaminen sekä päihde- ja mielenterveyspalveluiden kehittäminen kunnassa Kaste-II hankkeen avulla.

Sosiaalipalveluista vastaa sosiaalipalvelupäällikkö. Hänen lisäksi tiimissä työskentelee kaksi sosiaalityöntekijää, sosiaaliohjaaja, etuuskäsittelijä joka hoitaa myös muita toimistotehtäviä sekä erityissosiaaliohjaaja joka toimii myös lastenvalvojana. Terveystien ja hyvinvoinnin laitos kerää tietoa sosiaalisen päätöksenteon määraaikojen toteutumisesta. Siuntion kunnan osalta on suurimmalta osalta pysytty sallitun puitteissa, vain muuta yksittäinen ylitys on tapahtunut.

Kaste II-hankkeen projektikoordinaattori irtisanoutui 14.7.2014 alkaen. Koska hankkeesta oli jäljellä enää kahdeksan kuukautta, arvioitiin että uutta projektikoordinaattoria tuskin saadaan rekrytoitua. Perusturvaosasto ja sivistysosasto päättivät Kaste II-hankkeen 31.8.2014 alkaen. Hankkeesta on laadittu raportti. Raportissa todetaan, että monipuolisen koulutuksen kautta henkilökunnalla on saavutettu lisäantynyttä osaamista. Eri tahojen välinen yhteistyö on myös lisääntynyt ja hankkeen puitteissa on kartoitettu hoitoketjuja ja uusia työmenetelmiä on otettu käyttöön.

Mielenterveys- ja päihdehuoltopalvelut hoidetaan suurilta osin ostopalveluina. Siuntion kunnalla on sopimukset päihdehuollon järjestämisestä mm. Kirkkonummen kunnan ja Raaseporin kaupungin kanssa. Mielenterveys- ja päihdepalvelut sisältävät avohoitoa, katkaisuhoidon, kuntouttavaa toimintaa sekä asumispalveluja.

Työttömien määrä Siuntiossa on noussut vuoden 2014 aikana. Joulukuussa 2014 työttömien määrä oli 239 kun vastaava luku vuonna 2013 oli 175. Pitkäaikaistyöttömiä oli 31.12.2014 yhteensä 32 jotka olivat olleet työttöminä yli 500 päivää.

Resultatområdet socialservice omfattar vuxensocialarbete, service för barn och familjer samt handikappservice. Resultatområdet socialservice hade som uppsatta verksamhetsmål för 2014 att förstärka förebyggande arbetsmetoder inom hela verksamheten samt utveckla rus- och mentalvårdsservicen i kommunen med hjälp av KASTE II-projektet.

Socialservicen leds av socialservicechefen. Till teamet hör även två socialarbetare, en socialhandledare, en förmånshandläggare som även handhar andra kansliuppgifter, samt en specialsocialhandledare som även fungerar som barnatillsyningsman. Institutet för Hälsa och Välfärd samlar in statistik på hur väl tidsfristerna inom det sociala beslutsfattande hålls. För Sjundeå kommuns del har tidsfristerna till största del hållit sig inom ramarna för det tillåtna, endast enstaka överskridningar har skett.

Projektkoordinatör för Kaste II projektet sade upp sig per 14.7.2014. Eftersom det endast återstod åtta månader av projektiden bedömde man möjligheterna att rekrytera en ny projektledare som begränsade. Grundtrygghetsavdelningen och bildningsavdelningen avslutade Kaste II projektet per 31.8.2014. En rapport för projektet har gjorts. I den konstateras att man uppnått ökat kunnande hos de anställda genom mångsidig utbildning. Även samarbetet mellan olika aktörer har ökat och man har inom ramarna för projektet kartlagt vårdkedjor och tagit i bruk nya arbetsmetoder.

Mental- och rusvårdstjänsterna förverkligas till största del som köptjänster. Sjundeå kommun har avtal med Kyrkslätt kommun och Raseborgs stad angående ordnande av rusvårdstjänster. Mental- och rusvårdstjänster har ordnats som öppenvård, akutvård, rehabiliterande verksamhet samt boendetjänster.

De arbetslösa antalet i Sjundeå har stigit under år 2014. I december 2014 var antalet arbetslösa 239 då motsvarande antal år 2013 var 175. Per den 31.12.2014 fanns det 32 långtidsarbetslösa, vilka varit arbetslösa över 500 dygn. Kommunen får månatligen en rap-

Kunta saa kuukausittain raportin pitkäaikaistyöttömistä. Näistä kunnan on pakko maksaa sakkoo. Vuoden 2014 osalta summa on 125 000 €. Kunnan sosiaaliohjaaja on vuoden aikana systemaattisesti alkanut käydä läpi raporttia pitkäaikaistyöttömistä ja yrittänyt tavoittaa heitä alustavaa kartoitusta varten.

Lasten ja perheiden palveluihin kuuluu perheneuvolapalveluiden järjestäminen, lastensuojelutyö sekä lastenvalvojan tehtävät. Perheneuvolapalvelut on hoidettu ostopalveluin. Sopimukset on solmittu niin Kyrkslätt svenska församlingin kanssa kuin myös Raseborgs kyrkliga samfällighetin kanssa. Lisäksi kunta on solminut perheneuvolasopimukset MM Psykologi palveluiden ja Barnavårdsföreningen r.f:n kanssa. Kunnan kotivivulla on tietoa tästä palvelumuodosta sekä palveluntuottajien yhteystiedoista ja heihin voi olla suoraan yhteydessä matalakynnyksperiaatteen mukaisesti.

Kunta myöntää vammaispalvelua hakemuksesta. Kaikki hakemukset on käsitelty lakisääteisen 3 kuukauden ajan puitteissa ja yhteensä 104 päätöstä on tehty vammaispalvelulain (Laki vammaisuuden perusteella järjestettävistä palveluista ja tukitoimista) mukaisesti. Kunnalla on sopimukset Kårkulla samkommunin, Etevan kuntayhtymän sekä Rinnekotisäätiön kanssa. Nämä tarjoavat palveluja henkilöille joilla on toimintaesteitä.

port över antalet långtidsarbetslösa. Kommunen är tvungen att betala böter för dessa. denna summa uppgår till ca 125 000 € för år 2014. Under året har kommunens socialhandledare systematiskt börjat gå igenom rapporten på långtidsarbetslösa, samt försökt nå dem för en inledande kartläggning.

Service för barn, unga och familjer omfattar familjerådgivningstjänster, barnskyddsarbete samt barnatillsyningsmannens tjänster. Familjerådgivningstjänster ordnas genom köptjänster. Avtal med såväl Kyrkslätt svenska församling samt Raseborgs kyrkliga samfällighet har gjorts. Ytterligare har kommunen gjort avtal med MM Psykologi palvelut samt Barnavårdsföreningen r.f. angående familjerådgivningstjänster. Det informeras om denna serviceform samt serviceproducenternas kontaktuppgifter på kommunens hemsida och det är möjligt att direkt ta kontakt med dem, i enlighet med lågtröskelverksamhetens principer.

Kommunen beviljar handikappservice på basis av ansökningar. Samtliga ansökningar har behandlats inom den lagstadgade tiden på 3 månader och sammanlagt 104 beslut har gjorts i enlighet med lag om service och stöd på grund av handikapp. Kommunen har avtal med Kårkulla samkommun, Eteva samkommun samt Rinnekoti sälltiö, som erbjuder tjänster för personer med funktionshinder.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Sosiaalipalveluiden tulosalue - Resultatområdet socialservice					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	181 122	189 000	189 000	313 165	124 165
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	3 736	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-2 927 615	-2 879 413	-2 879 413	-3 352 225	-472 812
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-17 025	-500	-500	-25 355	-24 855
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-2 759 782	-2 690 913	-2 690 913	-3 064 415	-373 502

Aikuissosiaalityö - Vuxensocialarbete		
	2014	2013
Toimentulotuki - Utkomststöd	131 Taloutta - Hushåll	119 Taloutta- Hushåll
Lasten ja perheiden palvelut - Service för barn och familjer		
	2014	2013
Lastensuojeluilmoitukset Barnskyddsanmälningar	142 Kpl - St	153 Kpl - St
Lastensuojelutarpeen selvitykset - Utredningar om behov av barnskydd	63 Kpl - St.	78 Kpl - St
Lastenvalvojatehtävät - Barnatillsyningsuppgifter	74 Sopimusta - Avtal	75 Sopimusta - Avtal
Vammaispalvelu - Handikappservice		
	2014	2013
Asiakkaita - Klienter		
Omaishoidontuki - Närståendevård	18	18
Asumispalvelu - Boendesevice	13	14
Kuljetuspalvelut VPL - Färdtjänster (Lag om service och stöd p.g.a. handikapp)	52	57

## Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden

Sivistyslautakunnan alaisuuteen kuuluva sivistysosasto on jaettu kolmeen tulosalueeseen: opetuksen tulosalue, varhaiskasvatuksen tulosalue ja vapaan sivistystyön tulosalue. Tämän lisäksi sivistyslautakunnan alaisuudessa toimii sivistystoimiston tulosyksikkö. Sivistysosasto on henkilöstömäärältään kunnan suurin osasto ja suurin osa sivistysosaston palveluista ovat lakisääteisiä tehtäviä. Sivistysosaston toimintaa sääteleviä lakeja ovat mm. perusopetuslaki, nuorisolaki, laki lasten päivähoidosta sekä joukkoliikennelaki.

Bildningsavdelningen indelas i tre resultatområden; resultatområdet undervisning, resultatområdet småbarnsfostran och resultatområdet för fritt bildningsarbete. Dessutom lyder resultatområdet bildningskansliet under bildningsnämnden. Bildningsavdelningen är vad personalvolymen beträffar kommunens största resultatområde och största delen av de tjänster bildningsavdelningen erbjuder är lagstadgade. Bildningsavdelningens verksamhet styrs bl.a. av lagen om grundläggande utbildning, ungdomslagen, lagen om barndagvård och kollektivtrafiklagen.

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 224 857	1 052 000	1 052 000	1 336 199	284 199
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	0	0	0	44 374	44 374
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-11 463 293	-11 560 981	-11 560 981	-11 643 281	-82 300
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-3 535 662	-3 692 298	-3 692 298	-3 685 458	6 840
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-13 774 098	-14 201 279	-14 201 279	-13 948 165	253 114

## Henkilöstö - Personal

Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
<b>SIVISTYSOSASTO - BILDNINGSAVDELNINGEN</b>				
Sivistystoimenjohtaja - Bildningschef	1	1	1	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	1	1	1	0
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	0,8	0,9	0,9	0
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	0,9	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>3,7</b>	<b>3,9</b>	<b>3,9</b>	<b>0</b>
<b>VARHAISKASVATUKSEN TULOSALUE - RESULTATSOMRÅDET FÖR SMÅBARNSFOSTRAN</b>				
<b>Varhaiskasvatuksen hallinto - Småbarnsfostrans administration</b>				
Varhaiskasvatuspäällikkö - Chef för småbarnsfostran	1	1	0,89	-0,11
Varhaiskasv.suunnittelija - Planerare för småbarnsfostr.	1	1	0,58	-0,42
Hallinnollinen päiväkodin johtaja - Adm.daghemsförest.	2,33	3	3	0
Perhepäivähoidon ohjaaja - Familjedagvårdsledare	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>5,33</b>	<b>6</b>	<b>5,47</b>	<b>-0,53</b>
<b>Jukolan päiväkotia - Jukola daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	7	6	6	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvårdare	6	7	7	0
Päiväkotiapulainen - Daghembiträde	2	2	2	0
Kiertävä sijainen - Ambulerande vikarie	3	2	1	-1
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>-1</b>
<b>Toukolan päiväkotia - Toukola daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	3	3	3	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvårdare	2	2	2	0
Päiväkotiapulainen - Daghembiträde	0,36	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>5,36</b>	<b>5,65</b>	<b>5,65</b>	<b>0</b>



Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
<b>Tyyskylän päiväkoti - Tyyskylä daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	3	2,5	2,5	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	3	4	4	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	1,3	1,3	1,3	0
Kiertävä sijainen - ambulerande vikarie	0	0	1	1
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>7,3</b>	<b>7,8</b>	<b>8,8</b>	<b>1</b>
<b>Päiväkoti Bullerby - Bullerby daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	1	1	1	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvärdare	1	1	1	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,65</b>	<b>2,65</b>	<b>2,65</b>	<b>0</b>
<b>Päiväkoti Pikku-Lotta - Lilla-Lotta daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	2	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvärdare	2	2	2	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>4,65</b>	<b>4,65</b>	<b>4,65</b>	<b>0</b>
<b>Störsvikin päiväkoti - Störsvik daghem</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	2	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvärdare	3	3	3	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>5,65</b>	<b>5,65</b>	<b>5,65</b>	<b>0</b>
<b>Perhepäivähoito - Familjedagvård</b>				
Perhepäivähoitaja - Familjedagvårdare	17,66	18	18	0
Perhepäivähoidon varahoitaja - Familjedagv. i reserv	3	3	3	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>20,66</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>0</b>
<b>Svenska förskolan</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2,37	2	2	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvärdare	1	1	1	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>4,02</b>	<b>3,65</b>	<b>3,65</b>	<b>0</b>
<b>Päivärinte</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	0,51	0,51	0	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>0,51</b>	<b>0,51</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Iltapäivätoiminta - Eftermiddagsverksamhet</b>				
Iltapäiväkerho-ohjaaja - Klubbedare	1,44	0	1,95	1,95
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1,44</b>	<b>0</b>	<b>1,95</b>	<b>1,95</b>
<b>Trolldalen</b>				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	0,42	2	2	0
Lastenhoitaja/ Lähihoitaja - Barnskörate/ Närvärdare	0,42	1	1	0
Kiertävä sijainen - Ambulerande vikarie		1	1	0
Päiväkotiapulainen - Dagheimsbiträde	0,06	0,65	0,65	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>0,9</b>	<b>4,65</b>	<b>4,65</b>	<b>0</b>
<b>VARHAISKASVATUKSEN TULOSALUE - RESULTATSOMRÅDET FÖR SMÅBARNSFÖSTRAN</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>76,47</b>	<b>79,21</b>	<b>80,63</b>	<b>1,42</b>

Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
<b>OPETUKSEN TULOSALUE - RESULTATOMRÅDET FÖR UNDERVISNING</b>				
<b>Aleksis Kiven koulu - Aleksis Kivi skolan</b>				
Rehtori - Rektor	1	1	1	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,83	0,83	0,83	0
Lehtori - Lektor	14	17,12	13,67	-3,45
Luokanopettaja - Klasslärare	13	12,98	12	-0,98
Erityisopettaja - Speciallärare	1,5	1,5	1,5	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	5	5,95	5	-0,95
Tuntiopettaja - Timlärare	1,13	1,09	2,14	1,05
Resurssiopettaja - Resurslärare	1	0	0	0
Kouluisäntä - Skolvärd	1	1	1	0
Oppilaanohjaaja - Studiehandledare	1	0	1	1
Iltakäytönvalvoja - Kvällsövervakare	0,78	0,78	0,78	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>40,24</b>	<b>42,25</b>	<b>38,92</b>	<b>-3,33</b>
<b>Päivärinteen koulu - Päivärinne skola</b>				
Rehtori - Rektor	0,37	0,37	0,37	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,2	0,2	0,2	0
Aineenopettaja - Ämneslärare	0,5	0	0	0
Luokanopettaja - Klasslärare	5,63	5,2	5,2	0
Erityisopettaja - Speciallärare	0,65	0,65	0,65	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	2	1,99	1,99	0
Tuntiopettaja - Timlärare	1,6	1,64	1,64	0
Resurssiopettaja - Resurslärare	0,4	0,82	0,82	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>11,35</b>	<b>10,87</b>	<b>10,87</b>	<b>0</b>
<b>Sjundeå svenska skola</b>				
Rehtori - Rektor	0,54	0,54	0,54	0
Luokanopettaja - Klasslärare	7,46	7,46	7,46	0
Erityisopettaja - Speciallärare	1	1	1	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	2	2	2	0
Tuntiopettaja - Timlärare	2,9	2,9	2,78	-0,12
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,31	0,31	0,31	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>14,21</b>	<b>14,21</b>	<b>14,09</b>	<b>-0,12</b>
<b>Kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelu - Stödtjänster för fostran och undervisning</b>				
<b>Koulupsykologi - Skolpsykolog</b>				
Koulukuraattori - Skolkurator	1	1	1	0
Kiertävä erit.lastentarh.opett.-Ambull.barnträdg.lärare	1	2	2	0
Koulunkäyntiavustaja - Skolgångsbiträde	20,06	21,7	21,7	0
Ryhmäavustaja - Gruppbiträde	6,79	7	7	0
Varhaiskasvat. Avustaja-Bitråde inom småbarnsfostr.				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>29,85</b>	<b>32,7</b>	<b>32,7</b>	<b>0</b>
<b>Iltapäivätoiminta - Eftermiddagsverksamhet</b>				
iltapäiväkerho-ohjaaja - klubbledare	1,02	2,44	2,16	-0,28
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1,02</b>	<b>2,44</b>	<b>2,16</b>	<b>-0,28</b>
<b>OPETUKSEN TULOSALUE - RESULTATOMRÅDET FÖR UNDERVISNING</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>96,665</b>	<b>102,47</b>	<b>98,74</b>	<b>-3,73</b>

VAPAA SIVISTYSTYÖN TULOSALUE - RESULTATOMRÅDET FÖR DET FRIA BILDNINGSARBETET				
Vapaa-aikapääällikkö - Fritidschef	1	1	0,83	-0,17
Kirjastonvirkailija - Biblioteksfunktionär	3	3	3	0
Nuoriso-ohjaaja - Ungdomsledare	2	2	2	0
Kulttuuri- ja vapaa-aikaohjaaja - Kultur och fritidsledare	1	1	1	0
Etsivän nuorisotyönohjaaja - Uppsökande ungdomsledare	2	2	2	0
Työpajaohjaaja - Ungdomsverkstadsledare	0,84	0,92	0,92	0
Kesätyöntekijät - Sommararbetare	0,38	0,25	0,25	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>10,22</b>	<b>10,17</b>	<b>10</b>	<b>-0,17</b>
<b>Sivistystoimi yhteensä - Bilningsväsendet totalt</b>	<b>187,055</b>	<b>195,75</b>	<b>193,27</b>	<b>-2,48</b>

## Sivistysosaston toiminnalliset tavoitteet vuodeksi 2014 - Bildningsavdelningens verksamhetsmål 2014

Kunnanvaltuusto on hyväksynyt sivistysosastolle vuodelle 2014 seuraavat keskeiset toiminnalliset tavoitteet ja arviointikriteerit:

Kommunstyrelsen har för år 2014 godkänt följande centrala verksamhetsmål och utvärderingskriterier för bildningsavdelningen:

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Bedömningskriterier	Seuranta - Uppföljning
<b>1.2</b>		<b>Toteutunut - Målet är uppnått</b>
Liikennepalvelujen hankinnan kehittämisen ja hiilijalanjäljen pienentäminen	Liikennepalvelujen uudet sopimukset astuvat voimaan syksyllä 2014.	"Kunnanhallitus on tehnyt hankintapäätöksen 2.6.2014. Hankintapäätös on saanut lainvoimaa ja sopimukset astuivat voimaan 1.8.2014. Siunton Avainlinjat aloittivat liikennöinnin elokuussa 2014."
Utvecklande av upphandling av trafikjänster och förminskning av kolspåret	De nya avtalen om trafikjänster träder i kraft under hösten 2014.	Kommunstyrelsen har 2.6.2014 gjort ett beslut om upphandling. Upphandlingsbeslutet har vunnit laga kraft 1.8.2014. Sjundeå Nyckellinjer inledde trafiken i augusti 2014.
<b>2.3</b>		<b>Toteutunut - Målet är uppnått</b>
Yhteiskuntatakuun seurannan ja toteuttamisen mallin luominen	"Yhteiskuntatakuun seurannan ja toteuttamisen malli on hyväksytty sivistyslautakunnassa viimeistään joulukuussa 2014."	Sivistyslautakunta on kokouksessaan 14.1.2015 § 3 merkinnyt toiminnallisen tavoitteen toteutetuksi. Mallin kehitystyötä jatketaan vuoden 2015 aikana.
Att skapa en modell för uppföljning och förverkligande av samhällsgarantin.	Modellen för uppföljning och förverkligande av samhällsgarantin har godkänts i bildningsnämnden senast i december 2014.	Bildningsnämnden har på sitt möte 14.1.2015 § 3 antecknat verksamhetsmålet som uppnått. Modellen utvecklas ännu under år 2015.
		<b>Toteutunut - Målet är uppnått</b>
2.4 Sivistysosaston ja perusturvaosaston yhteistyön toimintamallien jalkauttaminen ja niistä kuntalaisille tiedottaminen	Sivistysosaston ja perusturvaosaston henkilökunta toimivat luotujen yhteistyön toimintamallien mukaisesti. Kuntalaisille tiedotetaan toimintamalleista (esim. prosessikuvaus) kunnan kotisivuilla.	Prosessikuvaus laadittu ja toimintaa kehitetään jatkuvasti.
Ibruktagande av verksamhetsmodellerna för samarbetet mellan bildningsavdelningen och grundtrygghetsavdelningen och informering av kommuninvånarna om dessa.	Personalen på bildningsavdelningen och grundtrygghetsavdelningen verkar enligt de skapade verksamhetsmodellerna för samarbetet. Kommuninvånarna informeras om verksamhetsmodellerna t.ex. genom att publicera en processbeskrivning på kommunens webbsidor.	En processbeskrivning har uppgjorts och verksamheten vidareutvecklas.

Sivistysosasto on saavuttanut kaikki vuoden 2014 toiminnalliset tavoitteet. - Bildningsavdelningen har uppnått alla mål för år 2014.

## Sivistystoimiston tulosityksikkö - Resultatenheten bildningskansliet

Sivistystoimiston tulosityksikkö kattaa sivistystoimen hallinnon, joukkoliikenteen, logistiikan, koulukuljetukset, yhteiset koulut, opetuksen ja kasvatuksen tukipalvelut, kansalaisopistot, oppilas- huollon ja vapaan sivistystyön.

Sivistystoimiston tulosityksikön johdolla toteutettiin Tekesin ”Huippuostaja”-ohjelmasta rahoitusta saanut liikennepalvelujen hankinnan kehittämishanke, jonka tuloksena syntyivät Siuntion Avainlinjat. Liikennepalvelujen hankinnan kehittämisellä pyritään vähentämään hiilijalanjälkeä, yhdistämään kunnan kuljetuksia jär- keviksi kokonaisuuksiksi sekä nostamaan siuntiolaisille tarjottavaa palvelutasoa liikennepalveluissa. Kuljetussopimukset astuivat voi- maan elokuussa 2014. Avainlinjojen kehitystyö mm. reittien osalta jatkuu edelleen vuoden 2015 aikana.

Siuntion päiväkotien ja koulujen liikuntapalveluja pyrittiin li- säämään vuoden aikana solmimalla sopimus paikallisen kylpylän kanssa allasosaston käytöstä. Vuoden 2014 aikana laadittiin myös sivistystoimen viestintäopas kodin ja päiväkodin, koulun ja iltpäi- vätoiminnan väliseen yhteistyöhön.

Bildningskansliets resultatenhet omfattar bildningsväsendets förvaltning, kollektivtrafiken, logistiken, skolskjutsarna, de gemen- samma skolorna, stödenheten för undervisning och fostran, medb- organistuten, elevvården och det fria bildningsarbetet.

Under bildningskansliets ledning genomfördes ett utvecklings- projekt för upphandling av trafiktjänster för vilket finansiering er- hölls via Tekes program ”Huippuostaja” (Toppköpare) och således uppstod Sjundeå Nyckellinjer. Genom att utveckla trafiktjänsterna strävar man efter att minska på kolspåret, att sammankoppla kom- munens transporter till förnuftiga helheter samt att höja på den trafikservicenivå som erbjuds kommuninvånarna. Transportavtalen trädde i kraft i augusti 2014. Utvecklingsarbetet gällande Nyckellin- jerna fortsätter ännu under år 2015.

Under året ingicks ett avtal om användning av bassängavdel- ningen i det lokala badhotellet och därmed strävade man efter att öka motionsservicen i daghemmen och skolorna i Sjundeå. Under år 2014 utarbetade bildningsväsendet också en kommunikations- guide för samarbete mellan hemmen och daghemmen, skolorna och eftermiddagsverksamheten.

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Sivistystoimiston tulosityksikkö - Bildningskansliets resultatenhet					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	296 215	185 000	185 000	367 768	182 768
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	0	0	0	43 718	43 718
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 325 295	-3 261 324	-3 317 824	-3 477 300	-159 476
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-18 752	-22 754	-22 754	-35 379	-12 625
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-3 047 832	-3 099 078	-3 155 578	-3 101 193	54 385

## Opetuksen tulosalue - Resultatområdet undervisning

Siuntion kunnan kolmessa koulussa otettiin ensimmäiset tablet- laitteet opetuksessa käyttöön uuden lukuvuoden alussa elokuussa 2014. Jokaisessa koulussa yksi luokkahuone varustettiin tablet- laitteilla ja laitteita voitiin hyödyntää opetuksessa. Koulujen tekni- sen työn luokkien turvallisuutta pyrittiin myös lisäämään uusimalla laitteistoa vuoden 2014 aikana.

Siuntion kunta oli ensimmäistä kertaa mukana viidesluokkalai- sille suunnatussa hyvinvointikyselyssä vuonna 2014. Hyvinvointi- kyselyn mukaan siuntiolaiset viidesluokkalaiset oppilaat viihtyvät koulussa ja keskenään sekä tuntevat olonsa turvalliseksi koulussa. Oppilaiden ja opettajien väliset suhteet koetaan kyselyn mukaan hyviksi.

Toimintavuosi 2014 oli ensimmäinen, kun iltpäivätoiminta oli osana opetuksen tulosalueen toimintaa. Muutosta pidettiin onnis- tuneena ja iltpäivätoiminta on koettu selkeänä osana opetuksen tulosaluetta.

I Sjundeås tre skolor togs de första tabletdatorerna i bruk i un- dervisningen i början av det nya läsåret 2014. I varje skola utrusta- des ett klassrum med pekdatörer och utrustningen kunde således utnyttjas vid undervisningen. Genom att under år 2014 förnya ap- paratur och utrustning i klasserna för tekniskt arbete ökades också säkerheten i klassrummen.

För första gången var Sjundeå kommun år 2014 med i en välvärd- senkät för femteklassister. Enligt enkäten trivs femteklassisterna i Sjundeå i skolan och tillsammans och de känner sig trygga i skolan. Förhållandet mellan elev och lärare anses vara bra enligt enkäten.

Verksamhetsåret 2014 var det första då eftermiddagsverksamhe- ten var en del av verksamheten inom resultatenheten undervisning. Förändringen ansågs vara lyckad och eftermiddagsverksamheten har upplevts som en klar del av resultatområdet undervisning.

Tunnusluvut - Relationstal	TP 2013 BS				TP 2014 BS				
	Yksikkö - Enhet	Aleksis Kiven koulu	Päivärin-teen koulu	Sjundeå svenska skola	Yhteensä - Total	Aleksis Kiven koulu	Päivärin-teen koulu	Sjundeå svenska skola	Yhteensä - Total
Oppilasmäärä - Elevantal	382	141	173	<b>696</b>	394	153	176	<b>723</b>	
Oppilasmäärä 1-6 lk:t - Elevantal 1-6 kl	210	141	173	<b>524</b>	226	153	176	<b>555</b>	
Oppilasmäärä 7-9 lk:t - Elevantal 7-9 kl	172			<b>172</b>	168	0	0	<b>168</b>	
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita (kpl) - Antalet gravt handikappade elever (st)	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	<b>0</b>	
Muita vammaisoppilaita (kpl) - Antalet andra handikappade elever (st)	0	0	0	<b>0</b>	0	2	3	<b>5</b>	
Oppilaat, joilla erityisen tuen päätös (kpl) - Antalet elever, med beslut om skärskilt stöd (st)	21	12	6	<b>39</b>	23	10	6	<b>39</b>	
Oppilaat, joilla erityisen tuen päätös % / oppilaista - Antalet elever, med beslut om skärskilt stöd % / elev	8 %	15 %	5 %	<b>9 %</b>	6 %	7 %	3 %	<b>5 %</b>	
Opetustuntien lukumäärä (kpl) - Antalet undervisningslektioner (st)	34 023	11 760	12 208	<b>57 991</b>	31 899	12 714	12 925	<b>57 538</b>	
Vahvistettu tuntikehys - Fastslagen timresurs	920	295	319	<b>1 534</b>	860	310	328	<b>1 498</b>	
Käytetty tuntikehys/oppilas - Använd timresurs/elev	2,42	2,07	1,9	<b>2,12</b>	2,18	2,03	1,86	<b>2,07</b>	
Tukiopetustuntien lukumäärä (kpl) - Antalet stödundervisningslektioner (st)	223,5	13	55	<b>291,5</b>	76	18	18	<b>112</b>	
Osa-aikaista erityisopetusta saaneet % / oppilas - Fått specialundervisning på deltid % / elever	27 %	29 %	26 %	<b>27 %</b>	14 %	6 %	8 %	<b>11 %</b>	
<b>Oppilashuolto - Elevvård</b>									
Psykologipalvelua (Stakes suositus 1/800opp) - Psykologtjänster (Stakes rekomm. 1/800 elever)	1,2	0,3	0,3	<b>1,8</b>	0,95	0,37	0,42	<b>1,74</b>	
Kuraattoripalvelua (Stakes suositus 1/1000opp) - Kuratorstjänster (Stakes rekomm. 1/1000 elever)	0,87	0,28	0,28	<b>1,43</b>	0,75	0,29	0,34	<b>1,38</b>	
Kouluterveydenhoito (Stakes suositus 1/600 opp) - Skolhälsovård (Stakes rekomm. 1/600 elever)	0,91	0,23	0,2	<b>1,34</b>	0,70	0,27	0,31	<b>1,29</b>	
Avustajia - Assistentter	13	9	7	<b>29</b>	12	7	6	<b>25</b>	
Oppilasta/avustaja - Elever/assistent	32	28	25	<b>28</b>	33	22	29	<b>29</b>	
Kuljetusoppilaiden määrä - Antal transportelever	151	107	86	<b>344</b>	151	124	93	<b>368</b>	
Kuljetusoppilaiden määrä %/oppilaista - Antal transportelever %/elever	40 %	76 %	50 %	<b>50 %</b>	38 %	81 %	53 %	<b>51 %</b>	
<b>Kustannukset - Kostnader</b>									
Opetustoiminta € (nettokustannukset/oppilas) - Undervisning € (netto/elev)	8 848	6 837	8 220	<b>8 285</b>	8 681	6 690	8 470	<b>8 208</b>	
Oppilashuolto (euroa/oppilas) - Elevvård (euro/elev)				<b>1 354</b>				<b>1 395</b>	
Kirjat (euroa/oppilas) -	Ak 102 Lägst.	102	126	<b>120</b>	Ak 102 Lägst.	102	126	<b>120</b>	
Böcker (euro/elev)	Yk 152 Högst.				Yk 152 Högst.				
Tarvikkeet (euroa/oppilas) - Material (euro/elev)	117	117	117	<b>117</b>	117	117	117	<b>117</b>	
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä - Antalet sjukhusundervisnings vård dagar *				<b>32</b>				<b>34</b>	

\*=Käytetään edeltävän tilikauden tietoa \*=Uppgifter från föregående räkenskapsperioden

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Opetuksen tulosalue - Undervisningens resultatområdet					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	91 220	80 000	80 000	126 444	46 444
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 677 030	-3 522 356	-3 522 356	-3 764 584	-242 228
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-2 201 456	-2 300 983	-2 300 983	-2 332 218	-31 235
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-5 787 266	-5 743 339	-5 743 339	-5 970 358	-227 019

## Varhaiskasvatuksen tulosalue – Resultatområdet småbarnfostran

Varhaiskasvatuksen tehtävänä on tarjota monipuolisia varhaiskasvatuspalveluja perheiden tarpeiden ja toiveiden mukaan. Siuntiossa varhaiskasvatuspalveluja tuotetaan päiväkodeissa ja perhepäiväkodeissa sekä esiopetusta päiväkodeissa ja koulujen esiopetusryhmissä. Perheet voivat halutessaan valita kunnallisen tai yksityisen hoitomuodon. Yksityistä hoitoa tuetaan kunnallisella palvelusetelillä. Lasten kotihoitoa tuetaan kuntalisällä.

Erityisvarhaiskasvatus vastaa erityistä tukea tarvitsevien lasten tarpeisiin. Erityisvarhaiskasvatus on osa kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelua, josta varhaiskasvatuksen osalta vastaa kiertävä erityislastentarhanopettaja. Tukipalveluihin sisältyvät myös puheterapeutit, toimintaterapeutit ja ryhmä- sekä henkilökohtaiset avustajat. Erityistä tukea tarvitsevat lapset sijoittuvat inklusioperiaatteiden mukaisesti lähipäiväkoteihin.

Lasten kasvu- ja oppimispolkua ohjaavat varhaiskasvatus- ja esiopetus- sekä turvallisuussuunnitelmat. Jokaiselle lapselle laadittiin lapsen oma varhaiskasvatus- ja/tai esiopetussuunnitelma.

Perhepäivähoidon varahoitoa järjestettiin päiväkotien varhaisryhmissä tai erikseen nimetyissä muissa varahoitopaikoissa päiväkodeissa tai perhepäivähoidossa tilapäisesti vapaana olevilla paikoilla.

Varhaiskasvatus osallistui neljän muun kunnan ja Tampereen yliopiston kasvatustieteen yksikön kanssa kolmivuotiseen Osaamisella työhyvinvointia varhaiskasvatuksessa -laadunkehittämissuunnitelmaan, jossa keskitytään varhaiskasvatuksen henkilöstön pedagogisen tietoisuuden herättämiseen, varhaiskasvatusosaamisen kehittämiseen ja johtamisosaamisen lisäämiseen. Keväällä 2014 uusittiin laadun-, johtajuuden- ja työhyvinvoinnin laajamittaiset arviointikyselyt varhaiskasvatuksen asiakkaille sekä henkilöstölle. Johtajuuden ja työhyvinvoinnin arviointitulosten perusteella Siuntion varhaiskasvatuksessa tulee edelleen kiinnittää erityistä huomiota pedagogiseen johtajuuteen ja toimintayksiköiden yhteisen keskustelukulttuurin luomiseen, vaikka tulokset em. osalta parantivat alkumittauksesta. Johtajuuden ja työhyvinvoinnin tulokset parantivat kaikilla osa-alueilla, jotka olivat pedagoginen johtajuus, työhyvinvointia tukevat toimet, tiedonkulku ja viestintä, ilmapiiri ja työhyvinvointi, johtajuuden jakaminen ja laatutekijät.

Varhaiskasvatuksen hallinnon muutoksia jatkettiin toimintakauden 2014 aikana ja varhaiskasvatussuunnittelijan vakanssi päätettiin lakkauttaa virassa olleen henkilön eläköityessä. Varhaiskasvatussuunnittelijan tehtävät jaettiin hallinnollisten päiväkodinjohtajien ja varhaiskasvatuspäällikön kesken. Varhaiskasvatuksen hallinnollisia tehtäviä koskevat johtosääntömuutokset hyväksyttiin kunnanvaltuuston kokouksessa 6.10.2014 § 55. Suurimpana muutoksena aiempaan on johtosäännöissä se, että jaostojen esittelijöinä toimivat esiopetuksen osalta hallinnolliset päiväkodinjohtajat.

Resultatombadets för Småbarnsfostran uppgift är att erbjuda mångsidiga tjänster enligt familjernas behov och önskemål. I Sjun-deå erbjuds småbarnsfostran i daghem och i familjedaghem samt förskoleundervisning i daghem och i grupper för förskoleundervisning. Familjerna kan, om de så önskar, välja den kommunala eller den privata vårdformen. Den privata vården understöds med en kommunal servicesedel. Kommunen understöder barnens vård i hemmet med ett skilt kommuntillägg för hemvård.

Specialsmåbarnsfostran svarar för behoven för sådana barn som behöver särskilt stöd. Specialsmåbarnsfostran utgör en del av stödfunktionerna för fostran och undervisning och för småbarnsfostrans del ansvarar den ambulera specialbarntädgårdsläraren. I stödfunktionerna ingår dessutom talterapeuterna, ergoterapeuterna och grupp- samt de personliga assistenterna. De barn som behöver speciellt stöd placeras i närdaghemmen enligt inklusionsprincipen.

Planerna gällande småbarnsfostran och förskoleundervisningen samt trygghetsplanerna styr barnens uppväxt- och lärostig. För varje barn uppgjordes en egen plan för småbarnsfostran och/eller en förskoleundervisningsplan.

Reservvården inom familjedagvården ordnades i daghemmens reservvårdsgrupper eller i separata reservvårdsplatser i daghemmen eller i familjedaghemmen på tillfälligt lediga platser.

Småbarnsfostran deltog tillsammans med fyra andra kommuner och den pedagogiska enheten vid Tammerfors universitet i ett treårigt kvalitetsutvecklingsprojekt "Osaamisella työhyvinvointia varhaiskasvatuksessa". I projektet koncentrerar man sig på att väcka upp den pedagogiska medvetenheten hos personalen inom småbarnsfostran och att öka på utvecklandet av kunnande och ledarskapskunnande inom småbarnsfostran. Under våren 2014 förnyades en omfattande utvärderingsenkät bland småbarnsfostrans klienter och de anställda gällande kvalitet, ledarskap och arbetshälsa. Även om resultaten hade förbättrats jämfört med den tidigare mätningen bör man utgående från resultaten gällande ledarskap och arbetshälsa fortsättningsvis inom småbarnsfostran i Sjun-deå fästa speciell uppmärksamhet vid det pedagogiska ledarskapet och vid att skapa en gemensam diskussionskultur inom verksamhetsenheterna. Resultaten gällande ledarskap och arbetshälsa hade blivit bättre inom alla delområden, dessa var pedagogiskt ledarskap, funktioner som stöder arbetshälsan, information och kommunikation, atmosfär och arbetshälsa, fördelning av ledarskapet och kvalitetsfaktorer.

Under verksamhetsåret 2014 fortsatte man att göra ändringar i småbarnsfostrans förvaltning. Vakansen som planerare för småbarnsfostran drogs in då tjänsteinnehavaren gick i pension. Uppgifterna delades upp mellan de administrativa daghemsföreståndarna och chefen för småbarnsfostran. Instruktionsändringarna gällande småbarnsfostrans förvaltning godkändes på kommunfullmäktiges möte 6.10.2014 § 55. Den största ändringen i instruktionen är att de administrativa daghemsföreståndarna fungerar som föredraganden i sektionerna för förskoleundervisningsdel.

## Tunnusluvut - Relationstal / Varhaiskasvatus - Småbarnfostran

	TP 2011 BS	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS
0-6 vuotiaiden määrä - antal 0-6 åringar	653	605	578	560
Lapsia kunnan päiväkodeissa - Barn i kommunala daghem	232	259	252	261
Lapsia kunnan perhepäivähoidossa - Barn i kommunal familjedagvård	68	61	62	59
Lapsia yksityisissä päiväkodeissa - Barn i privata daghem	38	42	32	29
Lapsia yksityisissä perhepäivä- ja ryhmäperhepäiväkodeissa - Barn i privata familje- eller gruppfamiljedaghem	13	15	15	15
Päivähoitossa olevat lapset % ikäluokasta 0-6 vuotiaat - Barn i dagvård, % av 0-6 åringar	53,75 %	62,31 %	62,40 %	65,00 %
Lapsia kotihoidontuen piirissä - Barn med hemvårdsstöd	167	175	110	124
Lapsia kuntalisän piirissä 31.12. - Barn med kommunalt stöd	157	153	149	144

## Esiopetus - Förskoleundervisning

	TP 2011 BS	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS
Esiopetustuntien lukumäärä suomi (kpl) - Antalet finska förskolektioner (st)	748	748	752	752
Esioppilaiden lukumäärä suomi (kpl) - Antalet finska förskole elever (st)	58	67	63	63
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita suomi (kpl) - Antalet gravast handikappade finska elever (st)	0	0	0	0
Muita vammaisoppilaita suomi (kpl) - Andra handikappade finska elever (st)	0	0	0	0
Kuljetusoppilaiden määrä suomi - Antalet finska skolskjutselver	22	23	18	13
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä suomi - Antalet sjukhusundervisnings vårdagar finska				0
Esiopetustuntien lukumäärä, ruotsi (kpl) - Antalet svenska förskolektioner (st)	748	748	752	752
Esioppilaiden lukumäärä, suomi (kpl) - Antalet svenska förskole elever (st)	31	32	25	29
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita ruotsi (kpl) - Antalet gravast handikappade svenska elever (st)	0	0	0	0
Muita vammaisoppilaita ruotsi (kpl) - Andra handikappade svenska elever (st)	2	1	0	1
Kuljetusoppilaiden määrä, ruotsi - Antalet svenska skolskjutselver	10	8	7	9
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä svenska - Antalet sjukhusundervisnings vårdagar svenska	0	0	0	0

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Varhaiskasvatuksen tulosalue - Resultatområdet för småbarnfostran					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	703 715	709 000	709 000	662 776	-46 224
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	0	0	0	299	299
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 864 354	-4 253 409	-4 253 409	-3 836 674	416 735
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-944 916	-1 008 433	-1 008 433	-957 894	50 539
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-4 105 555	-4 552 842	-4 552 842	-4 131 493	421 349

## Vapaan sivistystyön tulosalue – Resultatområdet fritt bildningsarbete

Vapaan sivistystyön tulosalueeseen kuuluvat kirjasto-, kulttuuri-, liikunta- ja nuorisotoimi.

Kirjaston lainamäärät notkahtivat noin 7,5 prosenttia edellisestä vuodesta: tähän ovat vaikuttaneet sekä kuluneen että edellisten vuosien vajavaisiksi jääneet hankinnat. Hankintayhteistyötä tehtiin ympäröivien kuntien kanssa, mikä mahdollisti kilpailukykyiset hankinnan ehdot. Haasteena tulevaisuudessa on kääntää lainamäärät nousuun sekä kehittää muutenkin kirjaston toimintaa sekä yhteistyötä. Kirjaston aukioloaikoja säädettiin myös vuoden aikana asiakaslähtöisemmiksi.

Kulttuuritoimessa vuosi 2014 oli toiminnan kehittämisen aikaa. Pääpaino oli verkostoitumisessa kolmannen sektorin ja muiden toimijoiden kanssa sekä yhteistyön rakentamisessa. Vakiintuneiden tapahtumien tuottamisen ohella järjestettiin myös uusia

Under resultatområdet fritt bildningsarbete hör biblioteket, kultur-, motions- och ungdomsverksamheten.

Antalet boklån sjönk under året ca 7,5 % jämfört med föregående år: orsaken har varit att anskaffningarna både under innevarande år och de föregående åren har varit otillräckliga. Samanskaffningar gjordes med de kringliggande kommunerna och det betydde mera konkurrenskraftiga anskaffningsvillkor. En utmaning i framtiden är att öka lånemängderna och att i övrigt utveckla biblioteksverksamheten och samarbetet. Bibliotekets öppettider har justerats under året på ett mera kundinriktat sätt.

Inom kulturväsendet skedde det under år 2014 en utveckling av verksamheten. Huvudvikten lades på utvecklandet av nätverk med tredje sektorn och med andra aktörer samt på att uppbygga samarbete. Vid sidan av att man planerade ordinarieprogram ord-

tapahtumia. Vuonna 2014 kulttuuritoimi järjesti tai oli mukana järjestämässä seuraavia tapahtumia: kansallinen veteraanipäivä, Siuntion Wappu, kirjastopäivä, kaatuneitten muistopäivä, liikenneturvaviikot, Maltti ja Valtti Siuntiossa – koko perheen liikenneturvatapahtuma, Siuntio-päivä ja sitä ympäröivät tapahtumat sekä itsenäisyyspäivätapahtuma. Lisäksi järjestettiin joitakin pienempiä tapahtumia. Yhteistyötahojen kanssa pidettiin Suosi siuntiolaista-teemainen ”Kotikuntani kasvot”-koululaisten piirustuskilpailu näyttely kirjastossa. Kirjastossa pidettiin myös mm. taide- ja kulttuurijoulukalenterinäyttely joulunaikaan sekä muita näyttelyitä. Kulttuuritoimi oli mukana myös kunnan viestinnän kehittämisessä.

Liikuntatoimissa kunnan urheilukentän yhteydessä sijaitseva uusi skeitti- ja parkourpuiston sekä BMX-radon käsittävää liikuntapaikkakokonaisuus saatiin lähes valmiiksi. Vuonna 2014 tehtiin alueen päällysrakennetyöt ja laitteiden asennus. Parkourpuisto saatiin valmiiksi ja käyttökuntoon loppusyksyllä. Skeittipuiston laitteet yhtä lukuun ottamatta saatiin valmiiksi samoihin aikoihin ja lopullisesti puisto valmistuu keväällä 2015. Myös BMX-rata saatiin käyttökuntoon kesällä. Vuosittainen pyöräilytapahtuma järjestettiin myös kuluneena vuonna.

Nuorisotoimen osalta vuonna 2014 keskityttiin toiminnan vakiinnuttamiseen. Sekä etsivän nuorisotyön että nuorten työpajatoiminnan osalta aiempina vuosina luotuja toimintoja juurrutettiin osaksi alueen palvelu- ja toimijaverkostoa. Etsivää nuorisotyötä jatkettiin kahden työntekijän panoksella ja toimintaa vakiinnettiin ja myös kehitettiin edelleen. Nuorten työpajatoiminnassa tehtiin niin ikään kahden henkilötyövuoden työpanos ja painopiste oli sielläkin toiminnan vakiinnuttamisessa ja edelleen kehittämisessä. Nuorisotilatoiminnan osalta toiminta jatkui kuluneena vuonna ensiten tapaan yhden vakituksen ja pääosin yhden tuntityöntekijän voimin. Nuorisotoimi järjesti huhtikuun viimeisenä päivänä Luova puu –tapahtuman toista kertaa. Tapahtuma on selvästi lunastanut paikkansa ja palaute oli kuluneena vuonna entistä parempaa. Myös suosittu Walkers-toiminta jatkui, kiitos aktiivisten vapaaehtoisten ja toiminnan tukijoiden. Walkers-kahvila oli avoinna kerran viikossa perjantai-iltaisin, ja toiminnalle on kävijämäärien perusteella selkeää tilausta.

Vapaan sivistystyön avustuksia kulttuuri-, nuoriso- ja liikunta-alan toimijoille jaettiin vuonna 2014 suurin piirtein entiseen tapaan.

nades också nya evenemang. Under år 2014 ordnade eller deltog kulturväsendet i ordnandet av följande evenemang: den nationella veterandagen, Siuntion Wappu, biblioteksdagen, de stupades dag, trafiksäkerhetsveckorna, Maltti ja Valtti Siuntiossa – ett trafiksäkerhetsjippo för hela familjen, Sjundeå-dagen och evenemang kring den samt självständighetsdagens festligheter. Dessutom ordnades några mindre evenemang. Tillsammans med samarbetsparterna ordnades i biblioteket en ritningstävlingstävling för skolelever ”Kotikuntani kasvot” under temat Välj Sjundeå. I biblioteket hölls vid jultiden bl.a. en utställning av kulturjulkalendrar samt andra utställningar. Kulturväsendet var med även i utvecklandet av kommunens kommunikation.

Inom motionsväsendet blev motionsparkshelheten i anknäring till idrottsplanen som består av en ny skateboard- och parkourpark samt en BMX-bana nästan klar. Under år 2014 gjordes beläggningsarbeten i området och utrustning installerades. Parkourparken blev färdig och togs i bruk i slutet av hösten. Vid samma tidpunkt blev skateboardparkens anläggningar, förutom en, klara och parken blir slutligen klar under våren 2015. Även BMX-banan blev klar för användning under sommaren. Även under det gångna året ordnades det årliga cykelevenemanget.

Inom ungdomsväsendet koncentrerade man sig under år 2014 på att etablera verksamheten. Både då det gäller det uppsökande ungdomsarbetet och verkstadsverksamheten för unga förankrades de funktioner som skapats under tidigare år till en del av service- och aktörnätet i området. Det uppsökande ungdomsarbetet fortsatte under ledning av två arbetare och verksamheten etablerades och vidareutvecklades. Verkstadsverksamheten för unga leddes också av två personer och tyngdpunkten var också där att etablera verksamheten och att vidareutveckla. Verksamheten i ungdomsutrymmet fortsatte som tidigare under ledning av en ordinarie person och huvudsakligen en timavlönad arbetare. Den sista april ordnade ungdomsväsendet evenemanget Luova Puu för andra gången. Evenemanget har klart och tydligt funnit sin plats och responsen var bättre än föregående år. Även den populära Walkers-verksamheten fortsatte, ett stort tack till de aktiva frivilliga och till dem som stöder verksamheten. Walkers-caféet är öppet en gång i veckan på fredag kväll och på basis av besökarantalet finns det ett verkligt behov av verksamheten.

Under år 2014 utdelades bidrag för det fria bildningsarbetet till kultur-, ungdoms- och idrottsaktörer ungefär i samma utsträckning som tidigare.

## Tunnusluvut - Relationstal

	TP 2010 BS	TP 2011 BS	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS
<b>Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet:</b>					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt - Antalet föreningar som fått bidrag	9	5	12	8	11
<b>Nuorisotoimi - Ungdomsverksamhet:</b>					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	9	3	8	5	3
Kunnan nuorisotilojen lukumäärä - Antalet ungdomsutrymmen	1	1	1	2	2
<b>Kulttuuritoimi - Kulturverksamhet:</b>					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	5	3	2	4	3
<b>Vapaa sivistystyö - Fritt bildningsarbete</b>					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	8	10	10	9	9
<b>Kirjastotoimi - Biblioteksverksamhet:</b>					
Lainat (kpl) - Antal lån	51 044	49 283	52 667	52 869	48 923
Lainat /asukas - Lån/invånare	7,91	8,1	8,7	8,6	7,88



## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Vapaan sivistystyön tulosalue - Resultatområdet för fri bildningverksamhet					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	133 707	78 000	78 000	179 211	101 211
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	0	0	0	357	357
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-596 613	-523 893	-467 393	-564 722	-97 329
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-370 539	-360 128	-360 128	-359 967	161
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-833 445	-806 021	-749 521	-745 121	4 400

## Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden

Tekninen lautakunta huolehtii tilapalvelujen tuottamisesta kunnan toimintoja varten sekä kunnan kiinteistöjen ja alueiden rakentamisesta ja kunnossapidosta. Teknisen lautakunnan alaisuuteen kuuluvat myös kunnan vesi- ja viemärlaitos, palo- ja pelastustoiminta ja väestönsuojelu. Tekninen lautakunta avustaa kunnanhallitusta maankäytön suunnittelussa ja valmisteleo kiinteistön hankintaan liittyvät asiat. Teknisen lautakunnan alainen toiminta on jaettu kahteen tulosalueeseen: palvelukeskuksen tulosalueeseen ja kehityksen ja maankäytön tulosalueeseen.

Tekninen lautakunta kokoontui yksitoista kertaa vuonna 2014 ja käsitteli 131 pykälää. Teknisen osaston johtoryhmä kokoontui aina kunnan johtoryhmän jälkeisenä päivänä ja lisäksi tarvittaessa. Teknisen osaston johtoryhmään kuuluivat tekninen johtaja, toimiston hoitaja, kunnan rakennusmestari, maankäyttöinsinööri, toimistoinsinööri, rakennustarkastaja, ympäristötarkastaja ja hallinnon suunnittelija.

Haasteet sisäilmaan liittyvissä kysymyksissä jatkuivat edellisen toimintavuoden tapaan. Vuoden aikana ruvettiin selvittämään sisäilmaan liittyviä ongelmia sekä Päivärinteen koulun puukoulussa sekä Toukolan esikoulun tiloissa. Sisäilmasto- ja kosteusteknisten kuntotutkimusten perusteella suoritettiin parannuksia.

Suurimpana muutoksena teknisen lautakunnan alaisessa toiminnassa on oman jätevedenpuhdistamon toiminnan loppuminen ja siirtoviemäriin rakennustöiden valmistuminen. Jätevedet pumpattiin elokuusta 2014 alkaen Kirkkonummen verkon kautta HSY:n verkkoon. Muita merkittäviä toteutuneita hankkeita toimintavuoden aikana olivat Sunnanvikin alueen katujen ja kunnallistekniikan rakentamisurakka sekä raakamaiden ostaminen mm. Pickalasta.

Käyttötalousarvion osalta menot pysyivät budjetoidun mukaisina ja ne laskivat vuoden 2013 5,05 M€:sta vuoden 2014 4,97 M€:oon. Tuotot jäivät sekä alun perin talousarvioon budjetoidusta 6,9 M€:sta että lisätalousarvion arvioidusta 6,35 M€. Vuoden 2014 tulot jäivät 6,17 M€:oon. Kokonaisuudessa siis jäätin alkuperäisestään toimintakatteesta 1,67 M€ tulokseen 1,2 M€. Tämä johtui mm. tonttikaupan tyrehtymisestä.

Tekniska nämnden ombesörjer produktionen av utrymmestjänster för de kommunala funktionerna samt byggandet och underhållet av kommunens fastigheter och områden. Till tekniska nämndens verksamhetsfält hör också kommunens vatten- och avloppsverk, brand- och räddningsväsendet samt befolkningsskyddet. Tekniska nämnden hjälper kommunstyrelsen vid planeringen av markanvändningen och bereder ärenden som gäller fastighetsanskaffning. Den verksamhet som lyder under tekniska nämnden är indelad i två resultatområden: resultatområdet för servicecentralen och resultatområdet för utveckling och markanvändning.

Tekniska nämnden sammankom elva gånger under år 2014 och behandlade 131 paragrafer. Tekniska avdelningens ledningsgrupp samlades alltid dagen efter att kommunens ledningsgrupp hade sammankommit och dessutom alltid vid behov. Till tekniska avdelningens ledningsgrupp hörde tekniska chefen, kansliföreståndaren, kommunens byggmästare, markanvändningsingenjören, kansliingenjören, byggnadsinspektören, miljöinspektören och förvaltningens planerare.

Utmaningarna i frågor som gällde inneluften fortsatte i stil med föregående verksamhetsår. Under året började man utreda problem i anslutning till inneluften både i Päivärintneskolans träskola och Toukola förskolas utrymmen. På basen av utredningar om inneluften och fukttekniska utredningar genomfördes förbättringar.

Den största förändringen i verksamheten som lyder under tekniska nämndens verksamhetsfält är att verksamheten i det egna avloppsvattenreningsverket avslutades och byggnadsarbetena med överföringsledningen färdigställdes. Avloppsvattnet pumpades fr.o.m. augusti 2014 via Kyrklätts nät till HRM:s nät. Övriga viktiga förverkligade projekt under verksamhetsåret var byggnadsprojektet att anlägga gatorna och kommunaltekniken på Sunnanvik-området samt anskaffningen av råmark bl.a. i Pickala.

Utgifterna för driftsbudgeten hölls inom budgetens ramar och de sjönk från 5,05 M€ år 2013 till 4,97 M€ år 2014. Intäkterna från det ursprungligen budgeterade 6,9 M€ uppnåddes inte, inte heller tilläggsbudgetens 6,35 M€. Inkomsterna år 2014 stannade vid 6,17 M€. Totalt uppgick verksamhetsbidraget till 1,2 M€ i stället för det ursprungliga 1,67 M€. Detta berodde bl.a. på att tomtförsäljningen stannade upp.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	2 179 754	1 735 200	1 190 200	1 057 784	-132 416
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 536 987	5 162 363	5 162 363	5 115 993	-46 370
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-4 913 635	-4 979 840	-4 979 840	-4 724 081	255 759
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-120 385	-245 924	-245 924	-221 165	24 759
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	1 682 721	1 671 799	1 126 799	1 228 531	101 732

## Henkilöstö - Personal

Maankäyttöinsinöörin viran täyttöprosessi saatiin loppuun. Rakennustarkastajan virka pystyttiin täten täyttämään. Valtuusto vakinaisti toimintavuoden aikana hallinnon suunnittelijan toimen. Vesilaitoksen huoltomies vaihtui vuoden aikana. Siivouspuolen henkilöstössä oli vaihtuvuutta edellisvuosien tapaan.

Processen med att fylla markanvändningsingenjörstjänsten slutfördes. Byggnadsinspektörstjänsten kunde därför fyllas. Fullmäktige gjorde under verksamhetsåret förvaltningsplaneraruppdraget stadigvarande. Servicemannen vid vattenverket byttes under året. Bland städsidans personal byttes personal i stil med de föregående åren.

Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	TA 2014 BG	Tot. - Utfall. 2014	Poikkeama - Avvikelse
<b>TEKNINEN HALLINTO - TEKNISKA FÖRVALTNING</b>				
Tekninen johtaja - Teknisk chef	1	1	1	0
Kunnaninsinööri - Kommuningenjör	0,25	0	0	0
Maankäyttöinsinööri - Markandvändningsingenjör	0,25	1	1	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,75	0,75	0,75	0
Toimistoinsinööri - Byråingenjör	1	1	1	0
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	1	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>4,25</b>	<b>4,75</b>	<b>4,75</b>	<b>0</b>
<b>PALVELUKESKUS - SERVICECENTRAL</b>				
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0,5	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0</b>
<b>Kiinteistöt - Fastigheter</b>				
Vastaava huoltomies - Ansvarig serviceman	1	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	4	4	4	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
<b>Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket</b>				
Käyttömestari - Driftsmästare	1	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	1	1	1	0
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0,5	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,25	0,25	0,25	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,75</b>	<b>2,75</b>	<b>2,75</b>	<b>0</b>
<b>Palveluyksikkö - Serviceenheten</b>				
Ruokapalvelupäällikkö - Chef för måltidsservicen	1	1	1	0
Siivouspalveluesimies - Chef för städservice	1	1	1	0
Ruokapalveluesimies - Matserviceförman	1	1	1	0
Keittäjä - Kokerska	5	5,17	4	-1,17
Keittiöapulainen - Köksbiträde	6	7,26	6	-1,26
Ruuanjakaja, päiväkodit - Matutdelare, daghem	2,28	2,25	2,25	0
Siivooja/laitoshuoltaja - Städare/Anstaltsvårdare	14	15,5	14	-1,5
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>30,28</b>	<b>33,18</b>	<b>29,25</b>	<b>-3,93</b>
<b>PALVELUKESKUS - SERVICECENTRAL</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>38,53</b>	<b>41,43</b>	<b>37,5</b>	<b>-3,93</b>
<b>RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN</b>				
Rakennustarkastaja - Byggnadsinspektör	1	1	1	0
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	0,8	0,8	0,8	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>0</b>

<b>Ympäristönsuojelu - Miljövård</b>				
Harjoittelija - Praktikant	0	0	0,16	0,16
Ympäristötarkastaja - Miljöinspektör	0,94	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>0,94</b>	<b>1</b>	<b>1,16</b>	<b>0,16</b>
<b>RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN</b>				
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,74</b>	<b>2,8</b>	<b>2,96</b>	<b>0,16</b>
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>				
<b>Tekninen toimi yht. - Tekniska väsendet tot.</b>	<b>45,52</b>	<b>48,98</b>	<b>45,21</b>	<b>-3,77</b>

## Tavoitteiden toteuminen – Uppnående av målsättningar

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Utvärderingskriterium	Seuranta - Uppföljning
Energiakustannuksissa säästäminen	Lämpö- ja sähköenergiakustannuksia on pienennetty 10 prosentilla vuoden 2013 kustannuksista. Toteutuneita kustannuksia verrataan edellisvuoden kustannuksiin ja lämpökustannukset normeerataan lämpöastevuorokausilla.	Seuranta on saatu kattavaksi ja lämpötilojen säätö toimii kohtalaisen hyvin. Toteutuneita kustannuksia verrattaessa edellisvuoden kustannuksiin ja lämpökustannukset normeerattuna lämpöastevuorokausilla on sähkökustannuksia saatu karsittua 9,3 % ja lämpökustannuksia 6,9 %. Toiminnallisesta tavoitteesta siis jäätin hieman, mutta kustannusten kehitys oli oikean suuntainen.
Energibesparing	Värme- och elenergikostnaderna har minskats med 10 % från kostnaderna år 2013. De förverkligade kostnaderna jämförs med kostnaderna i fjöl och värmekostnaderna normeras med temperatursdygn	Uppföljningen är heltäckande och justering av temperaturerna fungerar ganska bra. Då de förverkligade kostnaderna jämförs med kostnaderna föregående år och värmekostnaderna normerade med antalet dygn med värmegrader har man kunnat dra ner elkostnaderna med 9,3 % och värmekostnaderna med 6,9 %. De verksamhetsmässiga målen uppnåddes inte helt, men kostnadsutvecklingen pekar i rätt riktning.  Toteutunut osittain - Målet är delvis uppnått
Maapolitiikan ja omaisuuden kehittäminen	Maapoliittisen ohjelman ja kaavoitusohjelman päivittäminen sekä omaisuuspolitiikan luominen kunnalle	Päivitetty maapoliittinen ohjelma hyväksyttiin kunnanvaltuustossa 8.12.2014. Kaavoitusohjelman päivittäminen saatiin käynnistettyä toimintavuoden aikana. Omaisuuspolitiikan luominen aloitettiin käynnistämällä taustaselvitystyöt. Laaja työprosessi jatkuu seuraavan toimintavuoden aikana läheisenä yhteistyönä hallinto- ja talousosaston kanssa.
Utvecklande av markpolitik och egendom	Uppdatering av markpolitiska programmet och planeringsprogrammet och skapandet av en egendomspolitik.	Det uppdaterade markpolitiska programmet godkändes i kommunfullmäktige den 8.12.2014. Uppdateringen av planläggningsprogrammet inleddes under verksamhetsåret. Uppgörandet av en egendomspolitik påbörjades med att inleda arbetet med bakgrundsutredningar. Den digra arbetsprocessen fortsätter under kommande verksamhetsår i nära samarbete med förvaltnings- och ekonomiavdelningen.  Toteutunut osittain - Målet är delvis uppnått

## Palvelukeskuksen tulosalue - Resultatområdet för servicecentralen

Palvelukeskuksen tulosalueeseen kuuluu neljä tulosyksikköä: julkisten alueiden hoito, kiinteistöjen huolto, siivous- ja ruokahuolto sekä vesihuoltolaitos.

Till servicecentralen resultat område hör fyra resultat enheter: skötseln av allmänna områden, fastighetsunderhållet, städningens verksamheten och kosthållet samt vattenverket.

## Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Palvelukeskuksen tulosalue - Resultatområdet för servicecentralen					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	2 173 168	1 728 700	1 183 700	1 049 478	-134 222
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 543 466	5 162 363	5 162 363	5 124 163	-38 200
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-4 041 225	-4 089 893	-4 089 893	-3 817 932	271 961
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-440 139	-210 424	-210 424	-584 769	-374 345
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	2 235 269	2 590 746	2 045 746	1 770 940	-274 806

Palvelukeskuksen tulosalueen toiminnan kehittämistä jatkettiin toimintavuoden aikana ”Ryhti”-ohjelmiston avulla. Ryhti-ohjelmisto mahdollisti mm. kulutuksen seurannat sekä huoltokirjojen ja rakennusdokumenttien helpon saatavuuden. Lisäksi yhteistyö rakennusten käyttäjien ja huoltajien välillä helpottui ohjelmiston avulla.

Toimintavuoden aikana kunnan tekninen huolto on kiinnittänyt erityistä huomiota energian säästämiseen seuraamalla kiinteistökohtaista energiankulutusta (lämpö, sähkö, vesi) ja säätämällä ilmanvaihtokoneiden käyntiaikoja ja tehoa sekä sisälämpötiloja. Vuoden aikana on säästetty sähkökustannuksissa 9,3 % ja lämpökustannuksissa 9,9 % edellisvuoteen verrattuna. Suurehkoja kiinteistökohtaisia eroja on toki vielä jonkin verran.

Toimintavuoden yhtenä merkittävämpänä hankkeena oli palloiluhallin valaistuksen uusiminen led valaisimiin. Valaisimien vaihdon jälkeen palloiluhallin sähkönkulutus laski keskimäärin 28 %:lla kuukaudessa edellisvuoteen verrattuna.

Under verksamhetsåret fortsatte man utvecklandet av verksamheten inom servicecentralens resultatområde med hjälp av ”Ryhti”-programmet. ”Ryhti”-programmet möjliggjorde bl.a. uppföljningen av konsumtionen och tillgången till serviceböcker och byggnadsdokument var lätt. Dessutom underlättades samarbetet mellan byggnadernas användare och underhållspersonalen med hjälp av programmet.

Under verksamhetsåret har kommunens tekniska service fäst särskild uppmärksamhet vid energiinbesparingen genom att följa upp den fastighetsvisa energikonsumtionen (värme, el, vatten) och genom att justera tiderna för när ventilationsapparaterna fungerar och deras effekt samt innetemperaturerna. Under året har man sparat in 9,3 % i elkostnaderna och 9,9 % i värmekostnaderna jämfört med föregående år. Det finns emellertid fortfarande stora skillnader mellan fastigheterna.

En av verksamhetsårets viktigaste projekt var förnyandet av bollhallens belysning med led-lampor. Efter bytet av belysningen sjönk bollhallens elförbrukning i genomsnitt med 28 % per månad jämfört med föregående år.

Rakennukset - Byggnader	TP2013BS	TA2014BG	Toteutunut-Förverkligat
Rakennukset - Byggnader	24		50
- Omassa omistuksessa M2 - I eget ägo M2	20 182	21 721	22 035
- Vuokralla olevia tiloja m2 - Upphyrda utrymmen m2	2 809	2 809	2 809
Osakehuoneistoja - Aktiebostäder	17	17	14

Julkisten alueiden hoito - tuloyksikön alueella kaikki varsinainen työ on ulkoistettu. Tiet, puistot ja uimarannat on pidetty käyttökunnossa. Vuoden aikana on tehty läheistä yhteistyötä sivistysosaston kanssa ulkoilualueiden kehittämiseksi. Yhteistyönä on mm. toteutettu skeittiparkki, parkour-rata ja pyöräcross-rata.

Inom resultatenheten för skötsel av allmänna områden har allt egentligt arbete utlokaliserats. Man har hållit vägarna, parkerna och simstränderna i användningsskick. Under året har man gjort nära samarbete med bildningsavdelningen för att utveckla friluftsområdena. I samarbete med dem har man bl.a. byggt en skatepark, en parkourbana och en cykelcrossbana.

Julkisten alueiden hoito - Skötseln av allmänna områden	TP2013BS	TA2014BG	TP2014BS
Tiet ja kadut lkm - Antal vägar och gator	92	92	92
Tiet ja kadut km - Vägar och gator km	29	29	29
Kevyen liikenteen väylät km - Lättrafikleder km	14	14	14
Tiekuntien ylläpitämät yksityistiet km - Av privataväglag upprätthållna vägar km	135	135	135
Pihat pinta-ala m2 - Gärdar areal m2	42 000	42 000	42 000
Leikkipuistot kpl - Lekparker st	7	7	7
Uimarannat - Simstränder	4	4	4
Talviuintipaikat - Vintersimplats	1	1	1
Rakennetut ja hoidetut puistot ha - Bebyggda och skötta parker	1,5	1,5	1,5
Urheilukentät - Idrottsplaner	2	2	2

Siivous- ja ruokahuolto tulosyksikön toiminta jatkui lähes ennallaan. Edellisvuosista poiketen sijaisten käyttö poissaolojen aikana lopetettiin ja asiaan puututtiin kehittämällä sisäisten tilapäisten siirtojen käyttöä. Tämän avulla yksikkö pysyi budjetissaan.

Verksamheten inom städningsservice och kosthållet har fortsatt på oförändrat sätt. Avvikande från de föregående åren har man slutat att anställa vikarier under frånvaron och arbetet har skötts genom att utveckla användningen av temporära interna förflyttningar. Tack vare dethär kunde enheten hålla sig inom budgetens ramar.

Siivous - Städning	TP2013BS	TA2014BG	TP2014BS
Siivottava m2 - Yta som ska städas m2	16 061	22 499	22 499

Ruokapalveluyksikkö - Marserviceenheten	TP2013BS	TA2014BG	TP2014BS
	Annosta - Portioner	Annosta - Portioner	Annosta - Portioner
Päiväkodeille - Till daghemmen	50 000	45 696	57 583
Perus-/ Esiopetukseen - Till grund-/ Förskoleundervisning	151 556	136 014	143 456
Aamu- ja iltapäivätoiminta - Till morgon- och eftermiddagsverksamhet	13 310	8 228	15 318
Aamu- ja iltap.välipala p.kodit/ Esiopetus - Morgon- och efterm.mellanmål daghem/ Förskola	96 000	82 300	98 574
Henkilökuntaruokailuun - Till personalmåltider	33 700	32 800	34 170
Myyntiin - Till försäljning	42 300	19000 (€)	53577 (€)
Perusturva - Grundtrygghet	23 086	22 995	22 169
Palveluesimies - Serviceförman	1	0,5	0,5

Vesilaitos – tulosyksikön suurimpana muutoksena oli oman jätevedenpuhdistamon toiminnan loppuminen ja uuden siirtoviemäriin käyttöön ottaminen. Vanha puhdistamo muutettiin samassa yhteydessä vara-altaaksi. Jätevedet pumpattiin elokuusta 2014 alkaen Kirkkonummen verkon kautta HSY:n verkkoon ja puhdistamolle. Tärkeänä tavoitteena vuoden aikana oli vuotovesien määrän minimoiminen, koska jokainen Kirkkonummelle pumpattava vesikuutio maksaa, mutta vuotovesiä ei suoraan peritä asiakkailta. Vuoto- ja hulevesien määrää saatiin vuoden 2014 aikana pienennettyä arvoilta 10 %:lla.

Den största ändringen inom resultatenheten för vattenverket var att det egna avloppsvattenreningsverkets verksamhet avslutades och ibruktagandet av den nya överföringsledningen. Det gamla reningsverket ändrades samtidigt till en reservbassäng. Avloppsvattnet pumpades fr.o.m. augusti 2014 via Kyrkslätt's nät till HRM:s nät och reningsverk. En av årets viktiga mål var att minimera mängden läckagevatten, eftersom varje kubikmeter vatten, som pumpas till Kyrkslätt kostar, men läckagevattnet faktureras inte direkt av kunderna. Mängden läckage- och dagvatten kunde under år 2014 förminska med uppskattningsvis 10 %.

Tunnusluvut - Relationstal	TP2013BS	TA2014BG	TP2014BS
Vesilaitos kulutus /m3 - Vattenverkets förbrukning/ m3	175 500	180 000	180 633
Vesiliittymät /kpl - Antal anslutningar	1 287	1 295	1 307
Viemärlaitoskulutus/ m3 - Avloppsverkets förbrukning/ m3	146 000	150 000	149 472
Jätevesiliittymät /kpl - Antal avloppsanslutningar	907	915	917

## Kehityksen, maankäytön ja suunnittelun tulosalue – Resultatområdet för utveckling, markanvändning- och planering (tekninen hallinto, kaavoitus, palo- ja pelastustoimi, maaseututoimi) (tekniska förvaltningen, planläggningen, brand- och räddningsväsendet, landsbygdsväsendet)

Tähän tulosyksikköön kuuluvat tekninen johtaja, toimistonhoitaja, hallinnon suunnittelija, toimistoinsinööri ja maankäyttöinsinööri ja heidän toimintansa.

Till den här resultatenheten hör tekniska chefen, kansli föreståndaren, förvaltningens planerare, kansliingenjören och markanvändningsingenjören och deras verksamhet.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Kehityksen-, maankäytön- ja suunnittelun tulosalue - Resultatområdet för utveckling, markanvändning- och planering					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	6 586	6 500	6 500	8 306	1 806
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	-6 479	0	0	-8 171	-8 171
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-872 410	-889 948	-889 948	-906 149	-16 201
Sisäiset kulut - Interna utgifter	319 755	-35 500	-35 500	363 604	399 104
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-552 548	-918 948	-918 948	-542 410	376 538

Kunnan asemakaavojen muutoshankkeet etenivät toimintavuoden aikana. Vuoden aikana hyväksyttiin Urheiluhallin asemakaava, Siuntion Sydämen asemakaava, Botåkerin asemakaava, Lämpökeskusalueen asemakaava sekä Aurinkorinteen yleiskaava ja Rautatien pohjoispuoleisen alueen yleiskaava. Näiden lisäksi on käynnistetty joitain kaavamuutoshankkeita, kuten Golfkartanon RA-korttelin asemakaavahanke ja ABC Pikkalan asemakaavahanke. Lisäksi on jatkettu Slussenin alueen asemakaava muutosprosessia, Etelä-Siuntion alueen yleiskaavan muutoksen taustatyötä sekä käynnistetty kaksi rakennuspaikkakohtaista yleiskaavamuutosta maanomistajien aloitteesta.

Tonttien myynti ei sujunut tavoitteiden mukaisesti. Tavoite oli myydä viisi tonttia, myydyksi saatiin vain yksi. Tonttien markkinointiin ei ole markkinatilanteesta johtuen panostettu merkittävästi edellisen vuoden kokemuksen perusteella. Osakehuoneistojen myynti on sujunut tavoitteisiin nähden hyvin, sillä tarkoituksena oli myydä vuoden 2014 aikana kaksi osake-huoneistoa ja vuoden aikana myytiin kolme osake-huoneistoa.

Siuntion kunnan palo- ja pelastustoiminnasta vastaa Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos. Sen kustannuksen kunnalle olivat 405 590 €, budjetoitu oli 417 300 €. Maaseututoimi on järjestetty yhdessä usean muun kunnan ja kaupungin kanssa. Toimen kustannukset kunnalle olivat 47 210 €, budjetoitu oli 39 358 €.

Ändringen av kommunens detaljplaner framskred under verksamhetsåret. Under året godkändes detaljplanen för idrottshallen, detaljplanen för Siuntion Sydän, detaljplanen för Botåker, detaljplanen för värmecentralsområdet samt generalplanen för Aurinkorinne och generalplanen för området norr om järnvägen. Förutom dessa har man inlett några planeändringar, såsom detaljplanearbetet för golfherrgårdens RA-kvarter och detaljplanen för ABC Pickala. Dessutom har man fortsatt ändringen av detaljplanen för Slussenområdet, bakgrundsarbetet för ändringen av södra Sjundeå generalplan och man har inlett två generalplaneändringar gällande byggnadsplatser på initiativ av markägarna.

Tomtförsäljningen har inte framskridit enligt planerna. Målet var att sälja fem tomter, men man fick endast en tomt såld. På grund av marknadsläget har man, på basen av erfarenheterna från föregående år, inte speciellt satsat på tomternas marknadsföring. Försäljningen av aktielägenheterna har lyckats väl i jämförelse med målen. Målet var att under år 2014 sälja två aktielägenheter, men under året kunde man sälja tre aktielägenheter.

Västra Nylands räddningsverk ansvarar för Sjundeå kommuns brand- och räddningsverksamhet. Kostnaderna för den uppgick till 405 590 €, 417 300 € hade budgeterats. Landsbygdsväsendet har ordnats tillsammans med flera andra kommuner och städer. Landsbygdsväsendets kostnader för kommunen uppgick till 47 210 €, medan man hade budgeterat 39 358 €.

Tunnusluvut - Relationstal	TP2013BS	TA 2014BG	TP2014BS
Yleiskaava - Generalplan	4	1	2
Maankäyttösopimuksia - Markanvändningsavtal	0	0	0
Asemakaava - Detaljplan	0	4	4

Tunnusluvut - Relationstal	TP2013BS	TA 2014BG	TP2014BS
Myydyt tontit - Sällda tomter	4	5	1
Myydyt asunnot - Sällda bostäder	2	2	3

## Ympäristö- ja rakennuslautakunta – Miljö och byggnadsnämnden

Ympäristö- ja rakennuslautakunta kokoontui toimintavuoden 2014 aikana 10 kertaa. Lautakunta on huolehtinut maankäyttö- ja rakennuslain, ympäristönsuojelulain, luonnonsuojelulain, jätelain, vesihuoltolain, maastoliikennelain, vesiliikennelain, maa-aineslain, ulkoilulain sekä muiden sille säädösten mukaan kuuluvista tehtävistä. Näitä ovat pääasiassa olleet erilaisten lupahakemusten käsitteleminen sekä lausuntojen antaminen.

Lautakunta on myöntänyt toimintavuoden aikana 6 rakennuslupaa. Poikkeamispäätöksiä on tehty 5 ja suunnittelutarveratkaisuja 1. Lautakunta on antanut 13 lausuntoa kaavaluonnoksista ja -ehdotuksista. Lautakunta on myös myöntänyt toimintavuoden aikana kaksi ympäristölupaa ja rekisteröinyt kaksi jakeluasemaa ympäristönsuojelun tietojärjestelmään. Lisäksi lautakunta on antanut 13 lausuntoa ja yhden muistutuksen sekä käsitellyt yhden valtuustaloitteen. Muita ympäristönsuojelun asioita on käsitelty lautakunnassa yhteensä 14.

Kunnan vastuulla olevaa terveydensuojelu- ja eläinlääkintätoimintaa on hoitanut Lohjan organisaatiossa toimiva yhteislautakunta Länsi-Uudenmaan ympäristöterveyslautakunta. Jätehuoltoa on hoitanut Länsi-Uudenmaan jätelautakunta sekä kuntien omistama jäteyhtiö Rosk'n Roll Oy Ab.

Miljö- och byggnadsnämnden sammanträdde 10 gånger under verksamhetsåret 2014. Nämnden har handhaft de uppgifter som hör till nämnden att sköta enligt markanvändnings- och bygglagen, miljöskyddslagen, naturvårdslagen, avfallslagen, lagen om vattentjänster, terrängtrafiklagen, sjötrafiklagen, marktäcktslagen, lagen om friluftsliv och andra förordningar. Dessa uppgifter har huvudsakligen varit att behandla olika ansökningar samt att avge utlåtanden.

Nämnden har under verksamhetsåret beviljat 6 byggnadslov. Dessutom har det fattats 5 beslut om avvikelser och 1 beslut om planeringsbehovsprövning. Det har avgetts totalt 13 utlåtanden om planeutkast och förslag. Nämnden har också beviljat två miljötillstånd och registrerat två distributionsstationer till miljöskyddets uppgiftssystem. Nämnden har avgivit 13 utlåtanden och en anmärkning samt behandlat en fullmäktigemotion. Totalt 14 övriga miljöskyddsärenden har behandlats i nämnden.

Västra Nylands miljöhälsönämnd, som fungerar inom Lojo stads organisation, har skött den hälsovårds- och veterinärverksamhet som hör till kommunens ansvarsområde. Västra Nylands avfallsnämnd samt det kommunägda avfallsbolaget Rosk'n Roll Oy Ab har skött den till kommunens ansvarsområde hörande avfallshantering.

## Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden					
	TP2013BS	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	116 333	124 000	124 000	101 361	-22 639
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	459	0	0	579	579
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-332 241	-320 908	-320 908	-312 238	8 670
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-42 952	-8 460	-8 460	-36 825	-28 365
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-258 400	-205 368	-205 368	-247 123	-41 755

Ympäristö- ja rakennuslautakunta jäi kunnanvaltuuston vahvistamasta talousarviosta 13 923 €. Vuoden 2014 alijäämä selittyi sillä, että toimintatuotot ovat olleet ennakoitua pienemmät. Toimintatuotot koostuvat pääosin rakennusvalvontamaksuista ja ne voidaan talousarviossa lähinnä arvioida olettamalla. Toimintakuluja pystyttiin karsimaan toimintavuoden aikana hieman. Toimintakulut koostuvat pääosin henkilökunnan palkoista, avustuksista ja ostopalveluista.

Miljö- och byggnadsnämndens resultat uppvisar ett underskott om 13 923 €. Årets 2014 underskott beror på att verksamhetsintäkterna var mindre än man på förhand uppskattat. Verksamhetsintäkterna består i huvudsak av byggnadstillsynsavgifter och dem kan man i budgeten uppskatta närmast genom antaganden. Verksamhetsutgifterna kunde under verksamhetsåret till en del förminska. Verksamhetsutgifterna består huvudsakligen av personalens löner, bidragen och köptjänster.

## Henkilöstö - Personal

RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN			
Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetspunkt	2013	Tot. - Utfall 2014	Muutos - Ändring
Rakennustarkastaja - Byggnadsinspektör	1	1	0
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	0,8	0,8	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>0</b>
<b>Ympäristönsuojelu - Miljövärd</b>			
Ympäristötarkastaja - Miljöinspektör	0,94	1	0,06
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>0,94</b>	<b>1</b>	<b>0,06</b>
<b>RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN</b>			
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,74</b>	<b>2,8</b>	<b>0,06</b>

## Rakennusvalvonta - Byggnadstillsyn

Kunnan myöntämät rakennusluvut jakaantuivat seuraavasti: De av kommunen beviljade byggnadstillstånden fördelades enligt följande:

	2014			2013		
	Kpl - St.	m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup>	Kpl - St.	m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup>
Omakotitalo - Egnahemhus	22	4 251	14 473	10	2 338	7 875
Vapaa-ajan as - Fritids bostad	6	400	1 405	2	121	375
Sauna - Bastu	5	90	214	10	205	517
Talousrakennus - Ekonimibyggna	31	3 209	12 401	26	1 675	5 288
Laajennus - Tilläggsbyggnad	8	828	1 614	11	314	853
Muuta - Annat	13	3 052	11 208	8	3 495	28 239
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>85</b>	<b>11 830</b>	<b>41 315</b>	<b>67</b>	<b>8 148</b>	<b>43 147</b>

Rakennuslupien määrä (80 kpl) on pysynyt samalla tasolla kuin vuonna 2013 (85 kpl). Vuoden 2014 budjettiehdotuksessa oli arvioitu rakennuslupien määräksi 115, joten rakennuslupien todellinen määrä alitti arvioidun rakennuslupien määrän 30 %. Katselmuksia suoritettiin 235.

Tavoite ylläpitää tehokas ja palvelusuuntautuva rakennusneuvonta ja – valvonta eivät ole täysin toteutuneet tulneiden palautteiden perusteella. Taustalla on, että rakentaminen on hieman vilkastunut, yhteenlaskettu lupien määrä on noussut ja viime vuoden aikana on alkanut rakennushankkeita jotka vaativat enemmän neuvontaa. Tästä syystä rakennusvalvonnan palvelu ei ole ollut yhtä hyvää kuin edellisvuosina on totuttu. Välttämättömät työt on kuitenkin pyritty hoitamaan resurssipulasta huolimatta ja saavuttamaan tavoitteet tyydyttävästi.

Rakennustarkastaja on vastaanottanut yhteensä 80 rakennuslupihakemusta. Rakennustarkastaja on myöntänyt 67 rakennuslupaa, 42 toimenpidelupaa ja vastaanottanut 29 ilmoitusta, jatkoaikaa rakennusluville rakennustarkastaja on myöntänyt 31. Vastuullisia työnjohtajia on hyväksytty 128. Näiden lisäksi on tehty 5 muuta viranhaltijapäätöstä. Kaiken kaikkiaan rakennustarkastaja on tehnyt 309 viranhaltijapäätöstä.

Antalet byggnadstillstånd (80 st) hölls på samma nivå som föregående år (2013, 85 st). Vid uppgörandet av budgetförslaget för år 2014 uppskattade man antalet byggnadstillstånd till 115, det innebär att man underskred det uppskattade antalet byggnadstillstånd med 30 %. Det har förrättats 235 syner.

Målet att upprätthålla en effektiv och serviceinriktad byggnadsrådgivning och – tillsyn under verksamhetsåret har enligt den inlämnade responsen inte helt uppnåtts. Eftersom byggnadsverksamheten har ökat en aning har det totala antalet tillstånd ökat och under förra året har sådana byggnadsprojekt inletts, vilka kräver mera rådgivning. Därför har byggnadstillsynen inte kunnat ge lika god service som tidigare. Man har strävat att sköta de nödvändiga arbetena trots resursbristen och nå målen på ett nöjaktigt sätt.

Byggnadsinspektören har mottagit totalt 80 byggnadstillstånd. Inspektören har beviljat 67 byggnadstillstånd och 42 åtgärdstillstånd. Byggnadsinspektörerna har mottagit 29 anmälningar. Byggnadsinspektören har beviljat tilläggstid för 31 byggnadstillstånd. 128 stycken ansvariga arbetsledare har godkänts. Förutom dessa har man gjort 5 andra tjänstemannabeslut. Totalt har byggnadsinspektören fattat 309 tjänstemannabeslut.

Suoritetut kiinteistötarkastukset jakautuivat seuraavan laisesti: De av kommunen granskade fastigheterna fördelades enligt följande:

Alue - Områd	Kiinteistöjä - Fastighet	Rakennuksia - Byggnader	Huomautuksia - Anmärkningar	Keskeneräisiä lupia - Halvfärdiga lov
	Kpl - St	Kpl - St	Kpl - St	Kpl - St
Sjundbygård	209	410	89	110
Nordanvik	16	36	10	27
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>225</b>	<b>446</b>	<b>99</b>	<b>137</b>

Toimintavuoden aikana suoritettiin myös kiinteistötarkastuksia. Tarkastukset suoritettiin rakennusvalvontaan palkattu opiskelija. Opiskelijan pääsääntöisenä tehtävänä oli verrata tietoja kiinteistöjen rakennuksista rakennusvalvonnan rekisterin tietoihin. Tarkastusprosessin yhteydessä todettiin myös keskeneräisten rakennusten tilanne joiden rakennuslupa oli vanhentunut. Tavoitteena on jatkaa tätä työtä kunnes koko kunta on kartoitettu.

Under verksamhetsåret började man göra fastighetsgranskningar. Granskningarna gjordes av en studerande, som anställdes till byggnadstillsynen. Studerande hade i uppdrag att jämföra fastighetens byggnader med byggnadstillsynens register, samtidigt konstaterades läget för de halvfärdiga byggnaderna, vilkas byggnadstillstånd var föråldrat. Målet är att fortsätta detta arbete tills hela kommunen har kartlagts.



## Ympäristönsuojelu - Miljöskyddet

Ympäristönsuojelun pääasiallinen toimintamuoto on ollut lupien käsittely, lausuntojen antaminen, laillisuusvalvonta sekä ympäristönsuojelua koskeva ohjaus ja neuvonta. Ympäristötarkastaja on myöntänyt yhden maisematyöluvan ja käsitellyt kaksi meluilmotusta sekä yhden jätteen hyödyntämistä koskevan ilmoituksen.

Vuonna 2014 yhteistyötä on jatkettu Länsi-Uudenmaan vesi- ja ympäristö ry:n kanssa uuden jätevesiasetuksen toimeenpanemiseksi. Lisäksi on jatkettu Uudenmaan ELY-keskuksen koordinoimaa alueellisen ilmanlaadun seurantaan sekä yhteistyötä Lohjan ympäristötoimiston kanssa ympäristökartaston osalta. Siuntio on myös jatkanut työtä hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi yhteistyössä muiden kuntien kanssa ”Kohti hiilineutraalia kuntaa” – hankkeen kautta.

Ympäristönsuojelu on hoitanut lupa-, lausunto- ja laillisuusvalvonta-asiat hyvin, kun taas suunnitelmallisessa valvonnassa ja ympäristönsuojelun valistustyössä on resurssien vähäisyydestä johtuvia puutteita. Toimintaa on kehitetty saattamalla kunnalliset ympäristönsuojelumääräykset luonnosvaiheeseen ja suorittamalla luonnosvaiheen kuuleminen. Suuri osa työajasta on kulunut erilaisen esittely- ja valmistelutekstien kirjoittamisessa sekä laillisuusvalvonta-asioissa.

Ympäristöyksikköön ja tekniselle osastolle on palkattu ajalle 12.5–27.6. sekä 4.8.–22.8.2014 ympäristötarkastajajohittelija, jonka työtehtäviin on kuulunut muun muassa Siuntion kunnan ilmasto-ohjelman laadinta ja ympäristötarkastajan avustavat tehtävät.

## Yksityistietoimi - Privatvägar

Yksityistietoimen tavoitteena on ollut edesauttaa säilyttämään mahdollisimman hyvä kunto yksityisteillä. Kunta myönsi kunnossapitoavustuksia 10 – 35 % kohtuullisista kunnossapitokustannuksista. Yhteydenpito tiekuntiin on ollut tapauskohtaista. Tiejaosto kokoontui kaksi kertaa kokoukseen ja suoritti kolme tietöimistusta.

Miljöskyddets huvudsakliga verksamhetsform har varit att behandla tillstånd, ge utlåtanden, laglighets tillsyn samt handledning och rådgivning gällande miljöskyddet. Miljöinspektören har beviljat ett miljö tillstånd och behandlat två buller anmälningar samt en anmälan om utnyttjande av avfall.

Samarbetet med Västra Nylands vatten och miljö rf har under året 2014 fortsatt för att verkställa den nya avloppsförordningen. Dessutom har den av Nylands NTM-central koordinerade regionala uppföljningen av luftkvaliteten fortgått. Samarbetet med Lojo miljöbyrå har fortsatt i form av arbete kring miljökartläggning. Arbetet för att minska på koldioxidutsläppen har fortsatt i samarbete med de övriga kommunerna genom projektet ”Mot en kolneutral kommun”.

Miljöskyddet har skött tillstånds-, utlåtande- och laglighetsövervakningsärendena väl. Däremot har det i den planerliga tillsynen och miljöskyddets upplysningsarbete pga resursbristen förekommit brister. Verksamheten har utvecklats genom att de kommunala miljöskydds föreskrifterna har avancerat till utkastskedet och genom att man genomfört hörandet i utlåtandeskedet. En stor del av arbetstiden har gått åt till att skriva olika slag av presentations- och beredningstexter samt ärenden som gäller laglighetsövervakningen.

Till miljöenheten och till tekniska avdelningen anställde man för tiden 12.5 – 27.6 och 4.8 – 22.8.2014 en miljöinspektörpraktikant, till vars arbetsuppgifter det bl.a. hörde att uppgöra Sjundeå kommuns klimatprogram och att assistera miljöinspektören.

Målsättningen har varit att medverka till att bevara en så bra standard som möjligt på de enskilda vägarna. Kommunen beviljade vägunderhållningsbidrag på 10 – 35 % av skäliga underhållningskostnader. Man har kontaktat väglagen enligt behov. Vägförrättningssektionen hade två möten, och höll tre förrättningar.

Tunnusluvut / Relationstal	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tiekunnille maksetut avustukset € / Bidrag till väglag €	83 957	79 698	87 923	74 375	74 961	85 257	45 132
Teiden yhteispituus km / Vägarnas sammanlagda längd km	108*	109*	108*	113*	116*	116*	117*
Maksettu tuki €/km / Vägarnas sammanlagda längd km	776*	726*	810*	653*	646*	735*	386*
Korjausavustukset - Reparationsbidrag €	3 600	900	2 500	1 600	1 000	0	0
Perust. uudet tiekunnat/kpl Nya grundade väglag/st	1	2	1	0	0	0	0

\*) Avustusta saaneet Siuntion puolella sijaitsevat tieosat / På Sjundeå sidan befinnade vägar som fått bidrag

## 1.2 TULOSLASKELMAOSAN TOTEUTUMINEN – UTFALLET AV RESULTATRÄKNINGSDELEN

Käyttötaloulosaahan budjetoidut tulot ja menot summataan tuloslaskelmaosaan. Tuloslaskelmaosaan budjetoitavia ja siinä seurattavia eriä ovat verotulot, valtionosuudet, rahoitustulot ja -menot sekä satunnaiset erät. Taulukossa on huomioitu sekä sisäiset, että ulkoiset erät.

Driftsekonomidelens budgeterade intäkter och utgifter summeras till resultaträkningsdelen. De poster som budgeteras till resultaträkningsdelen och som man följer i den är skatteintäkterna, statsandelarna, finansieringsintäkterna och -utgifterna samt de extraordinära posterna. I tabellen ingår både interna och externa poster.

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA14ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
<b>Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter</b>	<b>9 437 563</b>	<b>496 603</b>	<b>8 940 960</b>	<b>9 336 109</b>	<b>395 149</b>
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 345 525	145 000	3 200 525	3 312 609	112 084
Maksutuotot - Betalningsintäkter	1 688 700	0	1 688 700	1 601 432	-87 268
Tuet ja avustukset - Stöd och bidrag	434 000	-30 000	464 000	722 846	258 846
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	3 969 338	381 603	3 587 735	3 699 222	111 487
<b>Toimintakulut - Verksamhetsutgifter</b>	<b>-40 345 684</b>	<b>53 368</b>	<b>-40 399 052</b>	<b>-40 393 628</b>	<b>5 424</b>
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-14 961 151	-80 685	-14 880 466	-14 790 666	89 800
Palkat ja palkkiot - Löner och provisioner	-11 565 067	-65 465	-11 499 602	-11 448 934	50 668
Henkilösivukulut - Personalkostnader	-3 396 084	-15 220	-3 380 864	-3 341 732	39 132
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-17 814 893	76 693	-17 891 586	-18 034 985	-143 399
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-2 297 951	-1 300	-2 296 651	-2 147 062	149 589
Avustukset - Bidrag	-1 669 065	2 200	-1 671 265	-1 724 686	-53 421
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-3 602 624	56 460	-3 659 084	-3 696 230	-37 146
<b>Toimintakate - Verksamhetsbidrag</b>	<b>-30 908 121</b>	<b>-549 971</b>	<b>-31 458 092</b>	<b>-31 057 519</b>	<b>400 573</b>
		0			
Verotulot - Skatteinkomster	28 142 000	0	28 142 000	28 589 833	447 833
Valtionosuudet - Statsbidrag	4 661 807	0	4 661 807	4 652 001	-9 806
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter	-401 150	0	-401 150	-441 794	-40 644
Korkotuotot - Ränteutgifter	4 000	0	4 000	3 853	-147
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	88 000	0	88 000	259 512	171 512
Korkokulut - Ränteutgifter	-453 000	0	-453 000	-496 578	-43 578
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-40 150	0	-40 150	-208 582	-168 432
<b>Vuosikate - Årsbidrag</b>	<b>1 494 536</b>	<b>-549 971</b>	<b>944 565</b>	<b>1 742 521</b>	<b>797 956</b>
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	-2 014 100	0	-2 014 100	-2 036 690	-22 590
Suunnitelmanmukaiset poistot - Planenliga avskrivningar	-2 014 100	0	-2 014 100	-2 036 690	-22 590
Satunnaiset tuotot ja kulut - Extraordinära intäkter och utgifter	0	0	0	0	0
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter	0	0	0	0	0
Satunnaiset kulut - Extraordinära utgifter	0	0	0	0	0
<b>Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-519 564</b>	<b>-549 971</b>	<b>-1 069 535</b>	<b>-294 168</b>	<b>775 367</b>
<b>Tilikauden yli-/alijäämä - Räkenskapsperiodens över-/underskott</b>	<b>-519 564</b>	<b>549 971</b>	<b>-1 069 535</b>	<b>-294 168</b>	<b>775 367</b>

Tulosaluekohtaisissa talousarvion toteumakertomuksissa on selvitetty lautakuntien talouden ja toiminnan toteutumista vuonna 2014.

I samband med budgetutfallet per resultatområde redogörs för hur nämndernas ekonomi och verksamhet har förverkligats år 2014.

## Toimintakate - Driftsbidrag

Toimintakatteen osalta alennettiin alkuperäisen talousarvion toimintatuottoja 496 603 eurolla ja toimintakuluja nostettiin 53 468 eurolla. Sitovana tasona oli toimintakate. Toimintakatteen toteuma oli 400 673 euroa muutettua talousarviota parempi.

För verksamhetsbidragets del sänktes budgetens verksamhetsintäkter med 496 603 euro och verksamhetsutgifter höjdes med 53 468 euro. Verksamhetsbidraget utgjorde bindande nivå. Verksamhetsbidragets utfall var 400 673 euro bättre än i den ändrade budgeten.

## Verotulot - Skatteintäkter

Verotulot yhteensä - Skatteintäkter totalt	TA2014BG	MTA2014BG	TP2014BS	Ero - Skilnad €	Ero - Skilnad %
Kunnallisvero - Kommunalskatt	25 568 000	25 568 000	25 962 367	394 367	1,54
Kiinteistövero - Fastighetskatt	2 098 000	2 098 000	2 094 464	-3 536	-0,17
Yhteisövero - Andel i samfundskatt	476 000	476 000	533 001	57 001	11,98
Yhteensä - Totalt	28 142 000	28 142 000	28 589 833	447 832	1,59

Toteutuneet verotulot olivat 447 833 euroa (1,59 %) talousarvion suuremmat. Siuntion kunnan kunnallisveroprosentti oli 21,5 %. Kiinteistövero kannettiin vakituista asunnoista 0,50 %, muusta asuinrakennuksesta 1,10 %, yleinen kiinteistövero oli 1,20 % ja rakentamattoman rakennuspaikan kiinteistöveroprosentti oli 3,0.

Utfallet av skatteintäkter var 447 833 euro (1,59 %) större än i budgeten. Inkomstskatteprocenten i Sjundeå kommun var 21,5 %. Fastighetskatt för stadigvarande bostäder var 0,50 %, för andra än stadigvarande bostäder 1,10 %, den allmänna fastighetskatteprocenten 1,20 % och för obebyggda byggnadsplatser 3,0 %.

## Valtionsuudet - Statsandelarna

Kunnan valtionosuusrahoitus muodostuu hallinnollisesti kahdesta osasta:

- valtiovarainministeriön hallinnoimasta kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta (1704/2009)
- Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain (1705/2009) mukaisesta opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudesta, jota hallinnoi opetus- ja kulttuuriministeriö.

Valtionosuuksia maksettiin Siuntion kunnalle seuraavasti:

Finansieringen via statsandelar till kommunerna består administrativt av två delar:

- Finansministeriet beslutar om statsandelen för kommunens grundservice (1704/2009)
- Den statsandelsfinansiering som regleras i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (1705/2009) och som administreras av undervisnings- och kulturministeriet.

Till Sjundeå kommun utbetalades statsandelar enligt följande:

Valtionsuudet - Statsandelar	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	6 603 805	0	6 603 805	6 524 727	-79 078
Muut opetus- ja kulttuuritoimen valtionsuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 941 998	0	-1 941 998	-1 872 726	69 272
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Förhöjning av behovsprövd statsandelar	0	0	0	0	0
Yhteensä - Totalt	4 661 807	0	4 661 807	4 652 001	-9 806

## Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader

Muihin rahoitustuottoihin sisältyy suurimpana eränä peruspääoman korko HUS-kuntayhtymältä, noin 48 tuhatta euroa. Verotilitysten korkoja ja viivästyskorkoja saatiin noin 6 tuhatta euroa ja osinkoja noin 4 tuhatta euroa. Rahoitustuotoissa näkyy myös vesilaitoksen jäännöspääoman korvaus kunnalle 198 tuhatta euroa, vastaava summa sisältyy myös rahoituskuluihin kuluna.

Korkokulujen toteuma oli noin 497 tuhatta euroa, toteuma ylitti 44 tuhannella eurolla talousarvion. Rahoituskulujen suurimpia eräitä olivat pitkäaikaisten lainojen korot 378 tuhatta, vesilaitoksen korvaus jäännöspääomalle 198 tuhatta ja korkosuojauksista aiheutuneet kulut 88 tuhatta euroa.

I de övriga finansiella intäkterna ingår som största post grundkapitalets ränta om ca 48 tusen euro från HUS-samkommunen. Man fick in räntor och förseningsräntor för skatter till ett värde av 6 tusen euro och dividender för 4 tusen euro. Bland finansiella intäkter finns också kalkylmässig ersättning av vattenverkets resterande kapital 198 tusen euro, motsvarande summa finns också som kostnad bland finansieringsutgifter.

Räntekostnaderna uppgick till 497 tusen euro, det betyder 44 tusen euro över det budgeterade. Bland finansiella utgifter var de största posterna räntor på långfristiga lån 378 tusen, ersättning av vattenverkets resterande kapital 198 tusen och en summa på 88 tusen euro som uppstod för ränteskydd.

## 1.3 INVESTOINTIOSAN TOTEUTUMINEN- UTFALLET AV INVESTERINGSDELEN

YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Investointimenot - Investeringutgifter	-3 045 000	-3 712 184	-2 749 573	962 611
Investointitulot - Investeringinkomster	200 000	380 000	423 719	43 719
Netto	-2 845 000	-3 332 184	-2 325 854	1 006 330

\*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (145 055,98€) mukaan edellisten tilivuosien mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

Investointiosan menojen muutetun talousarvion toteutumisaste jäi 74,07 prosenttiin. Investointiosan toteutuneet tulot muodostuvat siirtoviemärihankkeen toteutuksen yhteydessä kolmannelle osapuolille tehtyjen töiden maksuista. Näitä töitä olivat Senaatille tehty kaivantotyö ja Inkoota varten tehty putkikoon kasvattaminen. Muutetun talousarvion investointitulojen toteuma-aste oli 111,5 prosenttia. Merkittävin syy investointituloista jäämiseen oli se, että siirtoviemäriin kohdistuvat tuet vähennetään suoraan laskuista, eikä niitä merkitä erikseen kunnan tuloksi.

I investeringsdelen blev utfallsgraden för utgifterna i den ändrade budgeten vid 74,07 procent. Inkomstutfallet i investeringsdelen uppstår av betalningar för arbeten utförda till tredje parter i samband med byggandet av överföringsavloppet. Dessa arbeten var schaktning för Senat och större avloppsrör för Ingå kommun. Utfallsgraden för investeringsinkomsterna i den ändrade budgeten var 111,5 procent. Den största orsaken till att investeringsinkomsterna inte uppnåddes var att de stöd som hänför sig till överföringsavloppsledningen avdras direkt i fakturorna och således antecknas de inte som inkomst för kommunen.

1. KIINTEÄ OMAI-SUUS - FAST EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN				
Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta - Anskaffning av fastigheter och mark	-600 000	-600 000		600 000
Menot - Utgifter	-600 000	-600 000	-560 758	39 242
Tulot - Inkomster	200 000	200 000	201 801	1 801
<b>Netto</b>	<b>-400 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>-358 957</b>	<b>41 043</b>

\*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (145 055,98€) mukaan edellisten tilivuosien mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

### 13 KUNNANHALLITUS – KOMMUNSTYRELSEN

→ Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta: Siuntion kunta osti Kiinteistö Oy Pikkalanlahti II:n ja Kiinteistö OY Pikkalan laiturin.

### 13 KUNNANHALLITUS – KOMMUNSTYRELSEN

→ Anskaffning av fastigheter och råmark: Sjundeå kommun köpte Fastighets Ab Pikkalanlahti II och Fastighets Ab Pikkalan laituri.

TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-270 000	-240 000	-70 136	169 864
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-270 000	-240 000	-70 136	169 864

2. TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
<b>40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN</b>				
Tyyskylän päiväkodin laajennuksen suunnittelu - Planering av utvidning eller ändring av kommunhuset	-30 000	0	0	0
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>				
Keskuskeittiön tilaratkaisut - Centralkökets utrymmeslösningar	-50 000	-50 000	0	50 000
Terveyskeskuksen vastaanottohuoneiden viilennys - Kylning av mottagningrummen i hälsocentralen	-50 000	-50 000	-20 800	29 200
Monitoimihallin kunnallistekniikka - Byggande av allaktivitetshall	-100 000	-100 000	0	100 000
Kuntosalin hätäuloskäynti - Nödutgång för konditionssalen	-10 000	-10 000	0	10 000
Päivärinteen purunpoistolaitteet - Anläggning för avlägsnande av spån i Päivärinte skola	-30 000	-13 000	0	13 000
Palonummi 2 alueen kunnallistekniikka - Kommunalteknik till Brännmalmen 2	0	0	-34 129	-34 129
"Svenska Skolanin laajennus - Utvidgning av Svenska Skola"	0	0	4 289	4 289
"Teknisen uudet tilat - Tekniska avdelningens nya utrymmen"	0	0	-9 160	-9 160
Villa Aleksis	0	-17 000	-10 336	6 664

#### 40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN

- Tyyskylän päiväkodin laajennuksen suunnittelu: Jätettiin toteuttamatta.

#### 50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

- Keskuskeittiön tilaratkaisut: Varsinainen hankkeen toteutus siirrettiin investointiohjelmassa vuodelle 2016, suunnittelua siirrettiin vastaavasti eteenpäin.
- Terveyskeskuksen vastaanottohuoneiden viilennys: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Monitoimihallin kunnallistekniikka: Hallihanke ei alkanut vuonna 2014.
- Kuntosalin hätäuloskäynti: Kustannukset jäivät alle investointirajan.
- Päivärinteen purunpoistolaitteet: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Palonummi 2 alueen kunnallistekniikka: Kohde on toteutettu vuonna 2013. Urakoitsija lähetti asiaa koskevan laskun vasta vuonna 2014.
- Teknisen uudet tilat: Investointi jatkuu edellisvuodelta
- Villa Aleksis: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.

#### 40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN

- Planering av utvidgningen av Tjusterbydaghem: Arbetet förverkligades inte.

#### 50 TEKNISKA NÄMNDEN

- Utrymmeslösningar för centralköket: Förverkligandet av det egentliga projektet flyttades framåt i investeringsplanen till år 2016, planeringen flyttades på motsvarande sätt framåt.
- Kylning av mottagningsrummen i hälsocentralen: Förverkligades enligt planerna.
- Kommunalteknik för allaktivitetshallen. Hallprojektet påbörjades inte år 2014.
- Nödutgång för konditionssalen: Kostnaderna har hållits under investeringsgränsen.
- Anläggning för avlägsnande av spån i Päivärinte skola: Förverkligades enligt planerna.
- Kommunalteknik för området Brännmalmen 2: Objektet har förverkligats år 2013. Entreprenören skickade räkningen i fråga först år 2014.
- Tekniska avdelningens nya utrymmen: Investeringen fortsätter från året innan.
- Villa Aleksis: Förverkligades enligt planerna.

JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS - PUBLIK EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-690 000	-765 277	-451 154	314 123
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-690 000	-765 277	-451 154	314 123

3. JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS - PUBLIK EGENDOM	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>				
Kaavateiden peruskorjaus - Grundreparation av planevägar	-20 000	-20 000	-19 221	779
Sunnanvikin kaavatiet, suunnittelu ja toteutus - Sunnavik planevägar, planering och förverkligande	-250 000	-250 000	-151 045	98 955
Slussenin alueen infran suunnittelu ja teiden rakentaminen - Planeringen av infra, Slussen området o. Byggande av vägar	-150 000	-150 000	-11 324	
Kevyen liikenteen väylät - Lättrafikleder	-20 000	-20 000	-12 286	7 714
Asfaltointi - Asfaltering	-50 000	-50 000	-15 504	34 496
Katuvalaistus - Gatubelysning	-50 000	-80 000	-135 454	-55 454
Kuntakeskuksen ympäristön parantaminen - Förbättring av kommuncentrumets omgivning	-20 000	-20 000	-18 961	1 039
Kuntakeskuksen uusi asuntoalue (Siuntion sydän) - Kommuncentrumets nya bostadsområde (Sjundeå Hjärta)	-100 000	-100 000	0	100 000
Valaisimien vaihto, keskuksat - Byte av armaturer, centraler	-30 000	0	0	0
Urheiluhallin valaistus - Belysning i idrottshallen	0	-25 000	-25 384	-384
Tenniskentän asfaltointi - Asfaltering av tennisplanen	0	-8 903	-9 870	-967
Parkour -kenttä - Parkourpark	0	-41 374	-52 105	-10 731

## 50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

- Kaavateiden peruskorjaus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Sunnavikin kaavatiet, suunnittelu ja toteutus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla, osa budjetoidusta laskutuksesta tapahtui jo vuonna 2013.
- Slussenin alueen infran suunnittelu ja teiden rakentaminen: Suunnittelua tehty, varsinainen toteutus siirtynyt.
- Kevyen liikenteen väylät: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Asfaltointi: Toteutettiin supistetulla tavalla.
- Katuvalaistus: Työn aikana havaittiin joitain ennakoimattomia viimeistelyä vaativia kohteita, jotka oli tarkoituksenmukaista toteuttaa.
- Kuntakeskuksen ympäristön parantaminen: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Kuntakeskuksen uusi asuntoalue (Siuntion sydän): Ei toteutettu alueen muun toteutuksen viivästyttyä.
- Valaisimien vaihto, keskuksat: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Urheiluhallin valaistus: Kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi.
- Tenniskentän asfaltointi: Kustannukset muodostuivat arvioitua suuremmiksi.
- Parkour -kenttä: Kustannukset muodostuivat arvioitua suuremmiksi.

## 50 TEKNISKA NÄMNDEN

- Grundreparation av planevägar: Förverkligades enligt planerna.
- Planevägar i Sunnavik: planering och förverkligande: Förverkligades enligt planerna, en del av den budgeterade debiteringen skedde redan år 2013.
- Byggande av vägar och planering av infra på Slussen-området: En del av planeringen har utförts, det egentliga förverkligandet har skjutits upp.
- Lättrafiklederna: Förverkligades enligt planerna.
- Asfaltering: Förverkligades i mindre skala än planerat.
- Gatubelysning: Under arbetet upptäcktes vissa oförutsedda objekt som skulle färdigställas. Det var ändamålsenligt att utföra dessa arbeten.
- Förbättring av miljön i kommuncentrum: Förverkligades enligt planerna.
- Ett nytt bostadsområde i kommuncentrum (Sjundeås hjärta): Förverkligades inte eftersom förverkligandet av området i övrigt har blivit fördröjt.
- Byte av armaturer, centraler: Förverkligades enligt planerna.
- Belysningen i idrottshallen: Kostnaderna blev en aning större än budgeterat.
- Asfaltering av tennisplanen: Kostnaderna blev större än budgeterat.
- Parkourbana: Kostnaderna blev större än budgeterat.

IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖR- VERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-210 000	-210 000	-126 406	83 594
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-210 000	-210 000	-126 406	83 594

4. IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLI- GAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
<b>13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSE</b>				
It-toimiston hankinnat - IT-avdelningens anskaffningar	-100 000	-100 000	-61 011	38 989
<b>20 PERUSTURVALAUTAKUNTA - GRUNDTRYGHETSÄMNDEN</b>				
Hammashuollon laitteet - Tandvårdens utrustning	-15 000	-15 000	-14 460	540
Perusturvan uudet tietokoneet - Grundtrygghetens nya datorer	-25 000	-25 000	-10 669	14 331
<b>40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN</b>				
SSS, Päivärinte ja AKK teknisen työn turvällisuus - Sss, Päivärinte och Akk, Säkerhet i tekniskt arbete	-70 000	-70 000	-40 266	29 734

### 13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSE

→ It-toimiston hankinnat: Vuoden aikana toteutettiin investointeja suunnitelman mukaan. Määräraha alitettiin, koska päätettiin olla toteuttamatta henkilöstöhallinnon järjestelmän uudistamista.

### 20 PERUSTURVALAUTAKUNTA

→ Hammashuollon laitteet: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.  
→ Perusturvan uudet tietokoneet: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.

### 40 SIVISTYSLAUTAKUNTA

→ SSS, Päivärinte ja AKK teknisen työn turvällisuus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.

### 13 KOMMUNSTYRELSE

→ IT-avdelningens anskaffningar: Under året förverkligades investeringar enligt planen. Anslaget underskreds eftersom det beslöts att förnyandet av systemet för personaladministrationen inte görs.

### 20 GRUNDTRYGHETSÄMNDEN

→ Tandvårdens utrustning: Förverkligades enligt planerna.  
→ Grundtrygghetens nya datorer: Förverkligades enligt planerna.

### 40 BILDNINGSNÄMNDEN

→ SSS, Päivärinte och AKK säkerhet i teknisk slöjd Förverkligades enligt planerna.

VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET YHTEENSÄ - TOTALT	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖR- VERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-1 275 000	-1 896 907	-1 541 121	355 786
Tulot - Inkomster	0	180 000	221 918	41 918
Netto	-1 275 000	-1 716 907	-1 319 203	397 704

VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET	TA2014BG	MTA2014ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLI- GAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Kt-verkoston täydentäminen - Komplettering vatten- och avloppsnätet	-35 000	-35 000	-17 213	17 787
Vuotovesien tutkiminen - Undersökning av läckvatten	-10 000	-10 000	-31 710	-21 710
Vanhan viemäriverkon korjaus - Reparering av gamla avloppsnätet	-100 000	-100 000	-124 086	-24 086
Pumppaamojen peruskorjaus - Grundreparation av pumpstationer	-50 000	-50 000	-56 241	-6 241
Vesilinjojen sulkujen korjaus - Reparation av vattenledningens ventiler	-20 000	-20 000	-26 732	-6 732
Kaukovalvonnan kehittäminen - Utvecklandet av fjärrövervakning	-20 000	-20 000	-12 139	7 861
Siuntion Sydän, vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen - Byggandet av vatten- och avloppsnätet (Sjundeå Hjärta)	-100 000	-100 000	0	100 000
Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen - Byggandet av vatten- och avloppsnätet på Slussen-området	-150 000	-150 000	-2 048	147 952
Siirtoviemäri, Störsvik-Strömsby - Överföringsavloppet, Störsvik-Strömsby	0	-570 000	-634 787	-64 787
Sunnanvikin kaava-alueen vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen - Byggandet av vatten- och avloppsnätet i Sunnavik detaljplaneområde	-250 000	-250 000	-44 258	205 742
<b>UUSINVESTOINNIT - NYINVESTERINGAR</b>				
Kirkkonummen verkon osuusmaksu - Andelen till Kyrkslätt nät	-540 000	-591 907	-591 907	0

- Kt-verkostons täydentäminen: Toteutettiin supistetulla tavalla.
- Vuotovesien tutkiminen: Tehtiin suunniteltua suurempia viemäriverkon kuvauksia saatujen havaintojen perusteella.
- Vanhan viemäriverkon korjaus: Havaittiin ennakoimattomia putkirikkoja loppuvuonna, kustannukset toteutuivat ennakoitua suurempina.
- Pumppaamojen peruskorjaus: Korjauskustannukset toteutuivat ennakoitua suurempina.
- Vesilinjojen sulkujen korjaus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Kaukovalvonnan kehittäminen: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Siuntion Sydän, vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen: Hanke siirtyi.
- Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen: Suunnittelu aloitettu, hanke siirtyi.
- Siirtoviemäri, Störsvik-Strömsby: Sekä kustannukset, että tuotot muodostuivat ennakoitua suuremmiksi.
- Sunnavikin kaava-alueen vesi- ja viemäriverkostons rakentaminen: Toteutettiin suunnitellulla tavalla, osa budjetoidusta laskutuksesta tapahtui jo vuonna 2013.

- Kompletteringen av det kommunaltekniska nätet: Förverkligades enligt planerna.
- Undersökning av läckvatten: På basen av gjorda iakttagelser fotograferades avloppsnätet i större omfattning än planerat.
- Reparation av det gamla avloppsnätet: I slutet av året upptäcktes oförutsedda rörsador, kostnaderna blev större än budgeterat.
- Grundreparation av pumpstationer: Repareringskostnaderna blev större än vad man kunde förutse.
- Reparation av vattenledningens spärrar: Förverkligades enligt planerna.
- Utvecklandet av fjärrövervakning: Förverkligades enligt planerna.
- Byggandet av vatten- och avloppsnätet i Sjundeå hjärta: Projektet flyttades framåt.
- Byggandet av vatten- och avloppsnätet på Slussenområdet: Planeringen har inletts, projektet flyttas framåt.
- Stamledning Störsvik-Strömsby: Både kostnaderna och intäkterna blev större än vad man kunde förutse.
- Byggandet av vatten- och avloppsnätet i Sunnavik detaljplaneområde: Förverkligades enligt planerna, en del av den budgeterade debiteringen skedde redan år 2013.

## UUSINVESTOINNIT

- Kirkkonummen verkon osuusmaksu: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.

## NYINVESTERINGAR

- Sjundeå kommuns andel av Kyrkslätt's nätverk: Förverkligades enligt planerna.



# 1.4 RAHOITUSOSAN TOTEUTUMINEN – UTFALLET AV FINANSIERINGSDELEN

## Rahoitusosa - Finansieringsdel

1 000 €		TA2014BG	Talousarviomuutokset - Budgetändringarna	MTA2014 ÅBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Varsinainen toiminta ja investoinnit - Ordinarie verksamhet och investeringar						
<b>Tulorahoitus - Internt tillförda medel</b>		<b>895</b>	<b>-550</b>	<b>345</b>	<b>1 597</b>	<b>1 252</b>
Vuosikate - Årsbidrag	+/-	1 495	-550	945	1 743	798
Satunnaiset erät - Extraordinära poster	+/-	0	0	0	0	0
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillförda medel	+/-	-600	0	-600	-145	455
<b>Investoinnit - Investeringar</b>		<b>2 263</b>	<b>-1 067</b>	<b>-3 413</b>	<b>-2 326</b>	<b>1 087</b>
Käyttöomaisuusinvestoinnit - Investeringar i anläggningstillgångar	-	3 045	667	3 712	2 750	-962
Rahoitusosuudet investointimenoihin -	+	0	0	0	222	222
Finansieringsandelar av investeringsutgifterna						
Käyttöomaisuuden myyntitulot -	+	699	-400	299	202	-97
Försäljningsinkomster av anläggningstillgångar						
<b>Varsinainen toiminta ja investoinnit, netto - Ordinarie verksamhet och investeringar, netto</b>	<b>+/-</b>	<b>-1 481</b>	<b>-1 587</b>	<b>-3 068</b>	<b>-728</b>	<b>2 340</b>
<b>Rahoitustoiminta - Finansieringverksamhet</b>		<b>2 200</b>	<b>0</b>	<b>2 200</b>	<b>2 030</b>	<b>-170</b>
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen						
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	-	0	0	0	0	0
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	+	0	0	0	0	0
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken						
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	+	7 000	0	7 000	7 000	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-	2 800	0	2 800	3 000	200
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	+/-	-2 000	0	-2 000	-1 970	30
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	+/-	0	0	0	0	0
<b>Vaikutus maksuvalmiuteen - Inverkan på likviditeten</b>	<b>+/-</b>	<b>719</b>	<b>-1 587</b>	<b>-868</b>	<b>1 302</b>	<b>2 170</b>

# 1.5 YHTEENVETO MÄÄRÄRAHOJEN JA TULOARVIOIDEN TOTEUTUMISESTA – SAMMANDRAG AV HUR ANSLAGEN OCH BUDGETEN UTFALLIT

Kunta yhteensä - Kommun totalt	TP2013BS	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 948 757	4 275 200	-496 603	3 778 597	4 168 755	390 158
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 542 199	5 162 363	0	5 162 363	5 167 354	4 991
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-34 886 521	-35 183 321	-53 468	-35 236 789	-35 226 275	10 514
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-4 542 199	-5 162 363	127	-5 162 236	-5 167 354	-5 118
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-29 937 765	-30 908 121	-549 971	-31 458 092	-31 057 519	400 573
<b>Keskusvaalilautakunta - Centralval- nämnden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	8 400	0	8 400	8934	534
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-647	-11 632	0	-11 632	-5320	6 312
Sisäiset kulut - Interna utgifter	0	-100	0	-100	0	100
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-647	-3 332	0	-3 332	3614	6 946
<b>Tarkastuslautakunta - Revisions- nämnden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-19 720	-14 958	-4 971	-19 929	-19 836	93
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-80	0	0	0	-93	-93
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-19 800	-14 958	-4 971	-19 929	-19 929	0
<b>Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	105 320	50 000	48 397	98 397	131 246	32 849
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	308	0	0	0	893	893
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 900 633	-2 087 823	-48 496	-2 136 319	-1 942 329	193 990
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-135 477	-193 029	100	-192 929	-194 853	-1 924
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-1 930 482	-2 230 852	1	-2 230 851	-2 005 043	225 808
<b>Perusturvalautakunta - Grundt- rygghetsnämnden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 322 493	1 305 600	0	1 305 600	1 533 231	227 631
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 444	0	0	0	5 515	5 515
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-16 256 353	-16 207 179	0	-16 207 179	-16 579 190	-372 011
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-707 643	-1 022 552	0	-1 022 552	-1 028 960	-6 408
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-15 637 059	-15 924 131	0	-15 924 131	-16 069 404	-145 273
<b>Sivistyslautakunta - Bildningsnäm- nden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 224 857	1 052 000	0	1 052 000	1 336 199	284 199
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	0	0	0	0	44 374	44 374
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-11 463 293	-11 560 981	0	-11 560 981	-11 643 281	-82 300
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-3 535 662	-3 692 298	0	-3 692 298	-3 685 458	6 840
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-13 774 098	-14 201 279	0	-14 201 279	-13 948 165	253 114

<b>Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	2 179 754	1 735 200	-545 000	1 190 200	1 057 784	-132 416
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	4 536 987	5 162 363	0	5 162 363	5 115 993	-46 370
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-4 913 635	-4 979 840	0	-4 979 840	-4 724 081	255 759
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-120 385	-245 924	0	-245 924	-221 165	24 759
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	1 682 721	1 671 799	-545 000	1 126 799	1 228 531	101 732
<b>Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014ÄBG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	116 333	124 000	0	124 000	101 361	-22 639
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	459	0	0	0	579	579
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-332 241	-320 908	0	-320 908	-312 238	8 670
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-42 952	-8 460	0	-8 460	-36 825	-28 365
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-258 400	-205 368	0	-205 368	-247 123	-41 755

<b>Henkilötyövuodet - Personalarbetår</b>	<b>TOT2013UTFALL</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
Kunta yhteensä - Kommunsammanlagt	323,455	337,1	332,99	-4,11

<b>TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGS- DEL</b>	<b>TP2013BS</b>	<b>TA2014BG</b>	<b>Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna</b>	<b>MTA2014Ä- BG</b>	<b>TP2014BS</b>	<b>Poikkeama - Avvikelse</b>
<b>Tulot - Inkomster</b>						
Verotulot - Skatteinkomster	27 528 666	28 142 000	0	28 142 000	28 589 833	447 833
Valtionosuudet - Statsbidrag	5 182 920	4 661 807	0	4 661 807	4 652 001	-9 806
Korkotuotot - Ränteutgifter	3 798	4 000	500	4 500	3 853	-647
Muut rahoitustuotot - Övriga Finansieringsintäkter	266 529	88 000	-2 000	86 000	259 512	173 512
			0		0	
<b>Kulut - Utgifter</b>			0		0	
Korkokulut - Ränteutgifter	-418 956	-453 000	0	-453 000	-496 578	43 578
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-206 292	-40 150	0	-40 150	-208 582	168 432

INVESTOINTITULOT - INVESTERINGSINKOMSTER	TP2013BS	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2014Ä- BG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	388 453	200 000	0	380 000	201 801	178 199
Talonrakennus - Husbyggnad	0	0	0			0
Julkinen omaisuus - Offentlig egendom	271 576	0	0			0
Irtain omaisuus - Lös egendom	0	0	0			0
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket	0	0	0		221 918	-221 918
<b>Tulot yhteensä - Inkomster sammanlagt</b>	<b>660 029</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>380 000</b>	<b>423 719</b>	<b>-43 719</b>
INVESTOINTIMENOT - INVESTERINGSUTGIFTER	TP2013BS	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2014Ä- BG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	-295 500	-600 000		-600 000	-560 758	-39 242
Talonrakennus - Husbyggnad	-1 441 534	-270 000		-240 000	-70 136	-169 864
Julkinen omaisuus - Offentlig egendom	-750 123	-690 000		-765 277	-451 154	-314 123
Irtain omaisuus - Lös egendom	-273 032	-210 000		-210 000	-126 406	-83 594
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket	-1 579 249	-1 275 000		-1 896 907	-1 541 121	-355 786
<b>Menot yhteensä - Utgifter sammanlagt</b>	<b>-4 312 221</b>	<b>-3 045 000</b>	<b>0</b>	<b>-3 712 184</b>	<b>-2 749 573</b>	<b>-962 609</b>
<b>Netto</b>	<b>-3 652 192</b>	<b>-2 845 000</b>	<b>0</b>	<b>-3 332 184</b>	<b>-2 325 854</b>	<b>-1 006 328</b>

\*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (145 055,98€) mukaan edellisten tilivuosien mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

Ottolainauksen muutokset - Förändring i inlåning	TP2013BS	TA2014BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA- 2014ÄBG	TP2014BS	Poikkeama - Avvikelse
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	6 000 000	7 000 000	0	7 000 000	7 000 000	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	2 300 000	2 800 000	0	2 800 000	-2 999 784	-5 799 784
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kort fristiga lån	-2 050 000	-2 000 000	0	-2 000 000	-1 970 000	30 000

# III TILINPÄÄTÖSLASKELMAT- BOKSLUTSKALKYLER

## 1. TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING	01.01.-31.12.2014		01.01.-31.12.2013	
<b>Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 284 143,22		1 431 928,31	
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	1 601 033,93		2 178 622,86	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	722 846,38		573 810,71	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	560 731,88	4 168 755,41	764 394,94	4 948 756,82
<b>Toimintakulut - Verksamhetsutgifter</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader				
Palkat ja palkkiot - Lön och arvoden	-11 448 933,62		-11 488 633,50	
Henkilösivukulut - Lönebidrag				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-2 754 300,74		-2 656 012,50	
Muut henkilösivukulut - Övriga lönebidrag	-587 431,37		-620 051,71	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-16 087 878,52		-15 623 725,36	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-2 060 187,95		-2 209 418,50	
Avustukset - Understöd	-1 724 685,55		-1 646 665,33	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetsutgifter	-562 856,39	-35 226 274,14	-642 014,46	-34 886 521,36
<b>Toimintakate - Verksamhetsbidrag</b>		<b>-31 057 518,73</b>		<b>-29 937 764,54</b>
Verotulot - Skatteinkomster		28 589 832,66		27 528 665,64
Valtionosuudet - Statsandelar		4 652 001,00		5 182 920,00
<b>Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader</b>				
Korkotuotot - Ränteutäkter	3 853,37		3 797,98	
Muut rahoitustuotot - Övriga Finansiella intäkter	60 539,55		62 285,78	
Korkokulut - Räntekostnader	-496 577,61		-418 955,66	
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-9 609,04	-441 793,73	-2 049,01	-354 920,91
<b>Vuosikate - Årsbidrag</b>		<b>1 742 521,20</b>		<b>2 418 900,19</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset Avskrivningar och nedskrivningar</b>				
Suunnitelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan		-2 036 689,61		-1 914 191,84
<b>Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat</b>		<b>-294 168,41</b>		<b>504 708,35</b>
<b>Tilikauden ylijäämä(+)/alijäämä(-) - Räkenskapsperiodens överskott(+)/underskott (-)</b>		<b>-294 168,41</b>		<b>504 708,35</b>

## 2. RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL

RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL		2014		2013
<b>Toiminnan rahavirta - Kassaflöde i verksamheten</b>				
+Vuosikate - Årsbidrag	1 742 521,20		2 418 900,19	
-Tulorahoituksen korjauserät - Rättelseposter till internt tillförda medel	145 055,98	1 597 465,22	547 793,79	1 871 106,40
<b>Investointien rahavirta - Kassaflöde för investeringarnas del</b>				
-Investointimenot -Investeringsutgifter	-2 749 573,22		4 312 221,16	
-Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	221 918,22		0,00	
-Käyttöomaisuuden myyntihinnat -Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	201 801,03	-2 325 853,97	660 029,38	-3 652 191,78
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-728 388,75		-1 781 085,38
<b>Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del</b>				
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet				
+Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	7 000 000,00		6 000 000,00	
-Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	2 999 783,70		2 299 798,10	
+Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	-1 970 000,00	2 030 216,30	-2 050 000,00	1 650 201,90
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändring av likviditeten				
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset - Förändring av förvaltade medel och kapital	0,00		0,00	
Saamisten muutos - Förändring i fordringen	-144 640,47		-208 339,54	
Korottomien velkojen muutos - Förändring i räntefria skulder	-940 536,14	-1 085 176,61	336 441,01	128 101,47
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del		945 039,69		1 778 303,37
<b>Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel</b>		216 650,94		-2 782,01
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel				
+Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank 31.12.	239 627,18		22 976,24	
-Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank 1.1.	22 976,24	216 650,94	25 758,25	-2 782,01

### 3. TASE - BALANSRÄKNING

VASTAAVAA - AKTIVA	2014	2013
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÄENDE AKTIVA</b>	<b>33 046 741,04</b>	<b>32 612 520,70</b>
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	133 768,41	346 724,06
Muut pitkävaikuttiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	133 768,41	346 724,06
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	<b>29 723 532,42</b>	<b>29 582 794,50</b>
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	3 520 678,18	3 516 716,49
Rakennukset - Byggnader	14 951 485,41	15 844 328,96
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 889 870,34	8 935 218,75
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	198 914,72	235 413,32
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	162 583,77	1 051 116,98
Sijoitukset - Placeringar	3 189 440,21	2 683 002,14
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	3 189 440,21	2 683 002,14
<b>TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>28 148,60</b>	<b>31 784,50</b>
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	659,27
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet - Donationsfondernas särskilda täckning	28 148,60	31 125,23
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>1 860 886,94</b>	<b>1 499 595,53</b>
Saamiset - Fordringar	1 621 259,76	1 476 619,29
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	1 621 259,76	1 476 619,29
Myyntisaamiset - Kundfordringar	409 109,64	750 298,23
Muut saamiset - Övriga fordringar	327 285,66	511 731,57
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	884 864,46	214 589,49
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	239 627,18	22 976,24
<b>VASTAAVAA - AKTIVA</b>	<b>34 935 776,58</b>	<b>34 143 900,73</b>

VASTATTAVAA - PASSIVA	2014	2013
<b>OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL</b>	<b>8 447 068,53</b>	<b>8 741 236,94</b>
Peruspääoma - Grundkapital	9 351 872,34	9 351 872,34
Edellisten kausien alijäämä - Överskott/ underskott från tidigare räkenskapsperioder	-610 635,40	-1 115 343,75
Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	-294 168,41	504 708,35
<b>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>136 148,60</b>	<b>139 784,50</b>
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	659,27
Lahjoitusrahastojen pääomat - Donationsfondernas kapital	136 148,60	139 125,23
<b>VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>26 352 559,45</b>	<b>25 262 879,29</b>
Pitkäaikainen - Långfristigt	16 430 289,40	12 964 574,17
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	15 505 289,40	11 540 256,30
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	925 000,00	1 424 317,87
Lyhytaikainen - Kortfristigt	9 922 270,05	12 298 305,12
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	5 384 966,90	4 870 464,70
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	499 317,87	2 449 319,00
Saadut ennakot - Erhållna förskott	17 889,52	29 613,15
Ostovelat - Leverantörsskulder	1 584 038,06	2 390 934,24
Muut velat - Övriga skulder	253 593,33	251 916,64
Siirtovelat - Resultatregleringar	2 182 464,37	2 306 057,39
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>34 935 776,58</b>	<b>34 143 900,73</b>

## 4. KONSERNITASE – KONCERNBALANSEN

VASTAAVAA - AKTIVA	2014	2013
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÄENDE AKTIVA</b>	<b>35 046 494,53</b>	-
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	325 710,51	-
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	1 210,63	-
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	324 499,88	-
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	0,00	-
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	<b>33 698 183,48</b>	-
Maa- ja vesialueet - Mark - och vattenområden	3 663 030,82	-
Rakennukset - Byggnader	17 374 797,66	-
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 937 246,32	-
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	639 068,77	-
Muut aineelliset hyödykkeet - Övriga materiella tillgångar	3 935,05	-
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	1 080 104,86	-
Sijoitukset - Placeringar	<b>1 022 600,54</b>	-
Osakkuusyhteisöosuudet - Andelar i ägointressesamfund	548 161,42	-
"Muut osakkeet ja osuudet - Övriga aktier och andelar"	471 221,52	-
Joukkovelkakirjalainasaamiset	0,00	-
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	302,70	-
Muut saamiset - Övriga fordringar	2 914,90	-
<b>TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>61 058,95</b>	-
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>3 076 582,31</b>	-
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	129 320,06	-
Saamiset - Fordringar		
Pitkäaikaiset saamiset - Longfristiga fordringar	4 014,12	-
Lyhytaikaiset saamiset	2 027 648,95	-
Rahoitusarvopaperit	242 534,54	-
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	673 064,64	-
<b>VASTAAVAA - AKTIVA</b>	<b>38 184 135,79</b>	-



<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL</b>	<b>8 439 690,11</b>	<b>-</b>
Peruspääoma - Grundkapital	9 351 872,34	-
Arvonkorotusrahassto - Uppskrivningsfond	0,00	-
Muut omat rahastot - Övrigt eget kapital	46 216,33	-
Edellisten kausien ylijäämä (+)/alijäämä(-) - Överskott(+)/underskott(-) från tidigare räkenskapsperioder	-716 337,99	-
Tilikauden ylijäämä(+)/alijäämä(-) - Räkenskapsperiodens överskott(+)/underskott (-)	-242 060,56	-
<b>VÄHEMMISTÖOSUDET - MINORITETSANDELAR</b>	<b>13 350,67</b>	<b>-</b>
<b>POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET - AVSKRIVNINGSSKILNAD OCH FRIVILLIGA RESERVERINGAR</b>	<b>193 033,34</b>	<b>-</b>
Poistoero - Avskrivningsskillnad	67 739,66	-
Vapaaehtoiset varaukset - Frivilliga reseveringar	125 293,68	-
<b>PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR</b>	<b>233 862,48</b>	<b>-</b>
Eläkevaraukset - Avsättningar för pensioner	10 144,84	-
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	223 717,65	-
<b>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>171 219,61</b>	<b>-</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>29 132 979,57</b>	<b>-</b>
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	17 511 078,92	-
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma - Långfristigt räntefritt främmande kapital	6 648,90	-
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	5 942 341,96	-
Lyhytaikainen koroton vieraspääoma - Kortfristigt räntefritt främmande kapital	5 672 909,79	-
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>38 184 135,79</b>	<b>-</b>

# IV LIITETIEDOT - NOTER TILL BOKSLUTET

## 1 TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT - NOTER ANGÅENDE TILLÄMPADE BOKSLUTSPRINCIPER

### Arvostus- ja jaksotusperiaatteet sekä menetelmät - Väderings- och periodiseringsprinciper samt metoder

**Pysyvien vastaavien arvostus:** Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoonsa vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Kunnanhallituksen 22.10.2012 hyväksymällä poistosuunnitelman muutoksella on kaikkien hyödykkeiden, lukuun ottamatta kivisiä hallinto- ja laitusrakennuksia, poistoaikoja tarkistettu 1.1.2013 alkaen. Muutos on perustunut hyödykkeiden taloudellisen pitoajan uudelleenarviointiin. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

**Sijoitusten arvostus:** Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseessa hankintamenoonsa tai sitä alemmaan arvoon. Arvostuksen perusteena on ollut hyödykkeen todennäköisesti tulevaisuudessa kerryttämä tulo tai sen arvo palvelutuotannossa. Pysyvien vastaavien sijoitusluonteiset erät on merkitty taseeseen hankintamenoonsa tai sitä alemmaan todennäköiseen luovutushintaan.

**Vaihto-omaisuuden arvostus:** Vaihto-omaisuutta ei ole.

**Rahoitusomaisuuden arvostus:** Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alemmaan todennäköiseen arvoon.

**Johdannaissopimusten käsittely:** Johdannaiset sisältävät kaksi koronvaihtosopimusta. Kaikki koronvaihtosopimukset on tehty suojaamistarkoituksessa. Kunta on sitonut pitkäaikaisten lainojen vaihtuvia korkoja koronvaihtosopimuksilla kiinteisiin korkoihin. Sopimukset ovat voimassa 3.8.2017 asti.

**Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus:** Tilikauden tietojen vertailussa edelliseen tilikauteen ei ole

**Aikaisempia tilikausia koskevien virheiden käsittely tilinpäätöksessä:** Tilikauden kirjanpidossa ei ole käsitelty aikaisempiin tilikausiin kohdistuneita virheitä.

**Värdering av bestående aktiva:** Bestående aktiva har antecknats i balansräkningen i anskaffningsutgiften minskat med planenliga avskrivningar och finansieringsandelar som erhållits för i investeringsutgifter. De planenliga avskrivningarna har beräknats enligt den på förhand uppgjorda avskrivningsplanen. Enligt en ändring av den avskrivningsplan som kommunstyrelsen har godkänt 22.10.2012 har avskrivningstiderna för alla förnödenheter, utom förvaltnings- och institutionsbyggnader av sten, justerats fr.o.m. 1.1.2013. Ändringen baserar sig på förnödenheternas ekonomiska livslängd som har bedömts på nytt. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar har presenterats i resultaträkningens bilageuppgifter i punkt redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan.

**Värdering av placeringar:** Aktier och andelar inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller ett lägre värde än den. Värderingen bygger på den intäkt som nyttigheten sannolikt kommer att medföra i framtiden eller dess värde i serviceproduktionen. Poster av placeringskaraktär inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt det nuvarande värdet eller enligt ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

**Värdering av omsättningstillgångar:** Det finns inga omsättningstillgångar.

**Värdering av finansieringstillgångar:** Fordringar har antecknats i balansräkningen enligt det nominella värdet eller enligt ett värde som sannolikt är lägre än det.

**Behandling av derivatavtal:** Derivatavtalen innehåller två ränteswapavtal. Alla ränteswapavtal har gjorts i skydds syfte. Med avtalen har rörliga räntor på långfristiga lån bundits till fasta räntor. Avtalen är i kraft t.o.m. 3.8.2017.

**Redogörelse för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara:** I redogörelsen för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara finns ingenting att anmärka.

**Hantering av fel som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder:** I bokföringen för räkenskapsperioden har inga fel gällande tidigare räkenskapsperioder hanterats.

# 1.1 TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT - NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

Toimintatuotot tehtävittäin - Verksamhetsintäkter per sektor		
	2014	2013
Kunnan ulkoiset toimintatuotot - Utomstående verksamhetsintäkter		
Yleishallinto - Allmän förvaltning	140 180,06	105 319,55
Sosiaali- ja terveystoimet - Social- och hälsovårdsväsendet	1 533 231,36	1 322 493,39
Perusopetus - Grundundervisning	359 796,69	413 955,37
Varhaiskasvatus - Småbarnfostran	662 776,33	656 183,04
Muu kulttuuri- ja sivistystoimi - Övrigt kultur- och bildningsväsende	313 626,28	154 718,33
Yhdyskuntapalvelut - Tekniska samhälltjänster	895 296,21	1 000 538,14
Muut palvelut - Övrig tjänster	263 848,48	1 295 549,00
Kunnan ulkoiset toimintatuotot yhteensä - Utomstående verksamhetsintäkter sammanlagt	4 168 755,41	4 948 756,82

Verotulojen erittely - Specifikation av skatteinkomster		
	2014	2013
Verotulot - Skatteinkomster		
Kunnan tulovero - Kommunens inkomstskatt	25 962 367,24	25 345 829,81
Osuus yhteisöveron tuotosta - Andel av intäkter från samfundsskatt	533 001,27	457 043,19
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	2 094 464,15	1 725 792,64
Verotulot yhteensä - Skatteinkomster sammanlagt	28 589 832,66	27 528 665,64

Valtionosuuksien erittely - Specifikation av statsandelar		
	2014	2013
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	6 524 727,00	7 090 196,00
Siitä - Där av: Verotuloihin perustuva valtionosuuksien taseus (+/-) - Utjämningen av statsandelen på basis av skatteinkomster (+/-)	-1 179 177,00	-933 405,00
Järjestelmämuutoksen taseus (+/-) - Utjämningen av systemförändring	113 029,00	113 029,00
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 872 726,00	-1 907 276,00
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Behovsprövande statsanlaget för höjning	-	-
Valtionosuudet yhteensä - Statsandelar sammanlagt	4 652 001,00	5 182 920,00

## Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista kunnan tilinpäätöksessä - Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan i kommunens bokslut

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioitun taloudellisen käyttöiän mukaan. Kunnanhallituksen 22.10.2012 hyväksymällä poistosuunnitelman muutoksella on kaikkien hyödykkeiden, lukuun ottamatta kivisiä hallinto- ja laitosrakennuksia, poistoajoja tarkistettu 1.1.2013 alkaen. Muutos on perustunut hyödykkeiden taloudellisen pitoajan uudelleenarviointiin.

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt planen beräknas på anskaffningsutgiften för materiella och immateriella tillgångar enligt den uppskattade ekonomiska brukstiden. Enligt en ändring av den avskrivningsplan som kommunstyrelsen har godkänt 22.10.2012 har avskrivningstiderna för alla förnödenheter, utom förvaltnings- och institutionsbyggnader av sten, justerats fr.o.m. 1.1.2013. Ändringen baserar sig på förnödenheternas ekonomiska livslängd som har bedömts på nytt.

**Arvioidut poistoajat ja niitä vastaavat vuotuiset poistoprosentit sekä poistomenetelmät ovat: Uppskattade avskrivningstider och mot dem svarande årliga avskrivningsprocenter samt avskrivningsmetoder:**

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	Poistomenetelmä - Avskrivningsmetod	Poisto-aika - Avskrivningstid		Vanha poisto-aika oli - Tidigare avskrivningstid		Muutos - Förändring	
<b>Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar</b>							
Kehittämismenot - Utvecklingsutgifter	Tasapoisto - Linear avskrivning	2	Vuotta - År	5	Vuotta - År	-3	Vuotta - År
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	"	5	"	5	"	0	"
Liikearvo - Goodwill	"	2	"	5	"	-3	"
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	"	2	"	5	"	-3	"
<b>Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar</b>							
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden		Ei poisto-aikaa - Ej avskrivningstid		Ei poisto-aikaa - Ej avskrivningstid		-	
<b>Rakennukset ja rakennelmat - Byggnader och konstruktioner</b>							
Hallinto- ja laitosrakennukset, kivist - Förvaltnings- och institutionsbyggnader, av sten	"	40	"	40	"	0	"
Hallinto- ja laitosrakennukset, puiset - Förvaltnings- och institutionsbyggnader, av trä	"	20	"	40	"	-20	"
Tehdas- ja tuotantorakennukset-Fabriks- och produktionsbyggnader	"	20	"	25	"	-5	"
Taloussrakennukset - Ekonomibygnader	"	10	"	25	"	-15	"
Vapaa-ajan rakennukset - Fritidsbyggnader	"	20	"	25	"	-5	"
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	"	30	"	25	"	5	"
<b>Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar</b>							
Kadut, tiet ja torit - Gator, vägar, torg och parker	"	15	"	17	"	-2	"
Sillat, laiturit ja uimalat - Broar, kajer och badinrättningar	"	10	"	25	"	-15	"
Muut maa- ja vesirakenteet - Övriga jord- och vattenkonstruktioner	"	15	"	25	"	-10	"
Vedenjakelverkosto - Vattendistributionsnät	"	30	"	35	"	-5	"
Viemäriverkko - Avloppsnät	"	30	"	35	"	-5	"
Kaukolämpöverkko - Fjärrvärmenät	"	20	"	25	"	-5	"
Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet - Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	"	15	"	25	"	-10	"
Puhelinverkko, keskusasema ja alakeskukset - Telefonnät, central och abonnentcentraler	"	10	"	25	"	-15	"
Maakaasuverkko - Naturgasnät	"	20	"	25	"	-5	"
Muut putki- ja kaapeliverkot - Övriga rör- och kabelnät	"	15	"	25	"	-10	"
Sähkö-, vesi yms. laitojen koneet ja laitteet - Maskinerier och anordningar vid el-, vatten- o dyl. Verk	"	10	"	25	"	-15	"
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet - Fasta lyft- och flyttanordningar	"	15	"	25	"	-10	"
Liikenteen ohjauslaitteet - Trafikregleringsanordningar	"	10	"	25	"	-15	"
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet - Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	"	10	"	25	"	-15	"

Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier							
Rautaiset alukset - Fartyg av järn	"	15	"	25	"	-10	"
Puiset alukset ja muut uivat työkoneet - Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	"	8	"	7	"	1	"
Muut kuljetusvälineet - Övriga transportmedel	"	4	"	7	"	-3	"
Muut liikkuvat työkoneet - Övriga rörliga arbetsmaskiner	"	5	"	4	"	1	"
Muut raskaat koneet - Övriga tunga maskiner	"	10	"	4	"	6	"
Muut kevyet koneet - Övriga lätta maskiner	"	5	"	4	"	1	"
Sairaala-, terveydenhuolto- yms. Laitteet - Sjukhus-, hälsovårds- o.dyl. anordningar	"	5	"	4	"	1	"
Atk-laitteet - Adb-utrustning	"	3	"	4	"	-1	"
Muut laitteet ja kalusteet - Övriga anordningar och inventarier	"	3	"	4	"	-1	"
Muut aineelliset hyödykkeet - Övriga materiella nyttigheter							
Luonnonvarat - Naturresurser		Käytön mukainen poisto - Avskrivning enligt användning		-		-	"
Arvo- ja taide-esineet - Konst- och värdeföremål		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"
Pysyvien vastaavien sijoitukset - Placeringar bland bestående aktiva							"
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"

Pienet pysyvien vastaavien hankinnat, joiden hankintameno on alle 10 000 euroa, on kirjattu vuosikuluksi. - Små anskaffningar av bestående aktiva, vilkas anskaffningsutgift är mindre än 10 000 euro har kommunen bokfört som årskostnader

### Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen ja poistonalaisten investointien vastaavuudesta kunnan tilinpäätöksessä - Redogörelse för överensstämmelse mellan avskrivningar enligt plan och investeringar som är föremål för avskrivningar i kommunens bokslut

	2014 v. 2013 - 2018 år	2013 v. 2012 - 2017 år
Keskimääräiset suunnitelman mukaiset poistot - Genomsnittliga avskrivningar enligt plan	2 148 480,24	1 921 629,64
Keskimääräinen poistonalaisten investointien omahankintameno - Egenanskaffningsutgift för genomsnittliga investeringar som ska avskrivas	2 243 016,55	2 257 969,37
Poikkeama - Differens (€)	-94 536,30	-336 339,73
Poikkeama - Differens (%)	-4,21	-14,90

### Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot- ja tappiot - Överlåtelsevinster och -förluster av tillgångar bland bestående aktiva

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot- ja tappiot - Överlåtelsevinster och -förluster av tillgångar bland bestående aktiva		
	2014	2013
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter		
Maa- ja vesialueiden myyntivoitot - Försäljingsvinster för mark- och vattenområden	43 684,60	450 917,41
Muut myyntivoitot - Övrigaverksamhetsintäkter	101 371,38	96 876,38
Myyntivoitot yhteensä - Försäljingsvinster sammanlagt	145 055,98	547 793,79
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetsutgifter		
Muut myyntitappiot - Övriga försäljingsförluster	-	-
Muut myyntitappiot yhteensä - Övriga försäljingsförluster sammanlagt	-	-
Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely - Specification av utdelningsintäkter och ränteintäkter på grundkapital		
	2014	2013
Osinkotuotot muista yhteisöistä - Utdelningsintäkter från andra sammanslutningar	3 821,23	3 797,98
Peruspääoman korot kuntayhtymiltä - Ränta på grundkapital från samkommunerna	48 423,06	48 423,06
Yhteensä - Sammanlagt	52 244,29	52 221,04

## Rahoitustuottojen ja -kulojen erittely - Specifikation av finansieringsintäkter och -utgifter

Rahoitustuotot - Finansieringsintäkter	2014	2013
Korkotuotot talletuksista - Ränteutäkter från depositioner	32,14	0,00
Verotilitysten korot - Skatteredovisningsräntor	326,75	778,18
Viivästyskorot, saadut - Dröjsmålsräntor, erhållna	6 145,95	8 274,36
Peruspääoman korot kuntayhtymiltä - Ränta på grundkapital från samkommuner	48 423,06	48 423,06
Korvaus jäännöspääomasta - Ersättning för restkapital	197 953,50	204 243,21
Osinkotuotot ja osuuspääoman korot - Dividendintäkter och ränta på andelskapital	3 821,23	3 797,98
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	5 643,79	4 810,18
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>262 346,42</b>	<b>270 326,97</b>
Rahoituskulut - Finansieringsutgifter		
Pitkäaikaisten lainojen korot - Räntor på långfristiga lån	-378 375,02	-269 945,72
Lyhytaikaisten lainojen korot - Räntor på kortfristiga lån	-29 671,65	-36 921,41
Lainakorot Lohjan kaupunki - Låneräntor Lojo stad	-843,83	-1 785,32
Swap korot - Swap räntor	-87 687,11	-110 303,21
Verotilitysten korot - Skatteredovisningsräntor	-5 078,33	-183,67
Viivästyskorot maksettavat - Dröjsmålsränta som ska betalas	-3 322,78	-1 780,64
Muut lainakulut - Övriga låneutgifter	-49,20	-59,70
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-1 158,73	-25,00
Korvaus jäännöspääomasta - Ersättning för restkapital	-197 953,50	-204 243,21
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>-704 140,15</b>	<b>-625 247,88</b>

## 1.2 Taseen liitetiedot - Noter till balansräkningen

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet - Immaterialia tillgångar								
	Aineettomat - Immaterialia	Aineelliset hyödykkeet - Materialia tillgångar						
	Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningsstid	Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	Rakennukset - Byggnader	Kiinteät rakennukset ja laitteet - Konstruktioner och anordningar	Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	Ennakkomakset ja kesker.h. - Betalningar och pågående nyanläggningar	Aineelliset hyödykkeet yhteensä - Materialia tillgångar sammanlagt	Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet yhteensä - Immaterialia och materialia tillgångar sammanlagt
Poistamaton hankintameno - Oavskrivenanskaffningsutgift 1.1.	346 724,06	3 516 716,49	15 844 328,96	8 935 218,75	235 413,32	1 051 116,98	29 582 794,50	29 929 518,56
Lisäykset tilikauden aikana - Ökning under räkenskapsperioden						2 188 815,50	2 188 815,50	2 188 815,50
Vähennykset tilikauden aikana - Minskning under räkenskapsperioden		-2 425,40					-2 425,40	-2 425,40
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar				-221 918,22				18 360,49
Siirrot erien välillä - Överföringar mellan poster	18 360,49	6 387,09	34 286,75	2 950 851,57	67 462,81	-3 077 348,71	-18 360,49	-249 676,63
Tilikauden poisto - Avskrivning under räkenskapsperioden	-231 316,14		-927 130,30	-774 281,76	-103 961,41		-1 805 373,47	-1 671 605,06
Poistamaton hankintameno - Oavskrivenanskaffningsutgift 31.12.	133 768,41	3 520 678,18	14 951 485,41	10 889 870,34	198 914,72	162 583,77	29 723 532,42	29 857 300,83
Kirjanpitoarvo - Bokförvärde 31.12.2014	133 768,41	3 520 678,18	14 951 485,41	10 889 870,34	198 914,72	162 583,77	29 723 532,42	29 857 300,83

Saamisten erittely - Specifikation över fordringar		2014	
Kunta - Kommun (1 000 €)	Pitkäaikaiset - Långfristiga	Lyhytaikaiset - Kortfristiga	
Saamiset tytäryhteisöiltä - Ordningar på dottersamfund			
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	0,00	
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00	
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00	
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	0,00	
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	0,00	
Saamiset jäsenkuntayhtymiltä - Fordringar på samkommuner, i vilka kommunen är medlem			
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	6,01	
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00	
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00	
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	642,91	
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	648,92	
Saamiset osakkuus- ja omistusyhteisöiltä - Fordringar på intresse- och ägarintressesamfund			
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	0,99	
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00	
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00	
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	0,00	
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	0,99	
<b>Saamiset yhteensä - Fordringar totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>649,91</b>	

Pysyvien vastaavien sijoitukset - Placeringar bland bestående aktiva					
Sijoitukset - Placeringar	Osakkeet konserniyhtiöt - Aktier koncernbolag	Osakkeet omistusyht.yhteisöt - Aktier ägarsamfund	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar		
			Kuntayhtymäosuudet - Andelar i samkommuner	Muut osakkeet ja osuudet - Övriga aktier och andelar	Yhteensä - Sammanlagt
Hankintameno - Anskaffningsutgift 1.1.	0,00	284 170,32	1 926 522,35	472 309,47	2 683 002,14
Lisäykset - Ökning under räkenskapsperioden	561 010,00	0,00	0,00	0,00	561 010,00
Vähennykset - Minskning under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	-54 571,93	-54 571,93
Hankintameno - Anskaffningsutgift 31.12.	561 010,00	284 170,32	1 926 522,35	417 737,54	3 189 440,21
Arvonlennukset - Uppskrivningarna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Arvonkorotukset - Nedskrivningarna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kirjanpitoarvo - Bokfört värde 31.12.2014	561 010,00	284 170,32	1 926 522,35	417 737,54	3 189 440,21

Yhteisö - Samfund	Kotipaikka - Hemort	Kunnan omistusosuus - Kommunens ägarandel	Konsernin omistusosuus - Koncernens ägarandel	Kuntakonsernin osuus (1000 €) - Kommunkoncernens andel (1000 €)		
				Omasta pääomasta - Av eget kapital	Vieraasta pääomasta - Av främmande kapital	Tilik. voitosta/ tapp. - Av räknensk. vinst/förlust
<b>Tytäryhtiöt - Dotterbolag</b>						
Kiinteistö Oy Pikkalanlahti II	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	-488,73	0	0
Kiinteistö Oy Pikkalanlaituri	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	1,64	0	0
Yhdistelemättömät tytäryhteisöt - Icke sammanställda dottersamfund		-				
Yhteensä - Sammanlagt				-487,09	0	0
<b>Kuntayhtymät - Samkommuner</b>						
Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri - Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt	Helsinki - Helsingfors	0,409 %	0,409 %	1 613,84	2 343,34	19,08
Länsi-Uudenmaan ammattikoulutus kuntayhtymä	Lohja - Lojo	2,11 %	2,11 %	486,23	150,17	30,50
Kärkulla samkommun	Parainen - Pargas	0,51 %	0,51 %	49,35	90,87	-3,81
Eteva Kuntayhtymä	Mäntsälä	0,33 %	0,33 %	38,69	173,19	3,59
Uudenmaan liitto	Helsinki - Helsingfors	0,41 %	0,41 %	6,74	7,55	0,18
Västra Nylands folkhögskola	Karjaa - Karis	3,12 %	3,12 %	35,79	15,37	-0,02
Yhdistelemättömät kuntayhtymät		-				
Yhteensä - Sammanlagt				2 230,63	2 780,49	49,51
<b>Osakkuusyhteisöt - Delägarsamfund</b>						
Kiinteistö Oy Aseman liikekeskus	Siuntio - Sjundeå	39,99	39,99	195,61		2,58
Yhdistelemättömät osakkuusyhteisöt - Icke sammanställda ägarintresssamfund		-				
Muut omistusyhteisyydet - Övriga holdingsammanslutningar						
Yhteensä - Sammanlagt				195,61	0	2,58

Vieras pääoma - Främmande kapital	Kunta - Kommun, 2014	
	Pitkäaikainen - Longfristig	Lyhytaikainen - Kortfristig
<b>Velat tytäryhteisöille - Skulder till dottersamfund</b>		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	0
Muut velat - Övriga skulder	0	0
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0
Yhteensä - Sammanlagt	0	0
<b>Velat kuntayhtymille, joissa kunta on jäsenenä - Skulder till samkommuner där kommunen är medlem (Leverantörsskulder)</b>		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	42 136,64
Muut velat - Övriga skulder	0	0,00
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0	42 136,64
<b>Velat osakkuus- sekä muille omistusyhteisöille - Skulder till intresse- och andra ägarintresssamfund</b>		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	0
Muut velat - Övriga skulder	0	0
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0
Yhteensä - Sammanlagt	0	0



Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät - Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Lyhytaikaiset siirtosaamiset - Kortfristiga resultatregleringar				
Tulojäämät - Inkomstrester				
Kelankorvaus työterveydenhuollosta - Kela-ersättning från arbetshälsovården	120 820,66	-	105 211,22	96 990,97
Hus, esh-tasauslasku - HNS, specialistsjukvårdens utjämningsfaktura	630 676,73	-	630 676,73	30 618,81
Muut tulojäämät - Övriga resultatregleringar	152 712,87	-	111 920,44	71 194,74
Tulojäämät yhteensä - Inkomstrester sammanlagt	904 210,26	-	847 808,39	198 804,52
Menoennakot - Utgiftsförskotter				
Lakisääteisen tapaturmavakuutuksen jaksotus	13 963,10	-	13 963,10	-
Maksetut korkoennakot - Räntor som överförs	516,40	-	516,40	1 245,98
Maksetut vuokraennakot - Betalda hyresförskott	-	-	-	3 241,75
Muut maksetut menoennakot - Övriga utgiftsförskotter	19 391,30	-	18 998,42	1 283,56
Varhe-kuel jaksotus 31.12. - Periodisering av Förtidsavgift-KomPL-avgift 31.12.	3 578,15	-	3 578,15	11 259,66
Menoennakot yhteensä - Utgiftsförskotter sammanlagt			37056,07	17 030,95
Lyhytaikaiset siirtosaamiset yhteensä - Kortfristiga resultatregleringar sammanlagt			884 864,46	215 835,47

Oman pääoman erittely - Specifikation av eget kapital	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Oma pääoma - Eget kapital				
Peruspääoma - Grundkapital 1.1. ja - och 31.12.	9 351 872,34	-	9 351 872,34	9 351 872,34
Muut omat rahastot 1.1. - Övriga egna fonder 1.1.	46 102,07	-		
Muut omat rahastot 31.12. - Övriga egna fonder 31.12.	46 216,33	-		
Edellisten tilikausien alijäämä - Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	-209 101,64	-	-610 635,40	-1 115 343,75
Edellisten tilikausien alijäämä - Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	-716 337,99	-	-610 635,40	-1 115 343,75
Tilikauden yli-/alijäämä - Räkenskapsperiodens över-/underskott	-242 060,57	-	-294 168,41	504 708,35
Oma pääoma yhteensä - Eget kapital sammanlagt	8 439 690,12	-	8 447 068,53	8 741 236,94

Pitkäaikainen vieras pääoma, joka erääntyy myöhemmin kuin 5 vuoden kuluttua - Långfristiga skulder, som förfaller efter längre tid än 5 år	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Pitkäaikaiset velat - Långfristiga skulder				
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	7 804 686,87	-	7 030 000,00	5 250 000,00
Lainat julkisyhtisöiltä - Lån från offentliga samfund	6 411,33			

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät - Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Lyhytaikaiset siirtovelat - Kortfristiga resultatregleringar				
Tuloennakot - Inkomstförskotter	282 350,85	-	282 350,85	255 003,90
Menojäämät - Utgiftsskulder				
Palkkojen ja henkilösivukulujen jaksotukset - Periodisering av personalkostnader	2 703 658,33	-	1 738 846,43	1 817 826,08
Korkojaksotukset - Räntor som överförs	103 038,83	-	101 137,09	116 953,83
Muut menojäämät - Övriga resultatregleringar	136 632,77	-	60 130,00	116 273,58
Siirtovelat yhteensä - Resultatregleringar sammanlagt	3 225 680,78	-	2 182 464,37	2 306 057,39

Taseen ulkopuoliset erät - Poster utanför balansräkningen	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Huollettavien varat 31.12. - Vårdtagarnas medel 31.12	-	-	2 377,18	1 957,86

Elatustuen takautumissaatavan laskennallinen korvaus - Kalkylerad ersättning för regressfordran för underhållsstöd	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2014	2013	2014	2013
Taseen saamisiin merkitty määrä 31.12. - Upptagits bland fordringar i balansräkningen	-	-	14 609,50	14 609,50



Vastuuitoumukset - Ansvarsförbindelser				
Järjestelyjen luonne ja liiketoiminnallinen peruste - Arten och detkommersiella syftet med arrangemangen	2014	2013	2014	2013
Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta - Borgensförbindelser för samfund inom samma koncern				
Alkuperäinen pääoma - Ursprungligt kapital	92 419,08	-	0,00	0,00
Jäljellä oleva pääoma - Återstående kapital	79 546,48	-	0,00	0,00
Takaukset muiden puolesta - Borgensförbindelser till förmån för övriga				
Alkuperäinen pääoma - Ursprungligt kapital	842 056,47	-	828 039,00	828 039,00
Jäljellä oleva pääoma - Återstående kapital	771 312,91	-	759 056,10	828 039,00
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista - Ansvar för Kommunernas garanticentralens borgensansvar	2014	2013	2014	2013
Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastuista 31.12. - Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	0,00	-	28 215 046,93	26 885 989,75
Kunnan osuus takauskeskuksen kattamattomista takausvastuista 31.12 - Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar utan täckning 31.12	0,00	-		
Vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahastoista 31.12 - Kommunens ansvar för garanticentralens fond 31.12	0,00	-	-19 507,08	-18 031,22
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt - Övriga arrangemang som inte hör till balansräkningen	2014	2013	2014	2013
Sopimusvastuut - Avtalsansvar	2014	2013	2014	2013
Maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti kunnalle aiheutuvat velvoitteet - Förpliktelse som kommunen har på basis av markanvändningsavtal	1 700 000,00	-	1 700 000,00	124 445,90
Vuokravastuut - Hyresgarantier	1 654 770,99		398 557,04	293 817,59
Muut sopimusvastuut - Övriga avtalsansvar	24 117,01	-	16 360,57	
Potilasvakuutusvastuu - Patientförsäkringsansvar	137 752,20	-		
Johdannaisvastuut - Derivatavtal		-		
Koronvaihtosopimukset - Ränteswapavtal				
Käypä arvo - Verkligt värde	-10 506,13			
Kohde-etuuden arvo - Förmånsobjektets värde	66 397,51			
Sähköjohdannaiset - Derivatmarknad för el				
Käypä arvo - Verkligt värde	-10 214,91			
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt - Övriga arrangemang som inte hör till balansräkningen	247 675,26			

Esisopimus 29.8.2001 Kirkkonummen kunta: Kunta sitoutui allekirjoittamaan uuden korvaavan sopimuksen, koskien jätevesien johtamista Kirkkonummen ja Espoon viemäriverkostoon sekä puhdistamolle 31.12.2011 mennessä. Uusi sopimus on neuvoteltu vuoden 2011 aikana ja KH on hyväksynyt sen 28.11.2011 § 228, sopimus allekirjoitettiin maaliskuussa 2012. Allekirjoitetun sopimuksen mukaan Siuntion Kirkkonummelle maksettavat osuudet Kirkkonummen kustannuksista vuosilta 2001 - 2013 ovat yhteensä 539 492,99 euroa. Hanke saatiin päätökseen lopullisesti vuonna 2014.

Föravtal 29.8.2001 Kyrksläts kommun. Kommunen har förbundit sig att underteckna ett nytt, ersättande avtal gällande ledandet av avloppsvatten till Kyrksläts och Esbos avloppsnätverk och reningsverk före 31.12.2011. Ett nytt avtal har förhandlats fram under år 2011 och styrelsen har godkänt det 28.11.2011 § 228, och avtalet undertecknades i mars 2012. Enligt det undertecknade avtalet uppgår Sjundeå kommuns andel i kostnaderna som betalas till Kyrkslätt för åren 2001 - 2013 till sammanlagt 539 492,99 euro. Projektet slutfördes under år 2014.

## Keskeneräiset oikeusprosessit - Pågående rättsprocesser

Kunnanhallituksen päätöksestä (kh 30.9.2013 § 180) käyttää etuosto-oikeutta on tehty kunnallisvalitus. Hallinto-oikeuden ratkaisusta asiassa on edelleen valitettu korkeimpaan hallinto-oikeuteen helmikuussa 2015. Aleksis Kiven koulun rehtorin erottamisesta valitettiin hallinto-oikeuteen. Siuntion kunta on valittanut hallinto-oikeuden ratkaisusta edelleen korkeimpaan hallinto-oikeuteen vuonna 2014. Hallinto-oikeudessa on hallintoriita asia kesken Siuntion kunnan ja erään toisen kunnan välisestä kustannusten korvauksesta. Ympäristö- ja rakennuslautakunnan alaisista lupapäätöksistä on ratkaisemattomia hallintovalituksia hallinto-oikeudessa. Kyseisiin valituksiin ei liity merkittäviä taloudellisia vaikutuksia.

Kommunalbesvär har anförts över kommunstyrelsens beslut (KST 30.9.2013 § 180) som gäller användningen av förköpsrätt. Över förvaltningsdomstolens beslut har vidare anförts besvär hos högsta förvaltningsdomstolen i februari 2015. Ett besvär har anförts hos förvaltningsdomstolen över avskedande av rektorn i Aleksis Kiven skola. Sjundeå kommun har anförts besvär över förvaltningsdomstolens beslut vidare hos högsta förvaltningsdomstolen år 2014. Ett förvaltningsstvemål mellan Sjundeå kommun och en annan kommun finns under behandling i förvaltningsdomstolen. Hos förvaltningsdomstolen finns oavgjorda förvaltningsbesvär anförda över beslut om tillstånd som avgörs av miljö- och byggnadsnämnden. I fråga varande besvär har inga betydande ekonomiska verkningar.

## 1.5 Henkilöstöä ja tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot - Noter angående personalen och arvoden och kostnadsersättning till revisioner

Henkilöstöä koskevat liitetiedot - Noter angående personalen		
Henkilöstön lukumäärä 31.12 - Antal anställda 31.12	2014	2013
Yleishallinto - Allmän förvaltning	12,39	15,95
Sosiaali- ja terveyspalvelut - Social -och hälsovårdsväsendet	76,45	74,93
Perusopetus - Grundundervisning	98,74	98,00
Varhaiskasvatus - Småbarnfostran	80,63	77,58
Muu kulttuuri ja sivistystoimi - Övrigt kultur- och bildningsväsende	13,90	11,45
Yhdyskuntapalvelut - Tekniska samhälltjänster	10,96	9,49
Muut palvelut - Övriga tjänster	34,15	36,03
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>327,22</b>	<b>323,44</b>
Tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot - Arvoden och kostnadsersättning till revisioner		
	2014	2013
BDO Auditor Oy		
Tilintarkastuspalkkiot - Revisionsarvode	0,00	5 729,75
Tilintarkastajan lausunnot - Revisions utlåtanden	0,00	0,00
Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät - Revisionsnämndens sekreterareuppgifter	0,00	763,75
Muut palkat - Övriga löner	0,00	1 222,00
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>0,00</b>	<b>7 715,50</b>
PwC Julkistarkastus Oy		
Tilintarkastuspalkkiot - Revisionsarvode	9 108,00	3 795,00
Tilintarkastajan lausunnot - Revisions utlåtanden	0,00	0,00
Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät - Revisionsnämndens sekreterareuppgifter	7 044,80	3 745,00
Muut palkat - Övriga löner	550,00	0,00
<b>Yhteensä - Sammanlagt</b>	<b>16 702,80</b>	<b>7 540,00</b>

## 1.6. Konsernitaseen liitetiedot – Noter till koncernbalansen

Siuntion kunnalla ei ole kuntalain 68a §:n mukaisesti velvollisuutta laatia täydellistä konsernitilinpäätöstä. Kuntalain 68a §:n 3. mom. mukaisesti konsernitaseen ja konsernitaseen liitetietojen laadinta riittää. Siuntion kunnan kuntakonserni sisältää kaksi tytäryhteisöä ja kuusi kuntayhtymää. Kunnalla on lisäksi yksi osakkuusyhteisö, joka ei kuulu kuntakonserniin.

Sjundeå kommun har inte enligt kommunallagen 68a § skyl-dighet att uppgöra ett komplett koncernbokslut. Enligt 68a § 3 mom. räcker det att en koncernbalansräkning uppgörs med därtill hörande bilageuppgifter. Sjundeå kommuns kommunkoncern omfattar två dottersamfund och sex samkommuner. Kommunen har dessutom ett delägarsamfund som inte hör till kommunkoncernen.

Yhteisö - Samfund	Kotipaikka - Hemort	Kunnan omistus- osuus - Kommunens ägarandel	Konsernin omistus- osuus - Koncernens ägarandel	Yhdistetty - Sammanslagna
Tytäryhtiöt - Dotterbolag				
Kiinteistö Oy Pikkalanlahti II	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	Kyllä - Ja
Kiinteistö Oy Pikkalanlaituri	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	Kyllä - Ja
Kuntayhtymät - Samkommuner				
Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri - Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt	Helsinki - Helsingfors	0,409 %	0,409 %	Kyllä - Ja
Länsi-Uudenmaan ammattikoulutus kuntayhtymä	Lohja - Lojo	2,11 %	2,11 %	Kyllä - Ja
Kårkulla samkommun	Parainen - Pargas	0,51 %	0,51 %	Kyllä - Ja
Eteva Kuntayhtymä	Mäntsälä	0,33 %	0,33 %	Kyllä - Ja
Uudenmaan liitto	Helsinki - Helsingfors	0,41 %	0,41 %	Kyllä - Ja
Västra Nylands folkhögskola	Karjaa - Karis	3,12 %	3,12 %	Kyllä - Ja
Osakkuusyhteisöt - Delägarsamfund				
Kiinteistö Oy Aseman liikekeskus	Siuntio - Sjundeå	39,99 %	39,99 %	Kyllä - Ja

**Konsernitilinpäätöksen laajuus:** Konsernista on laadittu konsernitase. Konsernitaseeseen on yhdistelty molemmat tytäryhteisöt. Konsernitaseeseen on yhdistelty kaikki kuusi kuntayhtymää, joissa kunta on jäsenenä. Lisäksi konsernitaseeseen on yhdistelty kunnan osakkuusyhteisö.

**Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet:** Konserniyhteisöjen keskinäiset saamiset ja velat samoin kuin konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaisia pysyviin vastaaviin sisältyviä sisäisiä katteita ei ole.

**Keskinäisen omistuksen eliminointi:** Kunnan ja tytäryhteisöjen keskinäisen omistuksen eliminointi on tehty pariarvomenetelmällä.

**Vähemmistöosuudet:** Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

**Suunnitelmapoistojen oikaisu:** Tytäryhteisöjen aineettomat ja aineelliset hyödykkeet eivät sisällä poistonalaisia hyödykkeitä, joten poistoja ei ole ollut tarpeen oikaista.

**Osakkuusyhteisö:** Osakkuusyhteisö on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä konsernitilinpäätökseen.

**Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus:** Tämä on kunnan ensimmäinen konsernitilinpäätös, joten vertailua edelliseen tilikauteen ei voida suorittaa.

**Koncernbokslutets omfattning:** Koncernbalansräkningen har upprättats. I koncernbalansräkningen har de båda dottersamfundens sammanställts. I koncernbalansräkningen har de båda dottersamfundens sammanställts. I koncernbalansräkningen har sammanställts alla sex samkommuner där kommunen hör som medlem i. I koncernbalansräkningen har dessutom kommunens intressesamfund sammanställts.

**Interna affärshändelser och interna tackningar:** Koncernsamfundens interna intäkter och kostnader samt skulder har eliminerats. Också intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsamfundens och de samkommuner där kommunen är delägare har eliminerats förutom i fråga om transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

**Eliminering av internt innehav:** Kommunens och dess dottersamfundens interna innehav har eliminerats enligt parivärdeметoden.

**Minoritetsandelar:** Minoritetsandelarna har avskilts från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen.

**Korrigerig av planmässiga avskrivningar:** Immateriella och materiella tillgångar för dottersamfund innehåller inga avskrivningar underkastade tillgångar och således har det inte varit nödvändigt att göra korrigeringar i avskrivningar.

**Intressesamfund:** Intressesamfundet har sammanställts i koncernbokslutet enligt kapitalandelsметoden.

**Redogörelse för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara:** Detta är kommunens första koncernbokslut och därför kan jämförelsen med föregående räkenskapsperiod inte göras.

# V. LASKENNALLISESTI ERIYTETYT TILINPÄÄTÖKSET – KALKYLMÄSSIGT SÄRREDOVISADE BOKSLUT

## VESIHUOLTOLAITOKSEN LASKENNALLINEN ERIYTTÄMINEN - KALKYLMÄSSIG SÄRREDOVISNING AV VATTENFÖRSÖRJNINGSVERKET

Vesihuoltolaitoksen sisäisen eriyttämisen menetelmäksi on valittu laskennallinen eriyttäminen 1.1.2002 lähtien. Laskennallisessa eriytyksessä vesihuoltolaitoksen talousarvio sisältyy kunnan talousarvioon samalla tavalla kuin muiden yksiköiden talousarviot.

Korvaus jäännöspääomasta ja korkoprosentista hyväksytään talousarvion yhteydessä. Tasearvot ja suunnitelmapoistot ovat kunnan tilinpäätöksen mukaisia. Kustannuksiin ja tuloihin sisältyvät sekä käyttövesi että jätevesi.

Liikealijäämäksi vuodelta 2014 toteutui -157 063,77 euroa, mikä on 235 512,86 euroa vähemmän kuin edellisellä vuonna. Tilikauden alijäämä on -355 472,79 euroa, mikä tarkoittaa, että perityt vesikäyttömaksut eivät riitä kattamaan toiminnan kuluja sekä varautumaan tulevia investointeja varten. Siirtoviemärin rakentaminen Störsvikistä Strömsbyhyn aloitettiin 2013.

Man har valt en kalkylmässig särredovisning som metod för vattenverkets interna särredovisning fr.o.m. 1.1.2002. Vid en kalkylmässig särredovisning ingår vattenverkets budget i kommunens budget på samma sätt som de övriga enheternas budgetar. Ersättningen för det resterande kapitalet och för ränteprocenten godkänns i samband med budgeten. Balansvärden och de planerliga avskrivningarna följer kommunens bokslut. De räntestödslån som beviljats för vattenförsörjningens investeringar bildar vattenverkets främmande kapital. Både bruksvattnet och avloppsvattnet ingår i kostnaderna och inkomsterna.

Rörelseunderskottet för år 2014 uppgick till -157 063,77 euro, vilket är 235 512,86 euro mindre än föregående år. Räkenskapsperiodens underskott är -355 472,79 euro, vilket innebär att de influtna vattenavgifterna inte räcker till att täcka verksamhetens kostnader samt till att gardera sig för kommande investeringar. Bygandet av överföringsröret från Störsvik till Strömsby har börjat 2013.

VESIHUOLTOLAITOS TULOSLASKELMA - VATTENFÖRSÖRJNINGSVERKETS RESULTATRÄKNI NG				
	1.1.-31.12.2014		1.1.-31.12.2013	
<b>Liikevaihto - Omsättning</b>				
Vesi- ja jätevesimaksut ulkoiset - Vatten- och avloppsavgifter yttre	731 914,23		819 397,70	
Vesi- ja jätevesimaksut sisäiset - Vatten- och avloppsavgifter interna	41 533,48	773 447,71	34 532,69	853 930,39
Liiketoiminnan muut tuotot - Affärsverksamhetens övriga intäkter		482,9		382,9
Materiaalit ja palvelut - Material och service				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-158 191,81		-126 472,34	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-249 860,10	-408 051,91	-195 572,04	-322 044,38
Henkilöstökulut - Personalkostnader				
Palkat ja palkkiot - Löner och provisioner	-112 724,89		-112 259,44	
Henkilösivukulut - Personalens bikostnader				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-24 976,15		-24 637,58	
Muut henkilöstösivukulut - Övriga personalkostnader	-5 713,36	-143 414,40	-5 922,56	-142 819,58
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar				
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan		-365 040,85		-303 273,08
Liiketoiminnan muut kulut - Affärsverksamhetens övriga kostnader		-14 487,22		-7 727,16
<b>Liikeliikäläämä (-alijäämä) - Rörelseöverskott (- underskott)</b>		<b>-157 063,77</b>		<b>78 449,09</b>
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter				
Korkotuotot - Ränteintäkter	-455,52			
Muille maksetut korkokulut - Övriga ränte kostnader				
Korvaus jäännöspääomasta 5% - Ersättning för den resterande delen av eget kapital 5%	-197 953,50	-198 409,02	-204 243,21	-204 243,21
<b>Tilikauden ylijäämä/ alijäämä - Räkenskaps periodens överskott/ underskott</b>		<b>-355 472,79</b>		<b>-125 794,12</b>

**VESIHUOLTOLAITOKSEN LIITETIEDOT - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS BILAGOR 2014**

Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	1.1.2014	Lisäyket - Ökningar	Vähennykset - Minskningar	Poistot - Avskrivningar	31.12.2014
Kiinteistöjen liittymismaksut -	0	6387,09			6387,09
Anslutningsavgifter för fastigheter					
Tehdas- ja tuotantorakennukset - Fabriks- och produktionsbyggnader	74 267,10	23951,24	0,00	74 299,89	23 918,45
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner/anordningar	4 325 693,57	2 239 294,34	0,00	290 740,96	6 274 246,95
Keskeneräiset hankinnat - Halvfärdiga anskaffningar	952 478,92	1 319 201,95	2 267 503,64	0,00	4 177,23
<b>Aineelliset hyödykkeet yhteensä - Materialla tillgångar sammanlagt</b>	<b>5 352 439,59</b>	<b>3 588 834,62</b>	<b>2 267 503,64</b>	<b>365 040,85</b>	<b>6 308 729,72</b>

**VESIHUOLTOLAITOS TASE - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS BALANSRÄKNING**

	31.12.2014	31.12.2013
<b>VASTAAVAA - AKTIVA</b>		
<b>Pysyvät vastaavat - Bestående aktiva</b>		
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	6 308 729,72	5 352 439,59
Maa- ja vesialueet, liittymismaksut	6 387,09	
Rakennukset - Byggnader	23 918,45	74 267,10
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	6 274 246,95	4 325 693,57
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggninga	4177,23	952 478,92
<b>Saamiset - Fordringar</b>		
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	141 415,96	285 775,24
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	107 334,86	285 775,24
Muut saamiset - Övriga fordringar	33968,42	
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	112,68	
<b>VASTAAVAA - AKTIVA</b>	<b>6 450 145,68</b>	<b>5 638 214,83</b>
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>		
<b>Oma pääoma - Eget kapital</b>	<b>6 256 676,84</b>	<b>3 959 070,00</b>
Jäännöspääoma - Resterande delen av eget kapital	6 612 149,63	4 084 864,12
Liittymismaksurahasto - Fond för anslutningsavgifter	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämät - Överskott från tidigare räkenskapsperioder v. 2002-2013 333915,17/459709,29		
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-355 472,79	-125 794,12
<b>Vieras pääoma - Främmande kapita</b>	<b>193 468,84</b>	<b>1 679 144,83</b>
Lyhytaikainen - Kortfristigt Lån från finansiella institut	193 468,84	1 679 144,83
Ostovelat - Leverantörsskulder	176 699,24	
Muut lyhytaikaiset velat - Övriga kortfristiga skulder	1377,12	1679144,83
Siirtovelat - Resultatregleringar	15392,48	
<b>VASTATTAVAA - PASSIVA</b>	<b>6 450 145,68</b>	<b>5 638 214,83</b>

**VESIHUOLTOLAITOS RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL**

	2014	2013
<b>Tulorahoitus - Internt tillförda medel</b>	<b>192 337,39</b>	<b>374 680,27</b>
Liikeylijäämä - Rörelse överskott	-157 063,77	78 449,09
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	365 040,85	303 273,08
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	-198 409,02	-204 243,21
Muut tulorahoituksen korjauserät - Rättelseposter till internt tillförda medel	-182 769,33	197 201,31
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	-41 533,48	-34 915,59
Sisäiset kulut - Interna kostnader	224 302,81	232 116,90
<b>Investoinnit - Investeringar</b>	<b>1 321 330,98</b>	<b>1 723 234,90</b>
Käyttöomaisuusinvestoinnit - Investeringar i anläggningstillgångar	1 545 455,00	1 723 234,90
Rahoitustoiminta investointeihin - Finansieringsverksamhet för investeringar	-224 124,02	0
Tulorahoitus ja investoinnit, netto - Internt tillförda medel och investeringar netto	<b>-1 128 993,59</b>	<b>-1 348 554,63</b>
<b>Rahoitustoiminta - Finansiering</b>		
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	-1 341 316,71	1 525 374,06
Lyhytaikaisten saamisten muutokset - Förändring i kortfristiga fordringar	144 359,28	-41 332,96
Korottomien pitkä- ja lyhytaikaisten velkojen muutos - Förändring i lång- och kortfristiga räntefria skulder	-1 485 675,99	1 566 707,02
Rahoitustoiminta netto - Finansieringsverksamhet netto	-1 341 316,71	1 525 374,06
<b>Vaikutus kunnan kassavaroihin - Inverkan på kommunens likvida medel</b>	<b>-2 470 310,30</b>	<b>245 884,81</b>



# VI KUNNANHALLITUKSEN JA KUNNANJOHTAJAN ALLEKIRJOITUKSET - UNDERSKRIFT AV KOMMUNSTYRELSENS MEDLEMMAR OCH AV KOMMUNDIREKTÖREN

## Siuntiossa – I Sjundeå 30.3.2015

Juha-Pekka Isotupa  
Kunnanjohtaja - Kommundirektör

Merja Laaksonen  
Puheenjohtaja - Ordförande

Heikki Kaisla  
I varapuheenjohtaja - I viceordförande

Ilmari Kanninen  
Varajäsen - Ersättare

Anders Karell  
Jäsen - Medlem

Maria Koroma-Hintikka  
Jäsen - Medlem

Arto Varpio  
Jäsen - Medlem

Kirsi Martin  
Jäsen - Medlem

Johanna Nygård  
Jäsen - Medlem

Tarja Ryynänen  
Varajäsen - Ersättare

Stefan Svanfeldt  
Jäsen - Medlem

Veikko Tanskanen  
Jäsen - Medlem

# VII TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ - REVISIONSANTECKNING

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.  
Vi har avgivit revisionsberättelse över den revision vi genomfört.

Siuntiossa / 2015  
I Sjundeå

PWC Julkistarkastus Oy, JHTT-yhteisö - OFR-samfund

Topi Katajala  
JHTT - ORF

# VIII. TILIKIRJALUETTELO – FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKSLUTSBÖCKER

Kirjanpitokirja - Bokföringsbok	Muoto - Form	Säilytys - Bevarande
Päiväkirja - Dagbok	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Pääkirja - Huvudbok	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Ostoreskontra - Köpreskontra	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Myyntireskontrat - Försälningsreskontra	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Käyttöomaisuuskirjanpito - Bokföring av anläggningstillgångar	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Palkkakirjanpito - Lönebokföringen	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Palkkakortit - Lönkorter	Atk-tuloste - Adb-utskrift	Pysyvästi - Beständigt
Talousarvion toteutumisvertailu - Budget utfall	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Tase-erittelyt - Balansspecifiseringar	Erikseen sidottuna - Inbuden	10 vuotta - 10 år
Liitetietojen erittelyt - Specifisering av bilageuppg.	Erikseen sidottuna - Inbuden	10 vuotta - 10 år
Tilinpäätös - Bokslut	Erikseen sidottuna - Inbuden	Pysyvästi - Beständigt

